

15 வது வருடத்தில்

# விளம்பரம்

VLAMBARAM™

☎ 416-282-8059

✉ 416-282-4978

வாய், பல் சம்பந்தமான வைத்திய சேவைகளுக்கு

**WALK IN DENTAL CLINIC**

Dr. Iru Vijayanathan  
குடும்ப பல்வைத்தியர்

OPEN 7 DAYS

416-264-3232

3150 Eglinton Ave. E.  
Markham & Eglinton சந்திப்புக்கு  
அருகாமையில்

**வீடு விற்க, வாங்க...**

**Raja M. Mahendran, P. Eng.**  
(Broker / Owner)



HomeLife GTA Realty Inc.  
1711 McCowan Rd. Suite #206, Toronto  
**Direct: 416.315.9397**  
OFFICE: 416.321.6969  
Sales Agents Welcome

நதி 15 பாலம் 09 சமூக முன்னேற்றப் பத்திரிகை மாதமிருமுறை இலவசம் MAY 01, 2005



**இரசிகர் மன்றமா?**  
அரசியல் கட்சி  
அமைப்பா?

08



**புதிய பாப்பரசர்**  
Benedict XVI

24



**அன்னைர் தின**  
வாழ்த்துக்கள்

## டாக்டர் பாலாஜியின் முகசீரமைப்பு சாதனை

விதி கெடுத்த ஓவியங்களை சரி செய்யும் நவீன ரவி வர்மா என்றும், பிரம்மன் தான் படைத்த உருவங்களைச் சில நேரங்களில் சீர்குலைக்கும் நிலையில் நவீன பிரம்மனாக, சிற்பியாகத் திகழ்ந்து, சீர்குலைந்த படைப்புகளைச் சீராக்கும் திறமையுள்ள நிபுணர் என்றும் இலங்கை மக்களாலும், ஜெர்மனி, கனடா, சுவிட்சலாந்து, மாலத்தீவு என்று உலகெங்கும் மக்களால் புகழப்படுபவர், புகழ் பெற்ற முகச் சீரமைப்பு அறுவை சிகிச்சை நிபுணர் டாக்டர் எஸ். எம். பாலாஜி அவர்கள்.

வில் போன்ற பூவம், மீன் விழிகள், தாமரைக் கன்னங்கள், ரோஜா இதழ்கள் நேர் நெத்தி என்று எந்தப் பெண்ணும் கவிஞர் வரிகளுக்கு ஏற்ப தானும் அழகாக இருக்க வேண்டும் என்று தோன்றும்! ஒவ்வொரு பெண்ணும், தானும் ஒரு ஜஸ்வரா ராய் அல்லது கஷ்மிதா சென் போல் அழகாக இருக்க வேண்டும் என்று நினைப்பதில் தவறேதுமில்லை. அழகாக இருந்தால் அதிலும் ஏதேனும் குறை இருப்பதாய் தோன்றும்.

எவ்வளவுதான் அழகாக இருந்தாலும் மேலும் அழகாக வேண்டும் என்கிற இயற்கையுணர்வு பெண்களுக்குள் இயல்பாகவே இருக்கும். தையற்கலைஞரிடம் தன் உடை இப்படி இருக்க வேண்டும், அப்படி இருக்க வேண்டுமென கேட்டுத் தைத்துக் கொள்வது போல, எனது முகம் இப்படி இருக்க வேண்டும், இன்ன மாதிரியான அழகுடன், அமைப்புடன் இருக்க வேண்டும், என்று கேட்டுப் பெறுகிற நிலை ஏற்பட்டு விட்டது. அதை இந்தியாவில் புரட்சிகரமாக, வெற்றிகரமாக செயல்படுத்தி வருபவர் டாக்டர் எஸ். எம். பாலாஜி அவர்கள்.

உலக அளவில் அதிக எண்ணிக்கையில் முகச்சீரமைப்பு அறுவை சிகிச்சை செய்துள்ள இவர் கணினி மூலம் அறுவை சிகிச்சை செய்வதில் உலக சாதனை படைக்க வேண்டும் என்ற உத்தேசத்துடன் செயல்பட்டு வருபவர். இதற்காகவே ஜப்பான் நாட்டில் 'கெஜாரோ' நகரில் நடந்த அகில உலக முகச்சீரமைப்பு ரெலிநேவிசேசன் அறுவை சிகிச்சை (Telenavigation Surgery) மாநாட்டின் சிறப்புப் பயிற்சி முகாமில் பயிற்சி பெற்று தாயகம் திரும்பியிருப்பவர். கணினி மூலம் அறுவை சிகிச்சை செய்யும் அகில உலக மையத்தின் துணைத் தலைவராக நியமனம் பெற்றுள்ள இவர், மருத்துவத் துறையில் கணினியின் தொடர்ச்சி 04ம் பக்கம்

# கருத்துச் சுதந்திரத்திற்கு கழுத்து நெரிப்பு!

தராக்கி என்று அழைக்கப்படும் தமிழ் ஊடகவியலாளர் தர்மரத்தினம் சிவராம் (வயது 47) கொழும்பில் மர்மான முறையில் கொலை செய்யப்பட்டுள்ளார். இலங்கை நாடாளுமன்றத்திற்கு முன்னால் உள்ள தியவன்ன ஓயாவுக்கு அண்மையில் இருக்கின்ற ஜப்பான் நட்புறவு பாலத்திற்கு அருகில் இவர் துப்பாக்கிச் சூட்டுக்காயங்களுடன் சடலமாகக் கண்டுபிடிக்கப்பட்டார்.

மட்டக்களப்பைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட இவர், கொழும்பில் மிக நீண்ட காலமாக சுயாதீன ஊடகவியலாளராக கடமையாற்றி வந்தார். கொழும்பு பத்திரிகைகளிலும், தமிழ் நெற் (Tamil Net) இணையத்தளத்திலும் தனது கருத்துகளை சுயாதீனமாக வெளிட்டு வந்த சிவராமுக்கு பலதடவை கொலை மிரட்டல் விடுக்கப்பட்டுள்ளது.

கடந்த விழாக்கிழமை, பம்பலப்பட்டிய பொலீஸ் நிலையத்திற்கு அருகில் உணவுச்சாலையில் உணவு அருந்திக் கொண்டிருந்த போது, வாகனத்தில் வந்த சிலர் கடத்தி சென்றுள்ளனர். இது பற்றி சிவராமின் மனைவி பம்பலப்பட்டிய பொலீஸ் நிலையத்தில் முறைப்பாடு செய்திருந்தார். சிவராம் படுகொலைக்கு யார் காரணம் என்று பலத்த சர்ச்சை எழுந்துள்ளது. ஆனால் ஒரு மனிதனை கொலை செய்யும் உரிமை எவருக்கும் கிடையாது.

**சர்வதேசமும் கண்டிக்கின்றது**

ஊடகவியலாளர் சிவராமின் படுகொலையை 'அனைத்துப் ஊடகவியலாளர்களுக்கும் விடப்பட்ட அச்சுறுத்தலே, சிவராம் படுகொலை' என்று இலங்கை ஊடகவியலாளர் அமைப்பு தனது கடுமையான கண்டனத்தை தெரிவித்துள்ளது.

இலங்கைக்கான ஜப்பானியத் தூதுவர் அக்கியோ சூடா, பிரான்ஸ் நாட்டை தலைமையாகக் கொண்டு இயங்கும் Reporters Without Borders அமைப்பு, தமிழீழ விடுதலைப் புலிகள், இலங்கை அரசு, அமெரிக்கத் திட்டமிடல் மற்றும் சர்வதேச கற்கை நெறிகள் அமைப்பின் தென்னாசிய பிராந்திய இயக்குனர் ரெறிசிரா ஸ்பாப்



ஆகியோர் ஊடகவியலாளர் சிவராமின் கொலைக்கு கண்டனம் தெரிவித்துள்ளனர்.

சிவராம் 1982ல் காந்திய இயக்கத்தில் இணைந்தவர். பின்னர் தமிழ் மக்களின் விடுதலைக்காக புளொட் PLOTE இயக்கத்தில் இணைந்து செயல்பட்டார். 1989ல் இலங்கை இயக்கத்தில் இருந்து விலகிய சிவராம், பின்னர் பத்திரிகையாளராக செயல்படத் தொடங்கினார்.

The Island, Sunday Times ஆகிய பத்திரிகைகளில் தராக்கி என்ற புனை பெயரில் அரசியல் கட்டுரைகள் எழுத ஆரம்பித்ததின் பின்னர் இவர் தராக்கி என்றும் அழைக்கப்பட்டார். ஆங்கிலத்தில் மட்டுமல்லாது வீரகேசரி, தினக்கதிர் போன்ற தமிழ் பத்திரிகைகளிலும் இவருடைய கட்டுரைகள் இடம் பிடித்தன. சிவராமின் படுகொலையை இலங்கையின் முக்கிய அரசியல் விமர்சகரான டயான் ஜயதிலக்க மிக வன்மையாகக் கண்டித்து எழுதியுள்ளார் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

**சந்திரமௌலீஸ்வர சிவாலயம்**

ஆலயம் திறந்திருக்கும் நேரங்கள்

வெள்ளி, சனி, ஞாயிறு மற்றும் விசேட தினங்களில் காலை 7am - மாலை 9pm வரை

திங்கள் - வியாழன் - காலை 7am - 2pm, மாலை 5pm - 9pm

தினமும் ஆறுகால பூஜைகள் நடைபெறும்.

விசேட தினங்களில் பூஜை நேரங்களில் மாற்றங்கள் ஏற்படலாம். ஆலயத்தை அழைத்து பூஜை நேரங்களை நிச்சயப்படுத்திக் கொள்ளுங்கள்

Tel: 416 - 754 - 7338 / 416 - 724 - 7480

3011 Markham Road, Unit 62 & 63 (North of McNicoll Ave.), Scarboro.

**Singapore Communication**

Since 1991

\$40/350 min + Unlimited incoming local calling  
\$50/500 min + Unlimited incoming local calling  
\$75/750 min + Unlimited incoming local calling

\*\*Option E & W calling, Free phone \$20, \$30 Packages also available

For More Info Please Visit to the Store

\*\*\* Offer Ends Without Notice\*\*\*

**More Info. Call: 416-740-5292**

5010 Steeles Ave. W., Unit 17 ABC-(Kipling & Steeles)

**துரித பணமாற்றுச் சேவை**

வவுனியா - கொழும்புச் சுற்றுப் புறங்களுக்கும் - சிங்கப்பூர் - சென்னை ஆகிய இடங்களுக்கும் கடுகதியில் பணம் அனுப்புவதற்கு

**மு. காசிப்பிள்ளை & சன்ஸ்**

416.267.8221

**"Making Dreams Reality"**



**HomeLife GTA Realty Inc.**

**Ravi R. Raveendran BSc.(Eng)**  
Sales Representative

**416-817-8479**  
Bus: 416-321-6969

1711 McCowan Rd., Suite #206, Scarborough, ON, M1S 3Y3

**Insurance & Financial Services**

**Balan Kanapathi (Agent)**

- Auto
- Home
- R.R.S.P
- Life
- Disability
- Mutual Fund
- Group Insurance
- Child Education
- Travel & Business

416.321.1515 • 905.294.2429

4433 Sheppard Ave. E. Suite 200, (Brimley/Sheppard)

**வீடு வாங்க, விற்க...**

**ரவி பரமு**  
வீட்டுப் பிரதிநிதி

DIRECT: 416.262.4176  
OFFICE: 416.321.6969



HomeLife GTA Realty Inc.  
1711 McCowan Rd. Suite #206, Toronto

# உங்கள் வியாபார வெற்றிக்கு இணையத்தளம் தேவையா?

உங்கள் தொழில் வெற்றிக்கு காரணங்கள் என்னென்ன என்று வெற்றி பெற்றவர்களிடம் கேட்ட போது கிடைத்த பதில்கள் என்ன தெரியுமா?

மார்க்கெட்டிங் - பொருளை விற்பனையில் கடைபிடித்த அணுகுமுறைகள் - வாடிக்கையாளரைக் கவரக்கூடிய நேர்மையான சந்தைப்படுத்தல் (Marketing) என்று பதில் அளித்துள்ளனர். விளங்கவில்லையே என்கிறீர்களா? சற்றே விவரிப்போம்.

1. வாய்வழியாக கிடைத்த விளம்பரம். திருப்தியடைந்த வாடிக்கையாளர், மற்றொருவருக்குச் சிபார்சு செய்யும் போது புதிய வாடிக்கையாளர் கிடைக்கிறார். வாடிக்கையாளரிடம் இன்னும் சிறப்பாக எப்படி செய்யலாம் என்று கேளுங்கள். வெட்கப் படாதீர்கள். கேட்டு கண்டறிந்ததைச் செயல்படுத்துங்கள்.

2. உறவுகளை வலுப்படுத்துங்கள். ஆங்கிலத்தில் அதைத்தான் நெட்வேர்க்கிங் (Networking) என்கிறார்கள். உறவுகளை வலுப்படுத்த முயலும் போது முக்கியமாக, "கேட்கும் தன்மை" இருக்க வேண்டும். மற்றவர்களுக்கு முக்கியத்துவம் கொடுத்து அவர்களைப் பேச விடுங்கள். அது உங்கள் உறவுகளை வலுப்படுத்தும். வியாபாரத்தை அதிகரிக்கும். உறவுகளை அதிகரிக்கப் பயன்படுத்தும் வழிமுறைகளில் இன்றைக்கு அதிகமாகப் பயன்படுத்தப்படுவது இணைய தள முறைதான். குறைந்த காலத்தில் உங்கள் செய்தி பலரைச் சென்றடைய, அதிக செலவில்லாத சாதனம் இணையதளம் அமைத்தல் தான். அதைப் பற்றி வரும் வாரங்களில் விரிவாகப் பார்ப்போம்.

3. உங்களை, உங்கள் வியாபாரத்தை நினைவில் வைத்துக் கொள்ளும் வகையில், முடிந்தால் சற்றே வித்தியாசமாக, ஒரு வியாபார அட்டை அல்லது தன் அறிமுக அட்டை (Business Card) அமைத்துக் கொள்ளுங்கள். மரம், பிளாஸ்டிக், துணி கலந்த அட்டை, (உங்கள்) புகைப்படம் போன்றவற்றையும் வியாபார அட்டைக்குப் பலர் பயன்படுத்துகின்றனர். உங்கள் தொழில் வெற்றிக்கு இவற்றில் எதைப் பயன் படுத்தலாம்? அல்லது வேறு எவ்வாறு உங்கள் வியாபார அட்டையைச் சிறப்பாக வித்தியாசமாக அமைக்கலாம்.

## செய்யும் தொழிலில் வெற்றி பெற

4. இணையதளத்தையே வியாபாரத்தைப் பெருக்க முக்கியக் கருவியாக பல நிறுவனங்கள் முயன்று வெற்றி பெற்றுள்ளன. ஓர் உதாரணம் அமெசான், காம் இந்தப் புத்தகக் கம்பெனியின் வளர்ச்சிக்கு இணைய தளம் தான் காரணம் என்பதைப் பலரும் அறிவர். சிறிய நிறுவனம், பெரிய நிறுவனம் என்ற பேதத்தை இணையதளங்கள் உடைத்து எறிந்து விட்டன. பெரிய நிறுவனத்துக்கு உள்ள அத்தனை வாய்ப்புக்களையும் சிறிய நிறுவனத்துக்கும் இணையதளம் பெற்றுத் தருகின்ற உங்கள் வியாபாரத்துக்கு என்று ஓர் இணைய தளம் உள்ளதா? இல்லையேல் அதைத்

தொடர்வதைப் பற்றிச் சிந்தித்தது உண்டா? இணைய தளம் என்றால் ஏதோ மிக அதிகமாகப் பணம் செலவு செய்ய வேண்டும் என்று நினைக்காதீர்கள். குறைந்த செலவில் இன்றைக்கு இணைய தளங்களை விரைவில் ஆரம்பிக்க முடியும். வரும் வாரங்களில் மேல் அதிக விவரங்களைப் பார்ப்போம்.

5. வாடிக்கையாளருடன் ஒரு நிரந்தர உறவை ஏற்படுத்திக்கொள்ளுங்கள். அவர்கள் உங்களைத் திரும்பத் திரும்ப நாடி வரச் செய்ய வேண்டும். என்ன செய்யலாம்? ஒரு குறிப்பிட்ட இடைவெளியில் உங்கள் வாடிக்கையாளரைச் சென்றடையக் கூடிய செய்தித்தாள் அல்லது இருபக்கப் பத்திரிகை தொடங்கலாமா? செலவில்லாமல் அந்தப் பத்திரிகையையும் மின் அஞ்சல் வழியாக அனுப்பலாம். மற்றவர்களின் மின் அஞ்சல் முகவரியைச் சேகரியுங்கள். நீங்கள் படிக்கும் இந்த விளம்பரம் பத்திரிகையை இணையதளத்தின் வாயிலாகவும் படிக்கலாம். இது உங்களுக்குத் தெரியுமா? இணையதள முகவரி, www.vlambaram.com போய்ப்பாருங்கள். பழைய செய்தித்தாள் களையும் நீங்கள் அங்கே காண்பீர்கள். இந்த நவீன வசதிகளை உங்கள் வியாபாரத்துக்கு நீங்கள் எப்படிப் பயன்படுத்தப் போகிறீர்கள்? வாடிக்கையாளருடன் நிரந்தர உறவுக்கு - பலரும் கையாளும் ஒரு வழி - திரும்பத் திரும்ப வரும் வாடிக்கையாளர்களுக்குத் தள்ளுபடி கூப்பன் கொடுத்தல் ஆகும். இந்த வெற்றிகரமான உத்தியை நீங்கள் கையாண்டு

பார்த்தது உண்டா? 6. உங்கள் சேவையைப் பாராட்டியவர்களைப் பட்டியல் இடுங்கள். மற்றவர்கள் பார்வையில் படும்படி அந்தப் பட்டியலை வையுங்கள். உங்கள் இணையதளத்திலும் இந்தப் பட்டியலை இடம் பெறச் செய்யுங்கள். உங்கள் வாடிக்கையாளர் எண்ணிக்கை கூடுவதை நீங்கள் உணர்வீர்கள்.

## பெரி. முத்துராமன்

7. உங்களுக்கு யார் மற்ற வாடிக்கையாளர்களை அறிமுகப்படுத்துகிறார்களோ, அவர்களை அடையாளம் கண்டு கொள்ளுங்கள். அவர்களை ஊக்குவிப்புகள், கௌரவியுங்கள். கௌரவிக்கும் முறை அவர்களுக்கு ஒரு சிறு தள்ளுபடி கொடுத்தலாகக் கூட இருக்கலாம். விளம்பரம் செய்யும் போது எந்த முறையில் வாடிக்கையாளர் அதிகம் வருகிறார் என்று கண்டறிந்து, அந்த முறையை அதிகமாகக் கையாளுங்கள்.

எல்லாவற்றிற்கும் மேலாக நேர்மை கலந்த பொறுமையும், விடாமுயற்சியும் வெற்றிக்குத் தேவை. இணைய தளங்கள் வியாபார வெற்றிக்கு எவ்வாறு வழிவகுத்துள்ளன என்பதை அடுத்த இதழில் குறிப்பாகப் பார்ப்போம்.



(வளரும்)

**அதிக செலவில்லாமல் சிறப்பான இணைய தளத்தை உங்கள் வியாபாரத்துக்கு என அமைக்க வேண்டுமா? இலவச ஆலோசனை பெற இன்றே, இப்போதே அழையுங்கள்**  
M. Karthik தொலைபேசி எண் - 647 519 0623

# சுனாமியின் பெயரால்

03ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி  
சுதந்திரமான ஜனநாயக அமைப்பிலும், குழந்தைகளை அதிகம் பலியிடப்படுகின்றனர். அடுத்தது பெண்களே. காட்டுமிராண்டிச் சமூகத்தில் கடவுளுக்கு உயிர்களை பலியிட்ட போது, குழந்தைகளை நேர்த்திப் பொருளாகி கொல்லப்பட்டனர். இதையே இயற்கையும் செய்துவிட்டது. பலவினமானவர்கள் மீதான ஒரு அராஜகமாக இது வெளிப்பட்டது.

பாதிக்கப்பட்ட பாடசாலை மாணவர்களை எடுப்பின், மொத்தமாக 77161 மாணவர்கள் பாதிக்கப்பட்டனர். இதில் 40000 க்கும் மேற்பட்டவர்கள் வடக்குகிழக்கு பிரதேசங்களைச் சேர்ந்தவர்கள். இதிலும் கிழக்கே அதிகம் பாதிப்புக்குள்ளாகியுள்ளது. கிட்டத்தட்ட 18000 பேர் அம்பாறை மாவட்டத்தினையும், 11514 பேர் மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தினையும் சேர்ந்தவர்கள். மிகவும் பின்தங்கியதும், பிரதேச ரீதியாக தாழ்த்தப்பட்ட, அதிக இன மற்றும் வர்க்க ஒடுக்குமுறைக்குள்ளான ஒரு பிரதேசத்தின் எதிர்காலத் தலைமுறையின் அவலம் நிரந்தரமாக்கப்பட்டுள்ளது. அடிப்படைவசதிகள் அனைத்தையும் இழந்து, வறுமையே தலைவீதியாக கொண்ட ஒரு பிரதேசத்தில் ஏற்பட்டுள்ள நிலைமை, ஒரு சமூக முன்னுயர்ச்சி ஊடாக மட்டும்தான் மீட்கமுடியும். அதிகார வர்க்கங்களாலும், நிவாரணத்தை குறையாடுவதை குறிக்கோளாக கொண்ட பேரங்களை தேசியமாகிப் போன இன்றைய எமது சமூக அவலத்தில், இந்த குழந்தைகளின் கதி நிரந்தரமாகவே தற் குறியாக்கப்படுகின்றனர்.

இதைவிட வடக்கு கிழக்கைச் சேர்ந்த 2407

பாடசாலை மாணவர்கள் உயிரிழந்துள்ளனர். 29 ஆசிரியர்களும் உயிரிழந்துள்ளனர். மட்டக்களப்பு, அம்பாறை மாவட்டங்களில் 54 பாடசாலைகள் முழுமையாகவும், 67 பாடசாலைகள் பகுதியாகவும் சேதமடைந்துள்ளன. கல்வி வலய ரீதியாக உயிர் இழந்த மாணவர்கள் கல்முனை-1502, முதுநர்-217, மட்டக்களப்பு-235, அக்கரைப்பற்று-141, திருகோணமலை -38, முல்லைத்தீவு-250, கல்குடா-125 ஆகும். வடக்கு கிழக்கில் 2125 பேர் தாய் அல்லது தந்தையை இழந்துள்ளார்கள். அம்பாறை மாவட்டம்-954, மட்டக்களப்பு மாவட்டம்-699, முல்லைத்தீவு மாவட்டம்-393, யாழ். மாவட்டம்-47, திருகோணமலை மாவட்டம் 32 ஆகும். 737 பேர் தாய் தந்தை என இருவரையும் இழந்துள்ளார்கள். மட்டக்களப்பு மாவட்டம்-406, அம்பாறை மாவட்டம்-162, திருகோணமலை மாவட்டம்-35, முல்லைத்தீவு மாவட்டம்-94, யாழ். மாவட்டம்-39, கிளிநொச்சி மாவட்டம்-01,மாகும்.

பாடசாலை மாணவர்களின் இறப்பு முதல் பெற்றோரை இழத்தல் பெருமளவில் கிழக்கையும், குறிப்பாக அம்பாறையையும் சேர்ந்தாக உள்ளது. தெற்கு பற்றி துல்லியமான புள்ளிவிபரத்தை பெறமுடியவில்லை. ஆனால் ஒப்பிடளவில் கிழக்கே அதிக சேதத்தை அனைத்துதரையிலும் சந்தித்துள்ளது. இதில் அம்பாறையே மிகக் கடுமையான அழிவை சந்தித்தது. ஆனால் அதிகம் பறக்கணிப்புக்கும், அதிகம் செய்தி தணிக்கைக்கும் உள்ளாகும் பிரதேசமும் இதுவாகும். இந்த பிரதேசத்தின் மனித அவலங்கள் இலங்கை மக்களும் சரி, உலக மக்களும் அறிந்த கொள்ள முடியாத சூனியத்துக்குள் தமிழ் சிங்கள இனவாதிகள் இட்டுச் சென்றுள்ளனர். இதன் மூலம் அந்த மக்களின் அவலத்தின் மேல்: தான்,

மற்றைய இனங்கள் பிரதேசங்கள் மீள்காட்டுமானம் பற்றி திட்டமிடுகின்றனர்.

இதே காலத்தில் மற்றொரு அதிர்ச்சி வெளிவந்துள்ளது. வடக்கு கிழக்கில் உள்ள 57 பாடசாலைகளில் 2005 முதல் ஆங்கில மொழி மூலம் கல்வி கற்பிக்க உள்ளதாக அறிவித்துள்ளனர். இத் திட்டத்தின் கீழ் ம் வகுப்பு முதல் க.பொ.த உயர்நாள் வரை சகல பாடங்களும் ஆங்கிலம் மூலமாகவே கற்பிக்கப்படவுள்ளதாகவும், மாணவர்களுக்குத் தேவையான புத்தகங்களையும் கல்வி வெளியீட்டுத் திணைக்களம் அச்சிட்டு கொடுத்துள்ளது. தமிழ்மொழிக் கல்வியை திட்டமிட்டு அழிக்க, தமிழ் தேசியவாதிகளின் துணையுடன் பெருமெடுப்பிலான ஒரு முயற்சி தொடங்கியுள்ளது. தமிழ் தேசியவாதிகளினதும், "தேசிய தலைவரின்" வழிகாட்டலில் இயங்கும் புல்களின் ஆதரவுடனும், அங்கீகரிப்பினும், இந்த மொழி அழிப்பு தொடங்கியுள்ளது. இது மற்றொரு சுனாமியாகி, தமிழ் மொழியை அழிக்கத் தொடங்கியுள்ளது. அன்னிய மொழிக் கல்வி, வாழும் மக்களின் மொழியறிமையை மறுப்பதுடன், கல்வி மீதான வறிய மக்களின் கற்கும் அடிப்படை உரிமையை திட்டமிட்டே புறக்கணிக்கின்றது. இதன் மூலம் உலகமயமாடலுக்கும், ஏகாதிபத்தியத்துக்கும் சேவை செய்யும் ஒரு கல்விக் கொள்கையை இலங்கை இனவாதிகளும் தமிழ் இனவாதிகளும், அமுல் செய்ய தொடங்கியுள்ளனர். இது சுனாமி அழிவைவிட மிகப்பயங்கரமானது. இதில் கட்டாய சிங்கள மொழித் திட்டத்தை தமிழ்தேசியம் எதிர்த்தே போலியாகியுள்ளது.

16. நிவாரணமும் மோசடிகளும்.  
உலகை குறையாடும் திருடர்களை ஒழுங்குக்குட்படுத்தி, அதை அமைதியாக கட்டாக திருட உதவும் ஐ.நா இலங்கை உட்பட சுனாமி அனாதத்தால் பாதிக்கப்பட்ட 20 லட்சம்

மக்களுக்கு ஆறு மாதகாலத்துக்கு உணவுப் பொருள்களை வழங்கும் ஒரு திட்டத்தை அறிவித்துள்ளது. இந்த நிவாரணம் தான் இன்று மெதுவாக மக்களிடம் பல இடைச் சூறையாடல் களை கடந்து செல்லத் தொடங்கியுள்ளது. ஐ.நா வழங்கும் இந்த உதவிக்கு ஏகாதிபத்தியமே நிதி வழங்குகின்றது. ஆனால் மறுபக்கம் வறுமையில் மடிந்துவரும் ஆபிரிக்க மக்களின் நிவாரணம் வெட்டப்பட்டே, இந்த ஆறுமாத உதவி பற்றி பிற்றப்படுகின்றது. இதை ஐ.நாவே ஒத்துக் கொண்டு, ஏகாதிபத்தியத்திடம் மேலதிக நிதியை கோருகின்றது. இது ஒரு முரணான மக்களுக்கு எதிரான உலக வக்கிரம் தான்.

17. இலங்கைக்கு ஜனவரி 22 வரை 58 நாடுகளிடமிருந்து 256 விமானங்கள் மற்றும் கப்பல்கள் மூலம் 43236 தொன் நிவாரணப் பொருட்கள் சுனாமியின் பெயரில் வந்திறங்கின. என்ன மனிதாபிமானம்? என்ன அக்கறை? சொந்த மக்களை பட்டினியில் வைத்திருப்பதே ஜனநாயகமாக கருதும் இவர்கள் தான், உதவிப் பொருட்களை அனுப்புகின்றனர். இப்படி அனுப்பிய பொருளில் 5, 6 வருடங்களுக்கு முன்பாகவே திகதி இட்டு பாவனைக்கு உதவாது என்று எறியவேண்டிய உணவுப் பொருட்களும் உள்ளடங்கும். இதைவிட ஜெரோப்பிய மிருகங்களுக்கு என தயாரிக்கப்பட்ட உணவும் அடங்கும். பாவனைக்கு உதவாது என வெள்ளையர்கள் வீடுகளில் கழித்த பழைய உருப்புகள் முதல் பல கழிவுகள் உதவியின் பெயரில் வந்து குவிந்துள்ளது. இப்படியான கழிவுகளை எல்லாம் எப்படி அகற்றுவது என்ற தெரியாத நிலையில், அரசு திணறுகின்றது. உண்மையில் இப்படி திரட்டி அனுப்பிய கழிவுப் பொருட்கள் மூலம், மூலதனம் வரி குறைப்புக்குள்ளாகி லாபத்தையே அடைந்தள்ளது.

தொடர்ச்சி 22ம் பக்கம்

**விளம்பரம்**  
VLAMBARAM™

விளம்பரம் பத்திரிகை விளம்பரம் பக்கக்கேஷன்ஸ் ஆல் வெளியிடப்படுகிறது. விளம்பரத்தில் வெளியாகும் ஆக்கங்களுக்கு எழுத்தாளர்களே பொறுப்பாளர்கள்.

பதிப்புரிமை: 2004 விளம்பரம் பப்ளிக்கேஷன்ஸ். விளம்பரத்தில் வெளியாகும் ஆக்கங்களை ஆசிரியரின் எழுத்து மூல அனுமதியின்றி மறுபிரசுரம் செய்தலாகாது.

முழுமையாகவோ, பகுதியாகவோ  
Vlambaram, P.O. Box 37527, 31 Tapscott Road, Toronto, ON M1B 5P9, Canada  
TEL: 416-282-8059 FAX: 416-282-4978  
e-mail: vlambaram@sympatico.ca Web: www.vlambaram.com

**HOME INSPECTION**

• வீடு தரமானது என உறுதியிடுத்திக் கொள்ள... • வீடு பராமரிப்பு பற்றி விளக்கமாகத் தெரிந்து கொள்ள...

**ந. தயாபரன்**  
Certified Inspection Specialist

**Expert Building Inspections LTD.**

• Exceed the Standards • Industry Canada Registered • Professionals Serving the GTA • On site Report

24 /7 - Toll Free - 1.866.373.3315 416.727.8336

சென்ற இதழ் தொடர்ச்சி...

## 11. சுனாமியின் விளைவு என்ன?

ஆசிய அபிவிருத்திவங்கி தனது அறிக்கை ஒன்றில் சுனாமியைத் தொடர்ந்து இலங்கையில் 250000 பேர் வறியவர்களாகி விட்டனர் என்று கூறுகிறது. மீன்பிடி மற்றும் உல்லாசத்துறையைச் சார்ந்து வாழ்ந்த 4 லட்சம் பேர் ஒரு நேர உணவுக்கான தமது தொழிலை இழந்துள்ளனர். இலங்கையில் வேலையற்றோர் அளவு சுனாமிக்கு முன்னர் 9.2 சதவீதமாக இருந்தது. இது சுனாமியின் பின் 20 சதவீதமாக உயர்ந்துள்ளது. கொல்லப்பட்டவர் எண்ணிக்கை அண்ணளவாக 38 ஆயிரமாக அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. காயமடைந்தோரின் எண்ணிக்கை 15 ஆயிரமாகும். இந்தத் தொகை இறப்பின் கொடுமையை விச்சைக் காட்டுகின்றது. சேதமடைந்த வீடுகள் முற்றாகவோ அல்லது பகுதியாகவோ 140 000 மாகும். சேதமடைந்த உல்லாசப் பயண விடுதிகள் எண்ணிக்கை 50 ஆகும்.

இலங்கை மத்திய வங்கி மொத்த இழப்பை 15000 கோடி ரூபாவாக அறிவித்துள்ளது. உதவி என்ற பெயரில் கடன் வழங்கும் சர்வதேச அமைப்புகள் இலங்கைக்கு ஏற்பட்டுள்ள பெருளாதார இழப்பை 100 கோடி அமெரிக்க டொலர்கள் (10000 கோடி ரூபா) என மதிப்பிட்டுள்ளது. இலங்கைக்கு கடன் வழங்குபவர்கள் நாட்டை புளரமைக்க 150 கோடி டொலர்கள் (15000 ஆயிரம் கோடி ரூபா) தேவை எனவும் மதிப்பிட்டுள்ளனர். இப்படி ஒரு பொதுவான சித்திரத்தை ஆளும் வர்க்கங்கள் தருகின்றன. இந்த சேதத்தை துறை சார்ந்து முன் வைப்பதைப் பார்ப்போம்.

1. கல்வி சார்ந்த கட்டிடத்துறைக்கு 270 கோடி ரூபா (168 பாடசாலையும், 4 பல்கலைக்கழகமும், 18 தொழில்பயிற்சி நிலையமும் சேதமடைந்ததாக அறிவித்துள்ளனர்.) இழப்பு ஏற்பட்டள்ளது. இதைவிட கல்வித் துறைக்கு நேரடி மற்றும் மறைமுக இழப்பு சார்ந்த 470 கோடி ரூபா ஏற்பட்டுள்ளது.

2. சுகாதாரத்துறைக்கு 630 கோடி ரூபா சேதம் ஏற்பட்டள்ளது. (இதில் 92 மருத்துவமனைகள் சேதமடைந்தன) இதைவிட வைத்திய உபகரணங்கள் மற்றும் பல்வேறு மருத்துவத்துறை சார்ந்து 880 கோடி ரூபா இழப்பு ஏற்பட்டுள்ளது.

3. வீடமைப்புக்கு 430 முதல் 510 கோடி ரூபா சேதம் ஏற்பட்டுள்ளது. மொத்தமாக 99480 வீடுகள் முற்றாக அழிந்துள்ளது. 44290 வீடுகள் பகுதியளவில் சேதமடைந்துள்ளது.

4. விவசாய துறைக்கு அண்ணளவான 30.4 கோடி சேதம் ஏற்பட்டுள்ளது. கடல் நீர் புகுந்ததால் நான்கு வருடம் விவசாயம் செய்ய முடியாத நிலை ஏற்பட்டுள்ளது. மொத்தமாக இப்படி 2308 ஹெக்டேர் நெற்செய்கையும், 589 ஹெக்டேர் தானிய பயிர் செய்கை நிலமும், 473 ஹெக்டேர் காய்கறி தோட்டமும், 201 ஹெக்டேர் பழச் செய்கை நிலமும் சேதமடைந்துள்ளது. இதைவிட 63000 புறவை இனங்களும், 6500 மாடுகளும், 3100 ஆடுகளும் கொல்லப்பட்டன.

5. தொழில் இழப்பு சார்ந்து 1470 கோடி ரூபா இழப்பு ஏற்பட்டுள்ளது. ஐந்து ஆயிரம் சிறு வியாபாரிகள் தொழிலை இழந்துள்ளனர். 2800 விடுதிகள் சேதமடைந்தன. இதனால் 40000 பேர் தொழிலை இழந்துள்ளனர். உல்லாசத்துறை சார்ந்து 27000 பேர் தமது தொழிலை இழந்துள்ளனர்.

## பி. இரயாகரன்

6. மின்சாரத்துறைக்கு ஏற்பட்ட இழப்பு 100 கோடி டொலர். மொத்தமாக 70000 வீடுகளுக்கு மேல் மின் இணைப்பை இழந்துள்ளனர். இதைவிட 70000 மின்மானிகள் சேதமடைந்துள்ளது. 88 உப மின்நிலையங்கள் சேதமடைந்துள்ளது. இதற்கு 810 கோடி ரூபா சேதம் ஏற்பட்டள்ளது.

7. சுத்தமான குடிநீருக்கு ஏற்பட்ட இழப்பு 440 கோடி ரூபா. மொத்தமாக 12000 கிணறுகள் தேசமடைந்துள்ளது. 50000 கிணறுகளில் கடல் புகுந்து உவராக்கியுள்ளது. நிர்வியோக செய்த குழாய்கள் சேதமடைந்துள்ளது. இவற்றின் இழப்பு 1220 கோடியாகும்.

8. போக்குவரத்துக்கு ஏற்பட்ட சேதம் 150 கோடி ரூபா. இதைவிட நான் ஒன்றுக்கு 78000 பேர் பயணம் செய்த கரையோர போக்குவரத்து 20 கிலோமீற்றருக்கு சேதமடைந்துள்ளது. இதைவிட அது சார்ந்த தகவல்துறையும் சிதைந்துள்ளது. மொத்தமாக 1360 கோடி ரூபா தேவை. இதைவிட வீதிப்போக்குவரத்துக்கு ஏற்பட்ட சேதம் 630 கோடி ரூபாவாகும். 690 கி.மீற்றர் நீளமான பாதை சேதமடைந்துள்ளது. இதைவிட 1100 கி.மீற்றர் உள்ளூர் வீதிகளும், பாலங்கள் கூட சேதமடைந்துள்ளது. இதற்கு 2100 கோடி ரூபா தேவை.

9. மீன்பிடி 1010 கோடி ரூபா தேவை. 27 ஆயிரம் கடல்

# சுனாமியின் விளைவு?

தொழிலாளர்களும் (மீனவர்களும்) அவர்களின் குடும்பத்தினரும் இறந்துள்ளனர். 90000 கடல் தொழிலாளர் (மீனவ குடும்பங்கள்) புலம் பெயர்ந்துள்ளனர். 29700 மீன்பிடிக்க கலங்கள் முற்றாக சேதமடைந்துள்ளது. இதைவிட வெளியிணைப்பு இயந்திரங்கள், ஐஸ்தொழில்சாலைகள், மீன்பிடி துறைமுகங்களுக்கு ஏற்பட்ட சேதம் 1240 கோடி ரூபாவாகும்

10. உல்லாசத்துறைக்கு ஏற்பட்ட சேதம் 2620 கோடி ரூபாவாகும். இதனால் 50000 பேர் நேரடியாகவும், 65000 பேர் மறைமுகமாகவும் வேலையை இழந்துள்ளனர்.

12. உலகவங்கி தனது அறிக்கை ஒன்றில் கடல்கோள் அனர்த்தம் காரணமாக இலங்கையின் சுற்றுலா துறைக்கு 200 மில்லியன் அமெரிக்க டொலர் (2000 கோடி ரூபா) சேதம் ஏற்பட்டுள்ளதாக அறிவித்துள்ளது. 2004 ஆம் ஆண்டிலேயே 5.65 இலட்சம் சுற்றுலாப் பயணிகள் வந்திருந்தனர். இது 2005 இல் 6 இலட்சமாக அதிகரிக்காமல் எதிர்பார்க்கப்பட்டது. ஆனால் சுனாமியினால் இது ஒரு லட்சத்தால் குறையும் என்று அறிவித்துள்ளது. இலங்கையின் மொத்த உள்நாட்டு உற்பத்தியில் சுற்றுலாத்துறை 2 சதவீதமாக உள்ளது. கடல்கோள் அனர்த்தத்தால் 100 இற்கும் அதிகமான ஹோட்டல்கள் முற்றாக சேதமடைந்தோ அல்லது அழிந்தோ போயுள்ளது. உண்மையில் சுற்றுலாத்துறைக்கு ஏற்பட்ட அழிவு, குறித்த நாட்டை மட்டும் பாதிக்கவில்லை. சர்வதேச சுற்றுலாத்துறையையும், சர்வதேச விமான துறையையும் கூட நேரடியாக பாதித்துள்ளது. இதனால் சர்வதேச மூலதனங்கள் சில கரும் நெருக்கடிக்குள்ளாகியுள்ளது.

<b>இறந்தோரின் எண்ணிக்கை ஏறக்குறைய</b>	<b>40,000</b>
<b>வீடுகளை இழந்தோர்</b>	<b>100,000 பேர்</b>
<b>காணாமற் போனோர்</b>	<b>6,000 பேர்</b>
<b>காயமுற்றோர்</b>	<b>15,000 பேர்</b>
<b>நாட்டை மீள்கட்டியெழுப்பும் பணிக்கு செலவாகும் தொகை</b>	<b>348.33 கோடி ரூபா</b>

<b>முதலாவது கட்டம்</b>	<b>27.04 கோடி ரூபா</b>
<b>இரண்டாவது கட்டம்</b>	<b>168.83 கோடி ரூபா</b>
<b>மூன்றாவது கட்டம்</b>	<b>152.57 கோடி ரூபா</b>
<b>வீதிப்போக்குவரத்து சீரமைப்பிற்கு</b>	<b>66.14 கோடி ரூபா</b>
<b>புனையிற துறைமுகம்</b>	<b>43.14 கோடி ரூபா</b>
<b>தொலைத் தொட்பு</b>	<b>8.7 கோடி ரூபா</b>
<b>நிர்வியோகம், சுத்திகரிப்பு</b>	<b>41.96 கோடி ரூபா</b>
<b>துறைமுக மீள்கட்டுமானம்</b>	<b>3.2 கோடி ரூபா</b>
<b>மின்சாரம்</b>	<b>12.6 கோடி ரூபா</b>
<b>கல்வி</b>	<b>13.2 கோடி ரூபா</b>
<b>சுகாதாரம்</b>	<b>11.8 கோடி ரூபா</b>
<b>சமூக நலன்</b>	<b>60.0 கோடி ரூபா</b>
<b>வீ.மையு நகர அபிவிருத்தி</b>	<b>52.0 கோடி ரூபா</b>
<b>மீன்பிடி அபிவிருத்தி</b>	<b>33.0 கோடி ரூபா</b>
<b>தொழிற்சாலைகளை மீளமைப்பு</b>	<b>3.5 கோடி ரூபா</b>
<b>உல்லாசப் பயணத்துறை</b>	<b>32.8 கோடி ரூபா</b>
<b>சுற்றுப்புறச் சூழல் பாதுகாப்பு</b>	<b>7.5 கோடி ரூபா</b>
<b>வாந்தக முதலீடுகள் அபிவிருத்தி</b>	<b>5.5 கோடி ரூபா</b>
<b>சட்ட ஒழுங்கு பாதுகாப்பு</b>	<b>4.5 கோடி ரூபா</b>

	இடம்பெயர்வு	இழப்பு	காயம்	காண் வில்லை	முற்றாக வீடு அழிவு	பகுதியாக வீடு அழிவு	அகதி முகாம்கள்
<b>யாழ்ப்பாணம்</b>	39933	2640	1647	540	6084	1114	-
<b>கிளிநொச்சி</b>	1603	560	670	1	1250	4250	2
<b>முல்லைத்தீவு</b>	22557	2771	2590	552	3400	600	23
<b>திருகோணமலை</b>	81643	1078	-	337	5974	10394	42
<b>மட்டக்களப்பு</b>	59000	2840	2375	1033	15939	5665	45
<b>அம்பாறை</b>	75492	10436	120	876	29077	-	82
<b>அம்பாந்தோட்டை</b>	117382	4500	361	963	2303	1744	4
<b>மாத்தறை</b>	13321	1342	6652	613	2362	5659	30
<b>காலி</b>	5504	4216	313	554	5525	5966	46
<b>களுத்துறை</b>	23541	256	400	148	2572	2930	16
<b>கொழும்பு</b>	30652	79	64	12	3398	2210	28
<b>கம்பஹா</b>	21354	6	3	5	292	307	2
<b>புத்தளம்</b>	66	4	1	3	23	72	2
<b>மொத்தம்</b>	392048	30957	15196	5637	78199	40911	322

13. இந்த சிதைவில் இருந்து மீள, ஆரம்ப மீள் கட்டுமானத்தைச் செய்ய ஒரு திட்டத்தை அரசு முன்வைக்கின்றனர். இந்த வகையில் இவை உத்தியோகபூர்வமான அறிக்கையாக உள்ளது. சில தகவல்கள் இல்லாத போதும், அண்ணளவாக இவை சரியானவை. இலங்கையின் இழப்பின் சில பக்கங்களை காட்டுகின்றது. இந்த மனித இழப்பின் மீது, உண்மைகளை திரிப்புட்படுத்தி இனவாத அரசு

ியல் கறைபடிந்து வெளிவருகின்றது. நிவாரணம், மீட்டி என்ற பெயரில் இனவாத அரசியல் வக்கிரம் அரசுகேறி, ஒவ்வொரு இனத்தையும் அதிகாரத்தில் உள்ளவர்கள் எதிர்கெதிராக நிறுத்துகின்றது. மனிதனின் வாழ்வியல் அழிவை ஒருதலைபட்சமாக ஓர் இனத்தின் மீதானதாக காட்டி, அனைத்து மீள் கட்டுமானத்தையும் ஓர் இனத்தின் பெயரால் குறையாடும் இனவாத பிரச்சாரக் கோட்பாடு கட்டமைக்கப்படுகின்றது. இன அதிகாரத்துக்காக போராடும் பலம் வாய்ந்த இனங்கள் சார்பாக எழும் இனவாதம், பலம்குன்றிய இனங்கள் மேலாக நடத்துகின்றனர். இப்படி உருவாகும் இனவாத வக்கிரங்கள் மூலமான மீட்டி, மற்றும் மீள் கட்டுமானம் உண்மையில் மக்களின் நலனில் இருந்து பிறக்கவில்லை. மக்களின் பெயரால் இனப்பிரிவுகளின் அதிகாரத்தை பெற்றவர்கள் சுருட்டிக் கொள்ளும் உள்ளடக்கமே முதன்மை பெற்றுள்ளது. இந்த இனவாத அரசியல் கபடத்தை நிர்வாணப்படுத்த, இனாதிபாக, பிரதேசாதிபான உண்மையான புள்ளிவிபர ஆய்வை வைப்பது அவசியமாகின்றது.

	இடம்பெயர்வு	இழப்பு	காயம்	காண் வில்லை	முற்றாக வீடு அழிவு	பகுதியாக வீடு அழிவு	அகதி முகாம்கள்
<b>மொத்தம்</b>	392048	30957	15196	5637	78199	48911	322
<b>வடக்கு கிழக்கு</b>	280228	20352	7402	3339	61724	29993	194
<b>வடக்கு</b>	64093	5971	4907	1093	10734	5964	25
<b>முல்லைத்தீவு</b>	22557	2771	2590	552	3400	600	23
<b>கிழக்கு</b>	216135	14381	2495	2246	50990	24029	169
<b>அம்பாறை</b>	75492	10436	120	876	29077	8000	82
<b>தெற்கு</b>	111820	10403	7794	2298	16475	18888	124

## 14. மீனவர்களின் அவலம்

சுனாமி அனர்த்தத்தால் இலங்கை முழுமையிலும் 30 ஆயிரம் மீன்பிடிப் படகுகள் மற்றும் கலங்கள் அழிந்துள்ளன. இலங்கையில் படகு உற்பத்தி செய்யப்படும் 50 மையங்கள் அழிந்துள்ளன. 10 மீன்பிடித்துறைகள் அழிந்துவிட்டன.

இதிலும் அம்பாறை மீனவர்களின் இழப்பு மிகக் கடுமையானது. அம்பாறையில் 1035 மீனவர்கள் பலியாகினர். அம்பாறையில் மட்டும் கடல் தொழிலில் 500 கோடி இழப்பு ஏற்பட்டுள்ளது. 3250 மீனவர்களின் வீடுகள் முற்றாக அழிந்துள்ளது. இதன் மொத்த பெறுமானம் 161.5 கோடி ரூபாவாகும். பகுதியாக 1735 வீடுகள் சேதமடைந்தன. இதன் பெறுமதி 24.7 கோடி ரூபா. 7501 மீனவ குடும்பங்களைச் சேர்ந்த 35235 பேர் இடம்பெயர்ந்தனர். படகு, தோணி உட்பட மீன்பிடி உபகரணங்களுக்கு ஏற்பட்ட இழப்பு 130 கோடி ரூபா. மீனவர் நலன்புரி நிலையங்கள், மீனவ காரியாலயங்கள், மீனவர் தங்குமிடங்கள் ஆகியவற்றிற்கு ஏற்பட்ட சேதம் 15 கோடி ரூபா. அம்பாறை கரையோரப் பிரதேசங்களில் அண்ணளவாக 10 ஆயிரம் மீனவர்களின் வீடுகள் முழுமையாக அழிந்துள்ளது. 1500 இற்கு மேற்பட்ட மீன்பிடிக்கலங்கள், இயந்திரங்கள் சிதைந்துள்ளன. 60 கிலோமீற்றர் நீளமான மீன்பிடி வீதிகள், மீன்பிடிக்க காரியாலயங்கள் அழிந்துள்ளன.

வடக்குகிழக்கு மாகாணத்தில் அழிவுக்குள்ளான மீனவ சங்கங்களின் எண்ணிக்கை 184 ஆகும். இதில் அழிவுக்குள்ளான அச்ச சங்கங்களுக்குரிய மீன்பிடிப் படகுகளின் எண்ணிக்கை 1160 ஆகும். இவற்றின் பெறுமதி மேலே 78.75 கோடி ரூபாவாகும். வடக்கு கிழக்கில் அழிந்த மீன்பிடிப் படகுகள் 13,698 யாகும். இவற்றின் பெறுமானம் 382.3 கோடி ரூபாவாகும்.

இப்படி ஒரு மீன்பிடிச் சமூகம் முற்றாக சிதைந்துள்ளது. குறிப்பாக உற்பத்தியில் வடக்கு கிழக்கில் பிரதான வருமானத்தை விவசாயத்துக்கு அடுத்ததாக மீன்பிடியே வழங்கியது. இதனால் பல பத்தாயிரம் மக்களின் அடிப்படை வாழ்வியல் உரிமை அழிந்துள்ளது. இதில் இருந்து மீள்வது என்பது பல தடைகளையும், முட்டுக்கட்டைகளையும் கடந்தாக வேண்டும். உண்மையில் இதை எதிர்கொண்டு நிமிர்ந்து நிற்க முடியாத வகையில், அடிப்படையாகவே மனிதனிடம் காணப்படும் போராடும் திறனை மக்கள் சமூகம் இழந்து நிற்கின்றது. சிங்கள இனவாதமும், குறுந்தேசிய தமிழ் இனவாதமும், அதிகாரத்தில் உள்ளவர்களின் பொதுவான குறையாடல்களும், இந்த மக்களின் கண்ணீர் வாழ்வை நிரந்தரமாகி வருகின்றது.

## 15. பாதிக்கப்பட்ட சிறுவர்கள்

சுனாமியில் அதிகளவில் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் சிறுவர்களே. அடுத்து பெண்களே. சோக்கையாக மனிதன் உருவாக்கிய சுரண்டும்

தொடர்ச்சி 02ம் பக்கம்

# APPLEMORE AUTOMOTIVE

**உட்புற, வெளிப்பு திருத்த பராமரிப்பு வேலைகளுக்கு என்றும் உங்கள் மத்தியில்**

## 416-285-4998

435 Midwest Road. Unit B5, Scarborough, ON. M1P 3A6



Accredited Test & Repair Facility

- Detailing
- Motor Shampoo
- Interior Shampoo
- Exterior Wash
- Waxing
- Repairs
- Safety Certification
- Overall Maintenance
- Under Coating
- Rust Proofing



SPECIAL

Tel: 416.282.8059

விளம்பரம்

VLAMBARAM

MAY 01, 2005

- 3 -

# ஏய் நீ ரொம்ப அழகாயிருக்கே!

01ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி

செயல்பாடுகள் பற்றியும், கணினி மூலம் முகச் சீரமைப்பு செய்வது எப்படி என்பதையும் விரிவாக விளக்கியிருக்கிறார். படித்துத் தெரிந்து கொள்ளுங்கள். பரந்து விரிந்த உலகைக் கையடக்க உலகமாக மாற்றி அமைத்த பெருமை கணினிக்கு மட்டுமே உண்டு. ஒவ்வொரு அறிவியல் துறையும் கணினியைச் சார்ந்தே வளரவேண்டிய கட்டாயச் சூழ்நிலையில் உள்ளது. கணினி மனித சிந்தனையின் அடிப்படையில் மேற்கொள்ளும் எந்தச் செயலையும், அதாவது மனிதனின் சிந்தனைத் தேவைகளை விரிவாகவும், விரைவாகவும் மனிதனின் கட்டுப்பாட்டுக்குள் நின்று தானாகவே செய்து முடிக்கும் திறன் கொண்டது.

பயன்பாட்டாளரின் தேவைக்கேற்ப அவர்தரும் தகவல்களை (DATAS) ஏற்றுச் சேமித்து, குறிப்பிட்ட செயல் முறையில், அத்தகவலை ஆராய்ந்து சிக்கல் தீர்க்கும் மின்னணு சாதனமே கணினி. இது ஒரு செயற்கை மூளை. கணினியின் பயன்பாடு மருத்துவத்துறையில் நாளுக்கு நாள் அதிகரித்து வந்து கொண்டிருக்கிறது. கணினியின் உதவியின்றி மருத்துவ மையங்கள் சரியாக செயல்பட இயலாது என்ற நிலையும், கணினி மருத்துவ பயன்பாட்டாளருக்கு மிக அவசியம் என்ற நிலையும் ஏற்பட்டுள்ளது.



மருத்துவத் துறையில் அடிப்படைக் காரணங்களுக்காக கணினி எந்தெந்த விதங்களில் பயன்படுகிறது என்பதைப் பார்ப்போமானால்,  
1. நோயாளர் நோய்த் தகவல் பதிவதற்கு  
2. நோய் கண்டறிதல் மற்றும் சிகிச்சை முறைகளுக்கு  
3. அறுவை சிகிச்சை முறைகளை ஆய்வதற்கு  
4. நோயாளிக்கு சிகிச்சை பற்றி அறியச் செய்வதற்கு  
5. மருத்துவரை சந்திக்க நியமனம் கோருபவர்கள் தகவலைப் பதிவதற்கு  
6. ஆலோசனை மற்றும் நோயறிதல் குறித்த கடிதங்களுக்கு பதில் அனுப்புவதற்கு  
7. வரவு செலவு கணக்குகள் பதிய  
8. விவரப்பட்டியல் (Inventory) மற்றும்  
9. தேவையானவற்றை தயார்படுத்துவதற்கு கணினி அவசியம் தேவை.

தற்போதைய நோயறிதலில் கணினியை அடிப்படையாகக் கொண்ட சிப்பு (Chip) ஒன்றில் பல் மருத்துவத்துறையில் நோயறிதல், முகச்சீரமைப்புத் திட்டத்திலுள்ள வித்தியாசங்கள், (Cephalograms) பயன்பாடு மற்றும் இலக்க முறை புகைப்படங்கள் (Digital Photographics) பல் கட்டும் சிகிச்சை (Prosthodontists) Endodontists மற்றும் பல் வேர்ச்சிதைவுகளை சீராக்குதல் (Root canal) சிகிச்சைக் காணத் திட்டம் மற்றும் சிகிச்சை முறைகளின் மாதிரியைத் தயார் செய்யலாம். முகச் சீரமைப்பு அறுவை சிகிச்சை செய்து கொள்ளும் முன்பு துருத்திக் கொண்டிருக்கும் பற்கள், ஒட்டியிருக்கும் தாடைகள், கோணலாக இருக்கும் வாய் போன்றவற்றை கணினித் திரையில் உருவாக்கலாம். இதன் மூலம் அறுவை சிகிச்சையை எவ்வாறு செய்ய வேண்டும், எவ்வாறு செய்தால் அழகாக இருக்கும், இதற்கு எதுபோன்ற கருவிகள், இணைப்புகள் (Bridges) போன்றவை தேவைப்படும் என்பதையெல்லாம் கணினியில் உருவாக்கிப் பார்க்கலாம்.

நோயாளிக்கு விளக்குதல் (Patient Education) - நோயாளியின் புகைப்படத்தை நுண்ணாய்வுக் கருவி (Scan) மூலம் பதிந்து திரையில் கொண்டு வந்து முகச்சீரமைப்புப் பகுதி தொடர்பான எல்லாவிதமான முறைகளையும் நோயாளி நன்றாகப்

புரிந்து கொள்ளும் விதத்தில் விளக்க முடியும். சிறிய அளவிலான பற்சொத்தை முதல் தொட இயலாத பகுதியில் உள்ள பாதிப்பு வரை திரையில் பெரிதாக்கிக் காட்டுவதால் நோயாளி தன்னுடைய சந்தேகம் மற்றும் கவலைகளை விட்டுவிட்டு மருத்துவரின் நோக்கங்களையும், சிகிச்சை முறையின் இலக்கு போன்றவற்றையும் புரிந்து கொண்டு ஒத்துழைப்பு அளிக்க முடியும். டாக்டர். எஸ். எம். பாலாஜி அவர்கள் கணினியைப் பயன்படுத்தி எந்தளவு பல் மற்றும் முகச்சீரமைப்பு அறுவை சிகிச்சையை மேற்கொள்கிறார் என்பதைப் பார்ப்போம்.

கணினி மூலம் பல் மற்றும் முகச்சீரமைப்பு அறுவை சிகிச்சைகளை நூறு சதவீத வெற்றியுடன் முடித்து உலக அரங்கில் பிரபலமாகப் பேசப்படும் டாக்டர் பாலாஜி, முகச்சீரமைப்புக்கென்றே எம். எஃப். எஸ் (Mallofacial System) என்ற மென் பொருளை உருவாக்கிப் பயன்படுத்துகிறார்.

முகச்சீரமைப்பு என்றால் என்ன என்பதைப் பற்றி முதலில் அறிந்து கொண்டால் தான் மற்றவைகளை எளிதில் புரிந்து கொள்ள இயலும். மனித உடலில் தோன்றும் குறைபாடுகளில் மிக முக்கியமானது முக வளர்ச்சியின்மை. இது பல வகைப்படும். அவற்றுள்

1. மேல்தாடை முன்னோக்கி இருத்தல்
2. மேல் உதடு சிறியதாக இருத்தல்
3. கீழ்த்தாடை நீண்டு வளர்ந்து இருத்தல்
4. முகம் ஒரு பக்கம் கோணலாக இருத்தல் போன்றவை.

இக்குறைபாடு உள்ளவர்கள் தாழ்வு மனப்பான்மையால் தவித்து, அடுத்தவர்களைப் போல அழகாக ஆக மாட்டோமா என்று ஏங்கத் தவித்த காலங்கள் உண்டு. அந்த ஏக்கங்களைப் போக்க கணினியின் துணையுடன் தனது மருத்துவ

அறிவுத்திறனுடைய மென்பொருளைக் கொண்டும் இயற்கைப் படைப்பின் கோணல் முகங்களைக் கூட சரி செய்து அழகோவியங்களாக மாற்றுகிறார் இவர்.

டாக்டர் எஸ். எம். பாலாஜி மேற்கூறிய மென்பொருளைக் கொண்டு கோணல் முகம் கொண்டவர்கள், அறுவை சிகிச்சைக்குப் பிறகு தங்களின் முகம் எப்படியிருக்கும், எப்படி இருக்க வேண்டும் என்பதைப் பார்த்துக் கொள்ளலாம்.

டாக்டர் திரு. பாலாஜி அவர்கள் அன்பு அறிவிப்பாளர் B.H. அப்துல் ஹமீத் அவர்களால் எனக்கு அறிமுகம் செய்து வைக்கப்பட்டவர். அவருடைய ரொறொன்ரோ வரகையை ஒட்டி இச் சிறப்புக் கட்டுரையை 'விளம்பரம்' பத்திரிகைக்குச் சமர்ப்பித்துள்ளேன்.

சமீபத்தில் நடந்த ஐந்தாவது ஆசிய முகச் சீரமைப்பு நிபுணர்கள் சம்மேளனத்தில் உதடு - அன்னப்பிளவு சீரமைப்பு செய்த பின்னும் முகக்குறைபாடு நீங்காதவர்களுக்கு உதடுகளையும் முக்கையும் ஒரு சேர சீரமைக்கும் 'எபிப்ளாப்' சிகிச்சை முறை பற்றி டாக்டர் பாலாஜி சமர்ப்பித்த ஆராய்ச்சிக் கட்டுரைக்காக தங்கப் பதக்கம் பெற்றார்.

இதற்கு நோயாளியின் தரப்பிலிருந்து முதலாவது பெறப்படுவது Ceph எனப்படும் தாடை, முக எலும்பின் ஊடுகதிர் (X-Ray) படமாகும். இதை நுண்ணாய்வுக் கருவி (Scanner) மூலம் பதிவு செய்து கணினியில் கொண்டு வந்து விடுகிறார். செருகுவட்டு (Floppy disk) மூலம் புகைப்படத்தை புகைப்படக் கருவியின் உதவியுடன் பதிவு செய்து அதையும் கணினியில் இணைக்கிறார்.

தாடை எலும்புகளில் உள்ள வளர்ச்சி மையங்களை (Growth points) சுட்டுக் கருவியின் (Mouse) துணைக் கொண்டு குறித்துக் கொள்கிறார். இதன்பிறகு அறுவைச் சிகிச்சை செய்து கொள்பவரின் புகைப்படத்தின் மீது 150 அளவு கோல்கள் மூலம்



"குப்பர் இம்போஸ்" எனப்படும் (படத்தின் மேல் படம் வைக்கும்) முறையில் பலவிதமான நோயறிதல் வரையறைகளை தயாரித்து நோயாளி பற்றிய ஒரு துல்லியமான முடிவு எடுக்கிறார்.

ஒன்றன் மீது ஒன்றாக பல உருவங்களை ஏற்படுத்தி குப்பர் இம்போஸ் செய்யப்பட்ட புகைப்படத்தில் நோயாளியின் முக எலும்பைப் பற்களோடுச் சேர்த்து எந்தத் திசையிலும் நகர்த்தலாம். இதைக் கொண்டு நோயாளி அழகு பெறுவதற்கு பொருத்தமான பகுதி எது என ஆராய்ந்திட கணினியில் உருவாக்கிய முக எலும்பைக் கடிக்காரச் சுற்று முறையிலோ, கடிக்கார எதிர்ச்சுற்றுமுறையிலோ (Clock-Wise or Anti Clock Wise) மேல் நோக்கியோ, கீழ் நோக்கியோ, வலது மற்றும் இடது புறமாகவோ நகர்த்துகிறார். இதன் மூலம் நோயாளியின் புகைப்படத்தில் தோன்றும் மாறுதல்கள் ஒவ்வொன்றையும் தனித்தனியாகச் சேமித்து பாதுகாத்து வைத்து, நோயாளிக்கு சிகிச்சையளிக்கும் முறையைத் திட்டமிடுகின்றார்.

இது எல்லாவற்றுக்கும் மேலாக நோயாளிக்கு எவ்விதமான முக அமைப்பு பிடிக்கிறது என்பதைக் கேட்டறிந்து, எந்த அமைப்பைப் பொருத்தினால் எவ்விதமான முக அமைப்பு ஏற்படும் என்பதையெல்லாம் விளக்கிச் சொல்லி அவர்களுக்கு சிகிச்சையளிக்கிறார்.

பற்கள் கோணல் மாணலாகி, வீச்சுமற்று எதிர்காலமே கருமை படர்ந்த இருள் சூழலில் வாழ்பவர்களுக்கு ஒரு அருமருந்தாக, அற்புதச் செய்தியாக, உடனடி தீர்வாக இருப்பதுதான் பல் சீரமைப்பு அறுவை சிகிச்சை என்பதாகும். நவீன சிகிச்சை முறையில் இதை எளிதாக சரி செய்து விடலாம். இதனால் முகம் அழகு பெறும். ஆக தாடை நீண்டு விட்டது என்றோ நீண்ட தாடையால் பற்கள் வெளியே நீண்டு அழகைக் கெடுக்கிறது என்றோ யாரும் கவலைப்பட வேண்டியதில்லை. நவீன சிகிச்சை மூலம் சரி செய்து முகத்தையே அழகுபடுத்தி விடலாம். முன்பு பக்க தாடை எலும்பு நீள்வதற்கு ஹோர்மோன் சுரப்பியில் ஏற்பட்ட மாற்றம் முக்கியக் காரணமாகி விடுகிறது. குழந்தைப் பருவத்தில் கை குப்பும் பழக்கம் காரணமாகவும் தாடை எலும்பு நீண்டு வளர்ந்து பற்கள் உதட்டுக்கு வெளியே வந்து விடுகிறது.

தாடை சத்திரசிகிச்சை செய்யும் ஜெர்மன் நாட்டு சிகிச்சை முறையில் செலவுகள் அதிகமாகும் என்பது தவறான அபிப்பிராயம் ஆகும். இதுவரை இவரிடம் முகச்சீரமைப்பு சத்திரசிகிச்சை செய்து கொண்ட பத்தாயிரத்திற்கும் மேற்பட்டவர்களில் 2000க்கும் மேற்பட்டவர்கள் எளிமையான வாழ்க்கை வாழ்பவர்கள் ஆவார்கள். நவீன முறையில், உடைந்து விட்ட தாடை எலும்பை பிளேட் ஸ்க்ரூ போட்டு முறுக்கி இணைக்கப்படுவதால் நோயாளி சிகிச்சை முடிந்த மறுநாளே சாப்பிட முடியும். நவீன தாடை எலும்பு முறிவு சிகிச்சை முறை இவரின் மருத்துவமனையில் சிறப்பாகச் செய்யப்படுகிறது.

எவ்வளவுதான் அழகாக இருந்தாலும் மேலும் மேலும் அழகாக வேண்டும் என்கிற இயற்கையுணர்வு பெண்களுக்கு இயல்பாகவே இருக்கிறது. அதைப்போலவே ஏதாவது ஒரு குறை இருக்கத்தான் செய்கிறது. இப்பொழுது இதை எப்படி தகுந்த மருத்துவரின் ஆலோசனை கொண்டு சீர் செய்யலாம் என்று பார்த்தோம்! இனி கவலை தேவைதானா!

தகவல் தொகுப்பு - கே. ரி. சண்முகராஜா (விண்ணைமந்தன்)



**உங்கள் பிள்ளைச் செல்வங்களுக்கு எமது தாய் மண்ணுடன் ஒரு தொடர்பினை ஏற்படுத்த அல்லது உங்கள் ஓய்வு காலத்தை அங்கு இன்பமாகக் களித்திட இலங்கை இந்தியா போன்ற நாடுகளில் வீடு நிலங்களில் முதலிட எண்ணுகிறீர்களா? நம்பிக்கையுடன் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்**

புரம்ஜி - 416.230.1107

**PARAM. G GNANASWARAN**

Sales Representative

HOME LIFE GTA REALTY INC.

1711 McCowan Rd., Suite 206, Scarborough, ON



416.321.6969

905.670.9969

(Mississauga)

paramg@themathuram.com

# கிருமிகளுடன் சண்டை போடத் தயாராகும் கலங்கள்

நீண்டகாலம் உயிர் வாழ்வதற்கான இரகசியங்கள் - 9

உயிர்ச்சத்து சி, மனிதர்களின் ஆயுளைக் கூட்டுகின்றது என்று உயிர்ச்சத்து ஆராய்ச்சியாளர்கள் கூறுகின்றனர். முந்நாறு மில்லி கிராம் உயிர்ச்சத்து சி யை தினமும் எடுக்கின்ற ஆண்களில் ஆயுட்காலம் ஆறு வருடங்கள் அதிகரிக்கின்றது. அதே நேரம் பெண்களின் ஆயுட்காலம் இரண்டு வருடங்களாக அதிகரிக்கப்படுகின்றது என்று ஆராய்ச்சியாளர்கள் மேற்றன் ஏ கிளைனும், ஜேம்ஸ் ஈ என்ஸ்ரோயும் கூறியுள்ளனர்.

## செழியன்

'தினமும் 3,200- 12,000 மில்லி கிராம் உயிர்ச்சத்து சி யை எடுத்துவந்தால், நாங்கள் 12-18 வருடங்கள் மேலதிகமாக உயிர் வாழ முடியும்' என்று Linus Pauling, Ph.D கூறியுள்ளார். மேலும் இந்த உயிர்ச்சத்தைப் பற்றி, இரண்டு தடவைகள் நோபல் பரிசு பெற்ற இந்த Linus Pauling, Ph.D கூறுகையில் 'உயிர்ச்சத்து சி, மனித உடலுக்கு ஏன் தேவை என்று இதுவரை கண்டறியப்படாத விட, இன்னமும் கண்டறியப்படாத பல தொழிற்பாடுகளை இது நமது உடலில் கொண்டுள்ளது' என்றும் கூறுகின்றார்.

குழந்தை கருவுற்றிருக்கும் போதிருந்தே உயிர்ச்சத்து சி மிக முக்கியமானது என்பதை பலர் அறிந்திருப்பதில்லை. கருப்பையில் உள்ள சிசுவை பாதுகாப்பதற்கென்று, சிசுவைச் சுற்றி amniotic fluid என்கின்ற திரவம் உள்ளது. சிறிய விபத்துகளினால் சிசு பாதிக்கப்படாமல் இந்த திரவம் பாதுகாப்பை வழங்குகின்றது. சிசு வளர்வதற்கு உரிய வெப்பநிலை மற்றும், தகுந்த சூழலையும் இந்த amniotic fluid வழங்குகின்றது. அத்தோடு சிசு அசைவதற்கும், வளர்வதற்கும் உதவுகின்றது. கர்ப்பம் தரித்து பன்னிரண்டு நாட்களில் இந்த amniotic fluid உருவாகின்றது.

தாய்மை அடைந்த பெண்கள் சிலருக்கு, பிரசவத்திற்கு உரிய காலத்துக்கு முன்பாக amniotic fluid உடைந்து வெளியேறி விடுகின்றது (Waters break). இதன் பிறகுமே தொடர்ச்சியாக குழந்தை பல மணிநேரம் கர்ப்பப்பையிலேயே இருந்தால், அது குழந்தைக்கு ஆபத்து ஏற்படலாம். இவ்வாறு amniotic fluid உடைந்து வெளியேறினால் உடன் மருத்துவ மனைக்குச் செல்ல வேண்டும். அல்லது அவசர மருத்துவ சிகிச்சைக்கான உதவியை தொலைபேசி மூலம்

அழைக்க வேண்டும். சில தருணங்களில் இந்த amniotic fluid உடைந்து வெளியேறுவதை பெண்கள் உணர்ந்து கொள்வதில்லை. குறிப்பாக குளித்துக் கொண்டிருக்கும் போது இச்சம்வம் நிகழலாம். அந்நிலையில் இதனை உணர்ந்து கொள்வது கடினம்.



சிசுவையும் amniotic fluid ஐயும் சுற்றி கவசமாக மெல்லிய இழையம் உள்ளது. இது amniotic Sac என்று அழைக்கப்படுகின்றது. amniotic Sac உடைவதனாலேயே amniotic fluid வெளியேறுகின்றது. உயிர்ச்சத்து சி, amniotic Sac ஐ உரிய காலத்துக்கு முன் உடையாமல் தடுக்கின்றது என்று கண்டறியப்பட்டுள்ளது. amniotic Sac இன் உருவாக்கத்திற்கும், உறுதிக்கும் உயிர்ச்சத்து சி முக்கிய பங்கு வகிக்கின்றது. உயிர்ச்சத்து சி குறைவான தாய்மார்களின் amniotic Sac, முதிர்ச்சியற்றதாக வும், பலவீனமானதாயும் இருப்பது அவதானிக்கப்பட்டுள்ளது.

உயிர்ச்சத்து சி யின் மற்றொர் பங்கு, நமக்கு 'ஸ்கேவி' நோய் வராமல் தடுப்பதாகும். நமது உடலில் collagen உருவாதல் நிறுத்தப்படுகின்ற போது 'ஸ்கேவி' நோய் ஏற்படுகின்றது. இந்நோய் குணப்படுத்தப்படாது போயின் மரணம் நிச்சயம். 'ஸ்கேவி' நோய் ஏற்பட்டவர்களுக்கு மூட்டுகளில் நோ ஏற்படும், தோலில் கறுப்பு, நல் நிற அடையா-

ளங்கள் ஏற்படும். இந்நோயின் ஆரம்ப அறிகுறியாக, இவர்களின் கால், பின்புறம், கைகளில் சிவப்பு நிறப் புள்ளிகள் தோன்றும்.

collagen என்பது ஒரு வகை புரதம். மனித உடலில் உள்ள ஆயிரக் கணக்கான புரத வகைகளில் இதுவும் ஒன்று. நமது உடலில் உள்ள புரதத்தில் நான்கில் ஒரு பங்கு collagen ஆகும்.

சங்கிலித் தொடர்பான மற்றைய தொடர்ச்சியான வேலைகள் நடைபெறும். இந்த OH சேர்க்கும் வேலை உயிர்ச்சத்து சி இருந்தால் மட்டுமே நடைபெறும். 'ஸ்கேவி' நோய் உள்ளவர்களுக்கு இந்த வேலை நடைபெறாமல் நிறுத்தப்பட்டிருக்கும். அதன் காரணமாக collagen உற்பத்தி நடைபெறாமல்தாது.

collagen உடலின் எல்லாப் பாகங்களிலும் உள்ளது. பற்கள், எலும்புகள், ஈரல், சதையம், சிறுநீரகம், குருதிக் குழாய், லெகமன் (ligaments), என பல முக்கிய இடங்களில் எல்லாம் உள்ளது. சம அளவான உலோகத்துடன் ஒப்பி டும் போது collagen இன் மிக உறுதியானது.

உடலில் collagen உற்பத்தி செய்யப்படுவது நிறுத்தப்பட்டால் பல தீங்கான விளைவுகள் ஏற்படும். முரசு கரைதல், தோலில் வெடிப்பு ஏற்படுதல் என்பனவற்றோடு இது நிற்காமல், குருதிக் குழாயும் வெடிக்கும். இவை எல்லாம் சில உதாரணங்கள் மட்டுமே. மறுபடி collagen உற்பத்தி நடைபெறுமுடியாது போனால் மரணம் நடைபெறுவது நிச்சயம். ஆனால் போதுமான உயிர்ச்சத்து சி யை மீண்டும் உள்ளெடுப்பதன் மூலம் 'ஸ்கேவி' நோயை சில தினங்களில் குணப்படுத்தலாம்.

உயிர்ச்சத்து சி குறையும் போது உடலின் நோய் எதிர்ப்புச் சக்தி குறைகின்றது. அதே நேரம் அதிகளவு சி இருக்கின்ற போது, நோய் எதிர்க்கும் தன்மை உடைய வெண்குருதிக் கலங்களை குருதியில் அதிகளவில் உற்பத்தி செய்கின்றது. குறிப்பாக உயிர்ச்சத்து சி, IgA, IgG, IgM ஆகியவற்றின் உற்பத்தியை அதிகரிப்பது கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளது. இவை நோய்க் கிருமிகளுடன் சண்டை போடும் கலங்களாகும். இதனால் தான் சளி, ஜலதோசம் வராமல் இருக்க உயிர்ச்சத்து சி யை பாவிக்கும் படி அறிவுறுத்தப்படுகின்றது.

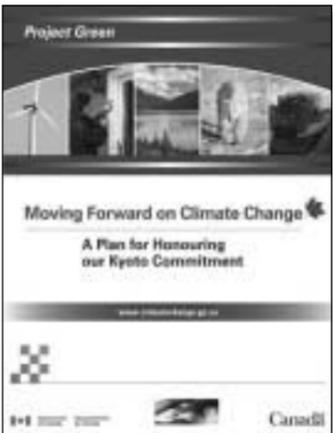
தினமும் மது அருந்துபவர்களின் உடலில் உயிர்ச்சத்து சி இருக்காது. புகைப் பிடிப்பவர்களும் குருதியில் உள்ள உயிர்ச்சத்து சி யை இழக்கின்றனர். உயிர்ச்சத்து சி குறைபாடு உடையவர்களுக்கு முரசு கரைதல், முரசில் இருந்து குருதி வடிதல், பற்கள் இழப்பு, மூட்டுகளில் நோ என்று பல பிரச்சினைகள் தோன்றும். இவர்கள் எல்லாம் மேலதிக

தொடர்ச்சி 22ம் பக்கம்

## Project Green:

### ஆரோக்கியமுள்ள சுற்றுப்புறத்தையும் வலுவான பொருளாதாரத்தையும் நோக்கி

PROJECT GREEN தனி கனடியர்கள், வியாபார நிறுவனங்கள், சமுதாயத்தினர் மற்றும் அரசுகள் ஒன்றாக இணைந்து ஆரோக்கியமுள்ள சுற்றுப்புறத்தையும் வலுவான பொருளாதாரத்தையும் உருவாக்கச் செயல்படும் ஒரு தேசிய முயற்சியாகும். மேலும் *Moving forward on climate change* இத்திட்டத்தின் ஒரு பகுதியாகும்.



தெளிவான நோக்கங்களுடன் PROJECT GREEN மற்றும் தட்பவெப்பநிலை மாற்றுத்திட்டம்,

- ✓ நமது காற்று மண்டலத்தைச் சுத்தமாக வைக்கவும் புகைப்பெருக்கத்தைக் குறைக்கவும் செய்யும்.
- ✓ நமது ஆறுகள், குளங்கள் மற்றும் சமுத்திரங்களைச் சுத்தமாக வைக்கச் செய்யும்.
- ✓ நமது பசுமை இடங்களையும், வனவிலங்குகளையும் பாதுகாக்கும்.
- ✓ புதிய சுற்றுப்புறப் பாதுகாப்பிற்கான தாக்குப்பிடிக்கும் தொழில் நுணுக்கங்களை உருவாக்குவதில் கனடாவை ஒரு உலக ரீதியில் தலைமையாக்கும்.
- ✓ நமது கியோடோ உறுதிமொழியை நிறைவேற்ற உதவும்.

இத்திட்டத்திற்கான உங்கள் பிரதியைப் பெறவோ அல்லது One-Tonne Challenge சோதனையில் பங்கு கொள்ளவோ:

1 800 O-Canada (1 800 622-6232), TTY 1 800 465-7735, என்ற எண்ணிற்கு தொலைபேசி மூலம் தொடர்பு கொள்ளுங்கள் அல்லது [climatechange.gc.ca](http://climatechange.gc.ca) என்ற இணைய தளத்திற்குச் செல்லுங்கள்.

# கங்குலியின் இடைநிறுத்தம் முடிவின் ஆரம்பமா?

இந்திய அணித்தலைவர் கங்குலி...! End? அல்லது Restart?!!



செளரவ் கங்குலியை அணியில் சேர்ப்பதா நீக்குவதா என்ற விடயத்தில் இந்திய கிரிக்கெட் அணித் தேர்வாளர்கள் பெரும் திண்டாட்டத்தில் உள்ளனர்.

சமீப காலமாக கங்குலியின் துடுப்பாட்டம் மிகவும் மோசம் என்பதில் எந்த சந்தேகமும் இல்லை. இதனால் அவர் கிரிக்கெட் வாழ்க்கையின் இறுதிக் கட்டத்துக்கே சென்றுவிட்டாரோ என்ற அச்சம் தெரிகிறது. அவரது வாழ்வின் அனைத்து அம்சங்களையும் ஒருமுறை உற்று நோக்குவோம். 270 போட்டிகளில் பங்கேற்று 22 சதங்கள் உள்பட 9,945 ஓட்டங்களை ஒரு தினப் (ODI) போட்டிகளிலும், 82 போட்டிகளில் பங்கேற்று 4,949 ஓட்டங்களை (சராசரி 41) (Test) போட்டிகளிலும் சேர்த்துள்ளார் கங்குலி.

ஆனால் சமீபத்தில் நடைபெற்ற பாகிஸ்தானுக்கு எதிரான மூன்று போட்டிகள் கொண்ட ரெஸ்ட் தொடரில் ஆறு இன்னிங்ஸிலிலும் மொத்தமாக 48 ஓட்டங்களும் ஒரு தினப் போட்டிகளில் 0, 9, 4, 18 எனவும் ஓட்டங்களை அவர் சேர்த்துள்ளார். அதன் பிறகு ஆறு ஆட்டங்களில் விளையாடத் தடையைப் பெற்றார்.

ஆதலால் அவரது வழக்கமான ஆட்டத்தை பாகிஸ்தானுக்கு எதிரான தொடரில் காணமுடியவில்லை. ரெஸ்ட் தொடரை சமன் செய்த இந்தியா, ஒரு தினத் தொடரை இழந்தது. இதன் மூலம் அவரது திறமை மங்கியுள்ளது தெரியவருகிறது.

இது மாதிரியான பிரச்சினைகள் ஒவ்வொரு வீரருக்கும் ஒரு குறிப்பிட்ட காலகட்டத்தில் ஏற்படுவது வழக்கம். ஆனால் இந்தியாவைப் பொறுத்தவரை கடந்த ஐந்து ஆண்டுகளில் கங்குலியின் பணி மகத்தானது. ஆதலால் அவரது கிரிக்கெட் வாழ்க்கை குறித்து முடிவு எடுப்பதற்கு முன்பு தீவிரமாக கிரிக்கெட் சபை ஆலோசிக்க வேண்டும். இந்தியாவுக்குக் கிடைத்துள்ள மிகச் சிறந்த வீரர்களில் கங்குலியும் ஒருவர்!

## தென் ஆபிரிக் கா (South Africa) மாபெரும் வெற்றி!

மேற்கிந்தியத் தீவுகள் அணிக்கு எதிரான மூன்றாவது கிரிக்கெட். ரெஸ்ட் போட்டியில் வெற்றி பெற்று தொடரையும் தென்ஆபிரிக்க அணி கைப்பற்றியது. நாலு ரெஸ்ட் கொண்ட இத்தொடரை 2-0 என்ற கணக்கில் தென் ஆபிரிக்கா வென்றுள்ளது. கடைசி ரெஸ்ட் ஆண்டிசுவாவில் April 29, 05 தொடங்கியுள்ளது.

முதல் இன்னிங்ஸில் மே.இ.தீவுகள் அணி 296 ஓட்டங்களை குவித்தது. தொடர்ந்து துடுப்பெடுத்தாடிய தென்ஆபிரிக்க அணி முதல் இன்னிங்ஸில் 9 விக்ரெட் இழப்பில் 548 ஓட்டங்களை குவித்த நிலையில் ஆட்டத்தை டிக்ளேர் செய்தது.

இதன்மூலம் மே.இ. தீவுகள் அணியின் முதல் இன்னிங்ஸ் ஸ்கோரை விட 252 ஓட்டங்கள் முன்னிலை பெற்றிருந்தது. இதையடுத்து இரண்டாவது இன்னிங் லைத் தொடங்கிய மே.இ. தீவுகள் 54.2 ஓவரில் அனைத்து விக்ரெட்டுகளையும் இழந்து 166 ஓட்டங்களை மட்டுமே சேர்த்தது.

இதனால் இன்னிங்ஸ் மற்றும் 86 ஓட்டங்கள் வித்தியாசத்தில் மே.இ. தீவுகள் தோல்வியைத் தழுவினது.

தென்ஆபிரிக்க அணியின் வேகப்பந்து வீச்சாளர் ஆந்தரே நெல் 32 ஓட்டங்களுக்கு 6 விக்ரெட்டைச் சாய்த்து வெற்றிக்கு உதவினார். அவரது கிரிக்கெட் சரித்திரத்தில் இது ஒரு

சாதனை. இத்துடன் இந்த ரெஸ்ரில் இவர் மொத்தம் 10 விக்ரெட்டுகளை வீழ்த்தியுள்ளார். இதற்காக 88 ஓட்டங்கள் மட்டுமே விட்டுக் கொடுத்துள்ளார். இதோடு மே.இ. தீவுகளுக்கு எதிரான ஆட்டத்தில் தென்ஆபிரிக்கா தொடர்ந்து பெற்றுள்ள 4-வது வெற்றி இது.

தென்ஆபிரிக்க அணியில் கிரேம் ஸ்மித் (104), ஏ. வில்லியர்ஸ் (178) சதம் அடித்தனர். டிப்பெனர் 71 ஓட்டத்தில் ஆட்டமிழந்தார். ஜெ. காலிஸ் 78 ஓட்டங்கள் சேர்த்தார். நிக்கி போயி 20 ஓட்டங்களில் ஆட்டமிழக்காமல் இருந்தார். நெல்லும் 4 ஓட்டங்களில் ஆட்டமிழக்காமல் இருந்தார். மே.இ. தீவுகள் இரண்டாவது இன்னிங்ஸில் கெப்ல் 5. வேவல் ஹிண்ட்ஸ் 11. ராம்நரேஷ் சர்வான் 0, லாரா 13, சந்தர்பால் 31, பிரேவோ 6, ஹிண்ட்ஸ் 15, சி. பிரவுனி 68, போவல் 5, எட்வர்ட்ஸ் 2, ஆர். கிங் (ஆட்டமிழக்காமல்) 3 ஓட்டங்கள் சேர்த்தனர். தெ. ஆபிரிக்க தரப்பில் நெல் 6, நிதினி 2 போயி, காலிஸ் தலா 1 விக்ரெட் முறித்தனர்.

## உதைபந்தாட்டம்

சர்வதேச கால்பந்து சங்கங்களின் சம்மேளனம் (FIFA) வெளியிட்ட உலக கால்பந்து அணிகள் தரப்பட்டியலில் உலக சாம்பியன் பிரேசில் முதலிடத்தைச் தக்க வைத்துக்கொண்டுள்ளது. செக். குடியரசு அணி இரண்டாவது இடத்துக்கு முன்னேறியுள்ளது. ஆர்ஜெண்டீனா மூன்றாவது இடத்தில் அப்படியே உள்ளது. பிரான்ஸ் தடுமாற்றம் கண்டு 4-வது இடத்துக்கு சரிந்துள்ளது. நெர்லாந்து 5-வது இடத்துக்கும் இங்கிலாந்து 6-வது இடத்துக்கும் முன்னேற்றம் கண்டுள்ளது. ஸ்பெயின் 7-வது இடத்திலும் மெக்ஸிகோ 8-வது இடத்திலும் உள்ளன.

2006 ஆம் ஆண்டு உலக கிண்ண போட்டிகளை நடத்த இருக்கும் ஜேர்மனி 20-வது இடத்திற்கு தள்ளப்பட்டுள்ளது. 9-வது இடத்தில் போர்த்துகல்லும் 10-வது இடத்தில் இத்தாலியும் உள்ளன. அண்மையில் நடைபெற்ற போட்டிகளில் அணிகள் பெற்ற வெற்றி தோல்விகளின் அடிப்படையில் தர வரிசை நிர்ணயிக்கப்படுகிறது.

## உலககிண்ணம் - 2007

உலகக் கோப்பை கிரிக்கெட் போட்டிக்கான

அட்டவணை யூலை 19 ஆம் திகதி அறிவிக்கப்படும். நாலு ஆண்டுகளுக்கு ஒரு முறை உலகக் கோப்பை கிரிக்கெட் நடக்கிறது. கடந்த முறை 2003 இல் தென் ஆபிரிக்காவில் இப்போட்டி நடந்தது. அப்போது அவுஸ்திரேலிய அணி பட்டம் வென்றது.

அடுத்த போட்டி மேற்கிந்தியத் தீவுகளில் 2007 இல் நடக்கும். 16 நாடுகள் இப்போட்டியில் பங்கேற்கும். ஒரு நாள் போட்டிகளில் விளையாட அங்கீகாரம் பெற்ற 11 நாடுகள் நேரடியாக விளையாடும். மீதியுள்ள 5 நாடுகள் ஐ.சி.சி டிராபி போட்டியின் முடிவில் முடிவு செய்யப்படும். இப்போட்டி அயர்லாந்தில் யூலையில் நடைபெறவுள்ளது.

## எஸ். கணேஷ்

போட்டியில் பங்கேற்கும் 16 நாடுகள் 4 பிரிவாக பிரிக்கப்படும். ஏ. பிரிவில் உலக சாம்பியன் அவுஸ்திரேலியா, தென் ஆபிரிக்கா மற்றும் ஐ.சி.சி டிராபி போட்டியில் இருந்து 2 நாடுகள் இடம்பெறும்.

பி பிரிவில் இந்தியா, இலங்கை, வங்கதேசம், ஐ.சி.சி டிராபியில் இருந்து ஒரு நாடு பங்கேற்கும்.

சி. பிரிவில் நியூஸிலாந்து, இங்கிலாந்து. ஐ.சி.சி டிராபி போட்டியில் இருந்து ஒரு நாடு, கென்யா கலந்து கொள்ளும்.

டி. பிரிவில் பாகிஸ்தான், கென்யா. ஐ.சி.சி போட்டியில் இருந்து ஒரு நாடு. சிம்பாவே கலந்துகொள்ளும்.

உலகக் கோப்பை போட்டி தொடர்பான ஐ.சி.சி யின் 3 நாள் கூட்டம் இலண்டனில் நடந்தது. இக்கூட்டத்தின் முடிவில் உலகக் கோப்பை போட்டி அட்டவணையை யூலை 19இல் வெளியிட தீர்மானித்தனர்.

உலகக் கோப்பையில் பங்கேற்கவுள்ள மீதி 5 நாடுகள் எவை என்பது யூலை 13ஆம் திகதி முடிவாகி விடும்.



**ELECTRICAL WORKS**

FRIDGE, WASHER, DRYER போன்ற மின் உபகரண திருத்த வேலைகள் செய்து கொடுக்கப்படும். நியாயமான கட்டணம். தரமான சேவை. வாடிக்கையாளர்களின் நன்மதிப்பீடு.

தொடர்புகளிற்கு: 416-286-2880

**வீட்டில் பூச்சி, எலித் தொல்லையா?**

வீடுகள், தொடர்மாடி வீடுகள், தொழிற்சாலைகள், வியாபார நிலையங்கள் போன்றவற்றில் பூச்சி, எலித் தொல்லையா? கவலையை விடுங்கள். முற்றாக ஒழிக்க அழையுங்கள்

Kanthan: 416.291.3997

• No Spraying • No Smelling • No Moving

**MORTGAGE CENTRAL**  
For All kinds of Mortgage

தனிநபர், வாசஸ்தலம், அலுவலகம், வியாபாரம் முதலியவற்றிற்கு அடமான வசதிகள் ஒழுங்கு செய்யப்படும். அடமானம் அல்லது கடன் வசதிகள் ஒழுங்கு முற்றாகும்வரை முற்பணம் செலுத்தத் தேவையில்லை.

No up front fee  
1st & 2nd & 3rd Mortgage  
Up to 100% Financing

Call: Sam Chaba  
Cell: 416-318-5626  
Res.: 905.201.0767

No Advance Taken Until Mortgage /Loan Approved  
Lots of private Funds Available

• Business Loans / line of Credit • Personal Loan / Line of Credit

தமிழன் வழிகாட்டி  
வார்த்தகச்  
**சோலை**  
2005  
South Asian Trade Show

"Largest Sri Lankan Trade Show of North America"

MAY 14 & 15, 2005  
Saturday & Sunday 11am to 10pm  
Parc Downsview Park  
'Bay 1 Hall'  
(Sheppard & Keele)  
For Info Call Athavan Publications at 416.615.4646

# C.M.H.C இன் அடமானக் காப்புறுதி பிரீமியம் (Premium) குறைகின்றது

ஏப்ரல் 22, 2005 ஆம் ஆண்டிலிருந்து 25% இற்கு குறைவாக முதலீடு செய்து வீடு வாங்கும்போது செலுத்தப்படும் அடமானக் காப்புறுதிக்குரிய

செலவு குறையும். கடந்த இரு வருடங்களில் அண்ணளவாக 30% இனால் Premium குறைக்கப்பட்டுள்ளது. எனவே 5% உடன் வீடு



Premium குறைக்கப்படுவதாக CMHC தெரிவித்துள்ளது. இது குறிப்பாக 10% குறைவாக முதலீடு செய்து ஆதனம் வாங்கும் போதே இதன் நன்மை கிடைக்கும். முன்பு 3.25% ஆக இருந்த காப்புறுதிக்குரிய Premium இப்பொழுது 2.75% ஆகக் குறைக்கப்பட்டுள்ளது. இதனால் 5% உடன் ஆதனம் வாங்குபவர்கள் நன்மை அடைவார்கள். அத்துடன் இதற்காக செலுத்தப்படும் Provincial Sales Tax (PST) இன் பெறுமதியும் குறைவடையும். Rental Housing Project களிற்குரிய Premium முற்றாக நீக்கப்படுவதாகவும் Labor & Housing மந்திரி, Joe Fontana தெரிவித்துள்ளார்.

2005ஆம் ஆண்டின் இலையுதிர் காலத்திலிருந்து வாங்கப்படும் ஆதனத்திற்குரிய ரைற்றிலும் (Title / Deed) உம் CMHC Insurance இனால் பாதுகாக்கப்படும் எனவும் தெரியவருகின்றது. இதனால் வீடு வாங்குபவர்களிற்கு ஆரம்ப

வாங்குபவர்களிற்கு இது ஓர் உந்து சக்தி கொடுக்கலாம் என CMHC தெரிவிக்கின்றது. CMHC இன் இந்த முடிவினால், ஆதனங் களிற்கு, காப்புறுதி செய்யும் மற்றைய நிறுவனமாகிய GE உம் தனது காப்புறுதியின் பெறுமதி யையும் குறைக்க வேண்டிய நிலமைக்கு தள்ளப்பட்டுள்ளது. எனவே GE உம் தனது காப்புறுதியை குறைக்கும் என எதிர்பார்க்கலாம். வீடு வாங்குபவர்களை ஊக்குவிப்பதற்காகவே இந்த முடிவு எடுத்ததாக கூறுகின்றபோதும், CMHC இன் எதிர்பாராத அதிகளவு வருமானம் காரணமாகவும் கொள்ளவும்.

மேலும் எதிர்காலத்தில் வீட்டின் விலையில் ஏற்படும் தாக்கத்தை குறைப்பதற்காக எடுக்கப்பட்ட முன் ஏற்பாடாகவும் கொள்ளலாமா?

## ரொறொன்ரோவில் வீட்டின் விலை 65% ஆல் அதிகரித்துள்ளது

ரொறொன்ரோவில் வீட்டின் விலை மிக அதிகமாக அதிகரித்து விட்டதாக ஊடகங்கள் தெரிவிக்கின்றன. ஆனால் கனடாவின் முக்கிய நகரங்களில் வீட்டின் விலையை அவதானிக்கும் போது ரொறொன்ரோ நகரம் 10-வது இடத்தில் காணப்படுகின்றது. உதாரணமாக கூறினால், மொன்றியல் நகரத்தில் வீட்டின் சராசரி விலை 1995ஆம் ஆண்டுடன் ஒப்பிடும்போது 86% வீதத்தினால் அதிகரித்துள்ளது. தலைநகரம் ஓட்டாவாவில் 70% இனாலும் அதிகரித்துள்ளது.

# நாமும் நமது இல்லமும் ராஜா மகேந்திரன்

ரொறொன்ரோவில் இன்றைய சராசரி \$330,000 (அண்ணளவாக) காணப்படுகின்றது.

1997ஆம் ஆண்டின் சராசரி வீட்டு விலை 198,000 (அண்ணளவாக) காணப்பட்டது. இதனை கணிக்கும் போது ரொறொன்ரோவில் வீட்டின் சராசரி விலை 65% (அண்ணளவாக) அதிகரித்துள்ளது. ஆனால் கடந்த பத்து வருடங்களில் வீட்டின் விலை 60% இனால் அதிகரித்துள்ளது.

எமது நினைவிற்கு எட்டிய காலத்தில், இந்த கால கட்டத்திலேயே நீண்ட காலத்திற்கு வீட்டின் விலை மிக அதிகமாக அதிகரித்துள்ளது என்பது தெரிகின்றது. பொதுவாக வீட்டின் விலை அதிகரிப்பும், அதற்கு அப்புறம் குறைவதும்

இயல்பு. சில பகுதிகளில் வீட்டின் விலை மிக அதிகமாகவும் (உதாரணமாக ரொறொன்ரோவில் மத்தியபகுதி கடற்கரைப் பகுதி (Beach Area) அதிகரித்திருப்பதை காணலாம். கடந்த பத்து வருடங்களில் வீட்டின் விலை அதிகரிப்பின் இறங்கு வரிசையில் உள்ள நகரங்கள் முறையே மொன்றியல், கல்கரி, Halifax, Saskatoon, Kelona, Edmonton, ஓட்டாவா, விக்ரோறியா, Pricne Edward Island மற்றும் ரொறொன்ரோ.

எனவே மற்றைய நகரங்களுடன் ஒப்பிடும்போது ரொறொன்ரோவில் வீட்டின் அதிகரிப்பு குறைவாகக் காணப்படுகின்றது.



**Raja Mahendran, P.Eng.**  
Broker/Owner  
**Cell: 416.315.9397**  
**Off : 416.321.6969**

**SEELAN (SIVA) AIYADURAI**  
Sales Representative  
**Cell: 416-451-0271**  
**Web: www.veedu4u.com**  
Email:seelan@veedu4u.com

<p><b>Old hardwood/Hwy#2</b></p> <p>Detached-2storey New Painted, Updated Windows &amp; Washrooms, 4+1Bedrooms, 4 Washrooms</p> <p><b>\$339,900</b></p>	<p><b>Markham/Highglen</b></p> <p>Brand New Condo Apt. 5 New Appliances 3 Bedrooms 2 Washrooms, 1 Kitchen</p> <p><b>\$229,900</b></p>	<p><b>Taunton(Steels)/Westny</b></p> <p>Brand New Detached 2-Storey Tribute Builders, 9'Ceiling 50' Frontage, over \$40k Upgrades 3198 SFT, Hardwood Floor 4 Bedrooms, 4 washrooms</p> <p><b>\$439,900</b></p>
<p><b>Neilson/Sheppard</b></p> <p>Condo Apt.,Corner unit 2 Bedrooms, 2 Washrooms Close to Mall</p> <p><b>\$124,900</b></p>	<p><b>Neilson/Sheppard</b></p> <p>Detached-2storey Updated Windows, 3+1 Bedrooms, 3 Washrooms</p> <p><b>\$269,900</b></p>	<p><b>Neilson/Sheppard</b></p> <p>Detached-2storey Updated Windows, 5+1 Bedrooms, 2 Washrooms</p> <p><b>\$259,900</b></p>

**Sheppard/Morningside**

**\$409,900**  
**MUST SELL**

Brand New Detached, \$\$\$ Upgrades,  
2600 SFT., 4 Bedrooms, 3 Washrooms  
9' Ceiling, Oakwood Staircase, Phone &  
Network Connection In All Rooms.

**Midland/Ellesmere**

**\$289,900**  
Townhouse, 3 Bedrooms,  
3 Washrooms, 1 kitchens

**HOMELIFE/GTA Realty Inc.** 1711McCowan Rd, Suite 206, Toronto, ON M1S-3Y3  
Bus:(416)321-6969 Fax:(416)321-6963

# இரசிகர் மன்றமா? அரசியல் கட்சி அமைப்பா?

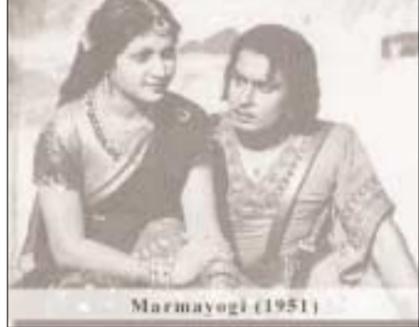
உலகெங்கும் சினிமா நடிக நடிகைகள், அவர்கள் வாழ்வு, சம்பாத்தியம் எல்லாம் கவர்ச்சிகரமாக்கப்பட்டவைதான். ஆனால் அது அக்கவர்ச்சியோடு, செல்வச்செழிப்போடு வரையறுக்கப்பட்டதாக இருக்கும். மாஸ் மன்றோடுகோ, தேவ் ஆனந்த் துக்கோ இரசிகர் மன்றங்கள் இருப்பதாகவோ, அவற்றைத் தம் கட்டளைக்கு ஆட்படுத்தி அவற்றை நிர்வகிக்க பணமும் கொடுத்து வளர்ப்பதாகவோ அல்லது அவற்றைத் தம் அரசியல் காரணங்களுக்கு பயன்படுத்துவதாகவோ நாம் கேட்டதில்லை.

நான் வேண்டுமென்றே, தம் நட்புத் திறனுக்காக, தம் கலை வாழ்வுக்காக அன்றி, வெறும் கவர்ச்சிக்காகவே பெயர் பெற்றவர்களையே எடுத்துக் கொண்டேன். 1950-களில் எந்த தமிழ் நடிகருக்கும் இரசிகர் மன்றங்கள் இருந்ததாகக் கேட்டதில்லை. டி.ஆர். ராஜகுமாரி அக்கால கவர்ச்சிக் கன்னி. எம்.கே.தியாகராஜ பாகவதர் போகும் இடங்களில் எல்லாம் பெண்கள் அவர் அழகில், பாட்டில் மயங்கி ஏக்கப் பெருமூச்சு விட்டுக்கொண்டிருப்பதாக சொல்வார்கள். அவர் அக்கால சூப்பர் ஸ்டார். ஆனால் இரசிகர் மன்றங்கள் இருந்ததில்லை. இரசிகர் மன்றங்கள் என்பதே திராவிட இயக்கத்தின் கொடை தான். அதன் படிப்பகங்கள் போல.

நான் முதன் முதலாக இரசிகர் மன்றங்கள் பற்றிக் கேள்விப்பட்டது, எம்.ஜி.ஆர் ஒரு வெற்றி பெற்ற நட்சத்திர நடிகரான பிறகு, அவரை தி.மு.க மக்கள் திலகம் என்றும் புரட்சி நடிகர் என்றும் திட்டமிட்டு பிரசாரம் செய்யத் தொடங்கிய பிறகு தான் அது நிகழ்ந்தது. எம்.ஜி.ஆர் தி.மு.க கட்சியோடும் அண்ணாதுரையோடும் தன்னை ஐக்கியப்படுத்திக் கொண்ட பிறகு அவருக்கு இரசிகர் மன்றங்கள் தோன்ற ஆரம்பித்தன, தி.மு.க நாடெங்கும் கிளை பரப்பியிருந்த படிப்பகங்களின் அடியொற்றித்தான்.

நான் சிறுவனாக இருந்த பள்ளி நாட்களில், எந்த ஊரிலும் எந்த தெருவிலும் ஓர் இலவச படிப்பகம் இருக்கும். அது திராவிட கழகம் நடத்தும், அதன் பத்திரிகைகள் குவிந்து கிடக்கும் ஓர் அறையாக இருக்கும். வேறு எந்த அரசியல் கட்சியும் தன்னை

இவ்வாறு வேருன்றிக்கொள்வதில் அக்கறை காட்டவில்லை. எந்த கட்சித் தலைமையும் திட்டமிட்டுத் தம்மை எழுத்தாளர்களாக, கலைஞர்களாக, சிந்தனாவாதிகளாக, ஸ்தாபித்துக்கொண்டு, விளம்பரப்படுத்திக் கொள்வதில் ஆர்வம் காட்டவில்லை. வேறு எந்த கட்சியும் தன் விளம்பர சாதனமாக நாடகத்தையும், சினிமாவையும் இவ்வளவு ஆக்கிரமித்துக் கொண்டதில்லை. திராவிட கழக தலைவர், அண்ணாதுரை தன் முதல் முயற்சியான, 'ஓர் இரவு' படத்தின் வெற்றிக்குப் பிறகு சொன்னதாக ஒரு புகழ் பெற்ற வாக்கியம் உண்டு: "இது போன்று ஒரு பத்து திரைப்படங்கள், தணிக்கை இன்றி வெளியிட முடியுமானால், நாம் திராவிட நாடு அடைந்து விடமுடியும்".



நான் இது பற்றியெல்லாம் கேள்விப்பட்டதென்று தான் பேசமுடியும். மன்றங்களின் தோற்றத்திற்கு காரணங்களை, அதற்கு மூலவர்களாக இருந்த மனிதர்களை, 60-65 வருடகாலம் சென்று விட்டபிறகு இன்று அறுதியிட்டுச் சொல்வது கடினம். எம்.ஜி.ஆருக்கு உறுதுணையாக இருந்த அவரது திரைப்படக்காரியங்களுக்கு நிறுவன பொறுப்பாளராக இருந்த ஆர்.எம்.விரப்பன் ஓர் இடத்தில் மன்றங்கள் ஸ்தாபித்தது தன் idea என்று எழுதியதைப் படித்துள்ள ரூபகம் எனக்கு இருக்கிறது. அவர் எம்.ஜி.ஆரின் நம்பிக்கைக்கு பாத்திரமானவராகவும் இருந்தார். திராவிட இயக்க அனுதாபியும் கூட. எம்.ஜி.ஆரின் நட்சத்திர ஸ்தானத்தையும், திராவிட இயக்க நடை முறைகளையும், கவனித்து வந்த அவருக்கு இப்படி ஓர் எண்ணம் தோன்றியிருக்கக் கூடும். எனினும்

எம்.ஜி.ஆர் என்ற நட்சத்திரத்தின் இரசிகர்களையும், திராவிட இயக்க அனுதாபத்தையும் ஒன்றிணைத்து அதற்கு நிரந்தரமும், தொடர்ந்த இயக்கமும் கூடிய ஓர் அமைப்பு வடிவம் கொடுக்க நினைத்தது ஒரு பெரிய காரியம்தான். இன்று இரசிகர் மன்றம் என்பது மிகப் பரவலாகி எல்லா பெரிய ஸ்டார்களுக்கும் அது மிகத் தேவையான ஒன்றாகி விட்ட பிறகு, அதன் வட்டத்தை மீறி அதற்கு ஒரு பலம் வந்து விட்ட பிறகு, அதற்கு சொந்தம் கொண்டாடுவோர் நிறைய காணப்படுவார்கள். அல்லது இது எப்பொழுது உள்ள ஒன்றென்று கூட சொல்லலாம். ஆனால் திரைப்பட வரலாறு எழுதுகிறவர்களோ அல்லது எந்த சமூகவியலாளரோ இது பற்றிச் சிந்தித்தது கிடையாது.

## வெங்கட் சாயிநாதன்

ஆனால், இது என் நினைவில் முதன் முதலாக எம்.ஜி.ஆருக்கென இரசிகர் மன்றங்கள் தோன்றிய பிறகு, அவருக்கு இணையாக திரைப்பட உலகில் வளர்ந்த மற்றத் திரைப்பட நட்சத்திரங்களுக்கும் இரசிகர் மன்றங்கள் தோன்றியது ஆச்சரியமளிக்க வில்லை ஆனால், சற்று யோசித்தோமானால், இது இரசனை சார்ந்த ஒன்றே அல்ல. இது தனக்குப் பிடித்த சினிமா நடிகரை, முதலில் நட்புசார்ந்து தொடங்கி பின் நட்புபை மீறி அல்லது நட்புபை உதறியும் கூட மற்ற காரணங்களுக்காக, அந்த நடிகரை ஒரு தேவ புருசனாக்கி வழிபாட்டுக்கு உரியவனாக ஆக்கும் காரியமாகவே இரசிகர் மன்றங்களின் நடவடிக்கைகள் இருந்து வருகின்றன.

என் ரூபகங்களை பின்னெடுத்துச் சென்றால், எனக்கு வரும் நினைவுகள், சிவாஜி, எம்.ஜி.ஆர் என்ற மோதலை எல்லா தளங்களுக்கு எடுத்துச் சென்றது தெரிகிறது. எம்.ஜி.ஆர் ஒரு சாதாரண துணை நடிகன் என்ற ஸ்தானத்திலிருந்து பல வருடங்கள் முயன்று கடைசியில் நட்சத்திர அந்தஸ்து பெற்றவர். தொடக்கத்திலிருந்தே அவருக்கு இருந்த அரசியல் அனுதாபங்கள், காங்கிரசிலிருந்து தொடங்கி பின் அண்ணாதுரையோடான நட்பு காரணமாக திராவிட முன்னேற்றக்

கழகத்திற்கு வந்து சேர்ந்தது. அவர் புரட்சி நடிகரானார். மக்கள் திலகமானார். அவரது நட்புபின் சிறப்பையோ, அந்த மனிதரின் குணத்தையோ கண்டு கொடுக்கப்பட்ட அங்கீகாரமல்ல இந்த விருதுகள். திமுக வோடு சார்ந்த எந்த நடிகருக்கும் உடனே கொடுக்கப்பட்டு கழகம் பிரசாரப்படுத்தும் பட்டங்கள் இவை. திமுக வோடு ஐக்கியமாகி விட்டால் எந்த போப்ளாங்கிக்கும் ஓர் அலங்காரமான பட்டம் கிடைக்கும். எஸ். எஸ். ராஜேந்திரன் என்று ஒரு நடிகர். திமுக வைச் சேர்ந்தவர். அவர் இலட்சிய நடிகர். இந்த முறை மற்ற இடங்களையும் தொற்றலாயிற்று. திராவிட இயக்கத்தோடு சம்பந்தப்பட்டு, நாடக நடிகனாகவும் பின்னர் திரைப்பட நடிகனாகவும் புகழ் பெற்ற, விழுப்புரம் கணேசன், சிவாஜி கணேசன் ஆகி (அண்ணாதுரையின் சிவாஜி கண்ட ஹிந்து சாம்ராஜ்யம் நாடகத்தில், சிவாஜியாக நடத்தும் பெற்ற பட்டம்) பின்னர், கருணாதியின் பராசக்தி படத்தில் கலை கக்கும் நீண்ட பிரசங்கங்களை மூச்சு விடாது ஆற்றும் திறனுக்காக நட்சத்திர அந்தஸ்தும், நடிகர் திலகம் என்ற பட்டமும் பெற்ற பிறகு, தன் நட்புத் திறனின் பிரயாணத்திற்கு திமுக தடையாகவிருப்பதாக எண்ணி அதை உதறி விட்ட பிறகு, சிவாஜிக்கும் எம்.ஜி.ஆருக்கும் இடையேயான மோதல் அவர்களோடு மட்டும் நிற்கவில்லை. அவரவரது இரசிகர் மன்றங்களையும் பிடித்தது.

இதன் பிறகு அதுவரை, தம் அபிமான நட்சத்திரங்களின், படம் வெளியாகும் அன்றே முதல் காட்சிக்கே இரசிகர் மன்ற உறுப்பினருக்கு அனைவருக்கும் டிக்கட் எந்த தடையும் இல்லாது பெறும் உரிமை, நட்சத்திரத்தின் பிறந்த நாள் கொண்டாடுவது, அவ்வப்போது, சென்னைக்குப் போக நேரிட்டால், தன் அபிமான நடிகரைச் சந்தித்து வருவது, அவருடன் போட்டோ எடுத்துக்கொள்வது போன்ற பொறுப்புக்களும் மேலாக, எதிர் தரப்பிலிருக்கும் நடிகரின் பட வெளியீட்டின் போது கலாட்டா செய்வது, சினிமா விளம்பர கவரொட்டிகளைக் கிழிப்பது அல்லது அதன் மீது சாணி எறிவது, எதிர்



தொடர்ச்சி 18ம் பக்கம்

17 வருடங்களாக தமிழர் மத்தியில் நன்மதிப்பைப் பெற்ற

# யோகாஸ்

குறுக்கு எழுத்துப் போட்டி இல. 163

1		2		3		4
						5
		6		7		
8						
		9		10		
		11			12	
13			14			15

**இட - வல**

1. இணங்கு
5. ஏர் கொண்டு செய்யும் தொழில்
6. இரு சமயங்களில் ஒன்று (வல- இட)
7. ஒரு சுவை
8. அனுபவத்தில் அறிந்த
9. இறைச்சி (வல-இட)
10. பாம்பின் வசிப்பிடம்
11. எதற்கு(வல - இட)
13. நடத்தை
15. வீடு வேய ஊதவவது (வல-இட)

**மேல் - கீழ்**

1. சரி பார்த்தல்
2. நீர் இறைக்க உதவும்
3. மரக்கிளை
4. ஒளியியம்
6. யானையை வழி நடத்துபவன்
9. உணவு (கீழ்-மேல்)
11. ஒரு எண்
12. ஒரு நிறுத்துக் குறி (கீழ் - மேல்)
13. ஆரம்ப எண் (கீழ்-மேல்)
14. வயல் (கீழ்-மேல்)
15. ஒலி (கீழ்-மேல்)

சரியான விடைகளில் இருவர் குலுக்கல் மூலம் தெரிவு செய்யப்படுவர். இவர்களுக்கு "யோகாஸ்" இல் பாவிக்கக் கூடிய \$15, \$10 Gift Certificates வழங்கப்படும். இதற்கு cash value கிடையாது. விடைகள் May 28, 2005க்கு முன்னர் விளம்பர முகவரிக்கு அனுப்பி வைக்கவும்.

**162இல் வெற்றி பெற்றோர்**

- 1) Thevanesan, Donmills
- 2) Mrs. K. Nanthini, Toronto

• ஆட்டிசைச்சி விடயாரத்தில் தமிழ் மக்களின் உள்ளங்களை வென்றவர்!  
• அன்றாட சந்தையில் மரக்கறி, மீன் வகைகளை தினமும் தருவித்துக் கொடுப்பவர்கள்.  
• வாடிக்கையாளர்களின் தொகையில் உயர்ந்தவர்!

**(416) 267-0408** 731 - 733 Kennedy Road [Ken-Mark Plaza]

# SAFETY TRUCKS

## Training School Ltd.

Training & Trucking Classes A, D & Z

**In Classes**

- 365 (Learning Permit)
- Log Books
- Air Brake (Z)
- Dangerous Goods
- Border Crossing
- Defensive Driving Course

- தமிழ் மொழி மூலம் அனைத்துப் பயிற்சிகளும் தனித்தனியாகக் கொடுக்கப்படும்.
- One On One Training
- அனுமதிப்பத்திரத்திற்கு (License) உத்தரவாதம் அளிக்கப்படும். வேலை எடுப்பதற்கும் உதவிகளும் ஆலோசனைகளும் வழங்கப்படும்.
- கனடாவில் ஆரம்பிக்கப்பட்ட முதலாவது தமிழ் TRUCK DRIVING பயிற்சி இடம். (11 ஆம் ஆண்டு)
- We Accept Welfare & Unemployment Insurance
- வாரத்தில் ஏழு நாட்களும் பயிற்சிகள் வழங்கப்படும்.

**18 Years Canadian Experience with Trucks**

சிறந்த பயிற்சி பெற அழையங்கள்:

# YOGAN SOCKALINGAM

Truck Driving போதனாசிரியர்

**905-793-9546 / 416-616-5979**

250 Summerlea Road, Brampton, ON

அன்புள்ள விளம்பரப் பத்திரிகை வாசகர்களே!

வணக்கம்.

'அறுவை' என்ற தொடரில் யான் எழுதிவந்த தொலைபேசி உரையாடல்களைக் கடந்த இதழில் வெளிவந்த 'வள்ளிதிருமண விளக்கம்' என்ற 40ஆவது கட்டுரையுடன் நிறைவு செய்துவிட்டேன். 'என்ன! இப்படிச் சொல்லாமற் கொள்ளாமல் முடித்துவிட்டீர்களே!' என்று யாருமே கவலைப்பட மாட்டீர்கள் என்பதுவும் எனக்குத் தெரியும்.

தொலைபேசி எல்லோருக்குமே வாய்ப்பான ஓர் ஊடகம். அதனைக் கண்டுபிடித்தவர் கனடியர். Bell அவர்களின் சாதனை மகத்தானது. அந்த விஞ்ஞானிக்கு உலகம் மிகவே கடமைப் பட்டுள்ளது. அவர் வாழ்ந்த நாட்டிலே நாமும் வாழக் கிடைத்தது எதிர்பாராத ஒரு வாய்ப்புத்தான்.

ஒவ்வொரு சனிக்கிழமையும் சமய வகுப்பு நடத்துகிறேன். ஒவ்வொரு வியாழக்கிழமையும் கீதவாணி வானொலியிற் கவிபரங்கம் ஒன்று நடத்துகிறேன். இடைக்கிட திங்கட் கிழமைகளில் சர்வதேச வானொலியில் கவிச் சாரலிலும் பங்குபற்றி வருகின்றேன். இவை யாவற்றையும் எனது வீட்டில் இருந்தவாறு தொலைபேசி மூலமாகவே செய்து வருகின்றேன்.

இவற்றைவிட நாளாந்தம் ஐயங்களைத் தீர்த்துக்கொள்வதற்கென்றே வரும் அழைப்புகள் அதிகம். அவற்றுட் பலவற்றையே பலருக்கும் பயன்படும்பொருட்டு கட்டுரைகளாக 'விளம்பரம்' பத்திரிகையில் எழுதிவந்திருக்கிறேன். சில கட்டுரைகள் கற்பனையானவை என்பதையும் தெரிவிக்க விரும்புகின்றேன்.

அவற்றைத் தொடர்ந்து வெளியிட்டுவந்த விளம்பரம் ஆசிரியருக்கும் வாசித்துத் தமது கருத்துக்களையும் பாராட்டுக்களையுந் தெரிவித்த வாசகர்களுக்கும் எனது நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

ஒரு சிலருக்கு அறுவை என்ற சொல் அறவே பிடிக்கவில்லை. எனக்குச் சொல்லியிருக்கிறார்

# அறுவை - நிறைவு



கள், பத்திரிகை ஆசிரியருக்குத் தெரிவித்திருக்கிறார்கள்.

கட்டுரைத் தொடரிற் பல இடங்களிலே இருபொருள் தரும் வகையில் சொற்களை யான் பயன்படுத்தியிருப்பதை நுண்மதியாளர் கவனித்திருந்தல்கூடும். அவ்வகையான ஒரு சொல்லே அறுவை என்பதும்.

ஒருவரின் எழுத்தில் அல்லது பேச்சில் சலிப்புத் தட்டுவதற்கு (bore அடிப்பதற்கு) என்ன காரணமோ அதனைக் குறிப்பதற்கு அறுவை என்ற சொல் வழங்கப்பட்டு வருகின்றது. ஆனால் அறுவை என்பது சித்திரை மாதத்துக்குரிய தமிழ்ச் சொல் என்பது பலருக்குத் தெரியாது. ஆடை என்ற மற்றொரு பொருளும் அதற்கு உள்ளது. பொன்னாடை என்பதற்கு அறிவாடை என்ற பொருளுண்டு. உரையாடல் மூலம் யான் இந்த ஆடையை வழங்கியதாகவும் கொள்ளலாம். எல்லாவற்றுக்கும் மேலாக, நெற்கதிரை (அரிவி) வெட்டுதலையும் அறுவை குறிக்கும்.

இவற்றுள் முதலாவது பொருளிலேயே சிலர் குத்திட்டு நின்றவிட்டார்கள். இந்த இடத்திலே ஒருவரிடத்திலேயுள்ள நல்ல குணத்தையா

(அல்லது) கெட்ட குணத்தையா நாம் பொருட் படுத்த வேண்டும் என்ற கேள்வியும் எழுகிறது. எப்படியோ அறுவையில் ஆர்வங்கொண்ட அனைவருக்கும் மீண்டும் நன்றி. அறுவையைப் போலவே கட்டுரையின் முடிவில் இடம்பெற்ற கோவலன் கூத்துப் பாடலும் பலபொருள் நோக்கிற் பயன்படுத்தப்பட்டது. எனினும் அதுபற்றி யாரும் கேள்வி எழுப்பாதது எனக்குக் கொஞ்சம் கவலைதான்.

ஒரு நல்ல செய்தி என்னவென்றால் இத்தகைய கவலைகள் எதற்கும் இடம் இல்லாத ஒரு தொடரைத் தொடங்கிவிடுகின்றேன். வித்தியாசமாக இருக்கும். நீங்கள் தவறாது விளம்பரத்தைத் தேடி எடுக்க வேண்டும். எடுத்துப் படிக்க வேண்டும். படித்துவிட்டு அடுத்த இதழ்

எப்பொழுது வரும் என்று துடிக்க வேண்டும். என்ன, கவிதை மாதிரி இருக்கிறதா? இதிலிருந்து அடுத்த தொடர் எப்படி இருக்கும் என்று புரிந்திருப்பீர்கள் என்று நினைக்கிறேன்.

வாழ்த்துக்கள்!



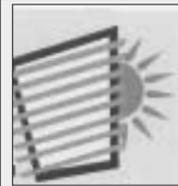
பத்து இலட்சம் பொன்னும் கேட்டாள் சத்தியமும் வாங்கிப் போட்டாள் -

சகோதரரே

தாசிகள் நேசம் மோசமே - தொலை பேசிகள் நேசம் வாழ்கவே!



**கவிஞர் வி. கந்தவனம்**



## YARL WINDOW BLINDS & DRAPERY

BLINDS DRAPERIES AND SHUTTERS

- Venetian Blinds
- Pleated Shades
- Vertical Blinds
- Cellular Shades
- Roller Shades

FREE ESTIMATE

உங்கள் எண்ணம் போல் வண்ண, வண்ணத் திரைச் சேலைகளுக்கு இன்றே அழையுங்கள்



வியரங்களுக்கு: என். செல்வம் - 905.201.7733  
416.806.5397

5210 Finch Ave., E. Unit #3 (Middlefield & Finch) Scarborough, ON

## www.divinehome.com for PEACE & PROSPERITY NEW ARRIVALS OF HAND CARVED ALTARS



More than 50 Models in Display  
Our Craftsmen can Custom Design  
For your Pooja room from 6 inches to 12 feet  
TELL US YOUR BUDGET, YOUR DESIGN. WE DO IT

- HEAT - OIL - WATER - ANY TYPE SMOKE RESISTANT
- Pooja sets new price - New Sets 06s \$250.00
- 02 wall unit \$95.00 - s/02210 - \$450.00 (4ft)
- 06 ma 4ft - \$450.00 many more low prices!!!
- GOLD GOOD LUCKY குபேரன் பல வித அளவுகளில்
- GOOD LUCK THREE LEG FROG
- GOOD LUCK DRAGON, GOOD LUCKY QUALITY CHIME FROM USA
- வலம்பரிச் சங்கு, சுவாமிபடங்கள், சுவாமி சிலைகள், Fountains, சிப்பியால் செய்த பலவித பொருட்கள்
- Antique Reproduction Console Tables, Mirrors Benches, Chairs, Curiw, Utility Stands, Occasional (Coffee) Tables, Hall Tree, Chest many more

### GREAT GIFTS IDEAS FOR ALL OCCASIONS

Visit Once Agents Wanted  
2-2956 Eglinton Avenue East, Scarborough.(Bellamy & Eglinton)  
Call SABESH 416-289-1043, 416-999-3997

A HOME WITHOUT DIVINE HOME IS NOT A PERFECT HOME  
To Get Spritual Vibrations In Your Home Visit

## DIVINE HOMES

Manufacturers - Importers - Distributors  
Switzerland Showroom 41 79 7774 4546  
Malaysia Showroom 606 764 1264 Factory 60126311264



மேலைக் தேசத்தல்

கீழைக் தேசத்து வாசனைகள்...

**NIRU** BRAND<sup>®</sup>  
*NIRU*

எமது புதிய அறிமுகங்கள்



Imported & Marketed By:

**NIRU ENTERPRISES INC.**  
76, Howden Road, Scarborough,  
Ontario, CANADA, M1R 3 E 4  
Tel: (416) 750 1976  
Fax: (416) 750 8779  
www.niru.com

**NIRU (EUROPE) LTD.**  
Unit 11, Mitcham Industrial Estate,  
85, Streatham Road, Mitcham,  
Surrey, CR4 2AP. U.K.  
Tel: +44 208 640 8228  
Fax: +44 208 640 8312

# தற்காலிகமான & நிரந்தரமான ஆயுள் காப்புறுதி திட்டம்

“ரேம் இன்சூரன்ஸ்” (Term Insurance) என்றால் என்ன?

“TERM” என்ற சொல் “TEMPORARY” என்னும் ஆங்கில சொற்றொடரில் இருந்து உருவாகியது. அதாவது ‘தற்காலிகமான ஆயுள் காப்புறுதி திட்டம்’ என்பதாகும்.

‘ரேம் இன்சூரன்ஸ்’ என்பது குறிப்பிடப்பட்ட சில வருடங்களுக்கு மட்டுமே வலிமையுடையதாகும். குறிப்பிடப்பட்ட ஒரு வயதுடன் காலாவதியாகி விடும். இங்கு உயிர் இழப்பு நடந்தால் மட்டும் நட்டஈடு கிடைக்கும். பண பெறுமதியோ, சேமிப்போ பணத்தினை திரும்ப பெறுதல் என்பதே இல்லை. செலுத்திய பணம் செலுத்தியது தான். அதாவது கார் இன்சூரன்ஸ் மாதிரி என குறிப்பிடலாம். விலையும் மலிவானதாகும். இத் தற்காலிகமான ஆயுள் காப்புறுதி திட்டத்தில் விரும்பினால் நிரந்தரமான வாழ்நாள் முழுவதும் செயல்படும் ஆயுள் காப்புறுதி திட்டமாக மாற்றியமைக்கும் திட்டம்



உண்டு.

நிரந்தரமான வாழ்நாள் முழுவதும் (Whole Life Insurance Plan) உள்ள ஆயுள் காப்புறுதி திட்டம் என்றால் என்ன?

ஒரே குறிப்பிடப்பட்ட, நிர்ணயிக்கப்பட்ட மாறாத விலை, ஒரே தொகை, உயிரிழப்பு என்பது மறுநாள் நடந்தால் என்ன?, நூறு வருடங்களுக்கு பின்னர் நடந்தால் என்ன? கண்டிப்பாக தங்கியிருக்கும் குடும்பங்களுக்கு மாறாத ஒரு குறிப்பிட்ட நட்டஈடு ஒரு முதலீடு.

இதிலும் பலவகைகள் உண்டு.

1. குறிப்பிடப்பட்ட வருடங்களுக்கு மட்டும் பணம் செலுத்தி விட்டு பின்னர் எதுவிதமான பணமும் செலுத்த தேவையில்லாத திட்டம் (Guaranteed Insurance Payment Plan)

- முதலீட்டு திட்டத்துடன் சேர்ந்த ஆயுள் காப்புறுதி திட்டம். (Life Insurance with investment funds)
- பணபெறுமதியுடன் சேர்த்த ஆயுள் காப்புறுதி திட்டம் (Life insurance with cash value)
- சேமிப்புகள் பணபெறுமதி இல்லாது வாழ்நாள் முழுவதும் உள்ள திட்டம்

இப்படி பல வகையான திட்டங்களை வாழ்நாள் முழுவதும் உள்ள ஆயுள் காப்புறுதி திட்டங்களாக கனடாவில் காப்புறுதி கம்பனிகள் சந்தைப்படுத்துவதனால் அவரவரின் வயது, தேவைகளுக்கு ஏற்றமாதிரி பல கம்பனிகளிலும் விலைகளை பரிசீலனை செய்து பார்த்து பெற்று கொள்வது நல்லது. எப்படியோ, தற்காலிகமான ஆயுள் காப்புறுதி திட்டம் எனப்படும். ‘ரேம் இன்சூரன்சினை’ விட விலைகள் நிச்சயம் அதிகமாகவே இருக்கும்.



சிவ. பஞ்சலிங்கம் B. Com,  
(Licensed Insurance Broker)  
காப்புறுதி சம்பந்தமான ஆலோசனைகளுக்கு:  
**416.321.0999**

(Convertible Term Insurance) எனவும் அல்லது மாற்றியமைக்க முடியாத திட்டம் (Non - Convertible Term Insurance) என இருவகை உண்டு. இங்கு மாற்றியமைக்க கூடிய திட்டம் எனப்படும் போது, எதுவிதமான மருத்துவ பரிசோதனைகள் புலனாய்வுகள் என்று இல்லாது விரும்பியபடி மாற்றியமைக்கலாம். இவ் இரு திட்டங்களின் விலைகளிலும் வித்தியாசம்

உண்டு இவ் ‘ரேம் இன்சூரன்ஸ்’ இல் பலவகையான திட்டங்கள் உண்டு.

- 10 வருடங்களுக்கு உரியது.
- 20 வருடங்களுக்கி உரியது.
- 30 வருடங்களுக்கு உரியது.
- 65 வயதுவரை மட்டும் உரியது.
- 75 வயதுவரை மட்டும் உரியது.

இப்படியே பலவகையான ரேம் இன்சூரன்ஸ் சகல வகையான காப்புறுதி கம்பனிகளினாலும் சந்தைப்படுத்தப்படுகின்றது. சகல கம்பனிகளுக்கும் முகவராக உள்ள ஒரு புறோக்கர் மூலம் மலிவான விலையில் உள்ள கம்பனி, திட்டம் எது? என்பதனை பரிசீலனை செய்த பின்பு சேர்ந்து கொள்ளலாம். திட்டங்களுக்கு ஏற்றமாதிரி விலைகளிலும் வித்தியாசங்கள்

**யோகா சோதிடம்**

• கிரகப் பொருத்தம் பார்த்தல் • சுபமுசூர்த்தம் கணித்தல்  
• பலன் பார்த்தல் • சாதகக் குறிப்புக் கணித்தல்

**416-299-8361**

தமிழ் மக்களின் நெருங்கிய நண்பர்

**ரவி நடராஜா**

• வாகன விபத்துக்குள்ளாகியவரின் இழப்பீடு பற்றிய தகுந்த ஆலோசனைகள் வழங்கப்படும், உரிய இழப்பீடுகள், மற்றைய இழப்பீடுகள், விபத்துக்குள்ளாகியவரின் சம்பள இழப்பீடுகள் மற்றும் வாகன விதி முறைகளை மீறிய குற்றங்கள் Accident & Traffic Ticket (14 Years Insurance Claims Experience)

416-245-6555 2095 Weston Road, Suite 203, Toronto, ON  
416-755-2801 2390 Eglinton Ave., E. Suite 223, Scarborough, ON

**SRI PARADISE Catering & Take -out**

416.269.4509 / 416.509.2454

292 Markham Road, Scarborough, ON

திங்கள் - செவ்வாய் சிங்கப்பூர் நூட்டில்ஸ் (கோழி மரக்கறிகளுடன்)	புதன் - வியாழன் கொத்துரொட்டி ஆடு மாடு கோழி	வெள்ளி மரக்கறிச்சாப்பாடு 5 மரக்கறி, சலாட், பப்படம், ரசம், மிளகாய்ப்பொரியல், அச்சாறு, பாயாசம், வடை	Daily special மரக்கறிச்சாப்பாடு 3 மரக்கறி சலாட், பப்படம் ரசம், மிளகாய்ப்பொரியல், அச்சாறு	Dinner Special சிங்கப்பூர் நூட்டில்ஸ் கோழி மரக்கறிகளுடன்	சனி - ஞாயிறு Lunch Special வாழைமலைச் சாப்பாடு கோழி, ஆடு, மாடு, இறால், நண்டு, மீன், முட்டை, கருவாடு, அச்சாறு, கட்டைச் சம்பல், மீன் பொரியல், கட்டை, உருளைக் கிழங்கு, நெத்தலி பிரட்டல், கத்தரிக்காய் பிரட்டல்
<b>\$2<sup>99</sup></b>	<b>\$2<sup>99</sup></b>	<b>\$4<sup>50</sup></b>	<b>\$2<sup>99</sup></b>	<b>\$2<sup>99</sup></b>	<b>\$5<sup>99</sup></b>

பரடைசின் Special புரியாணி, தண்டுரி சிக்கன், இஞ்சிச் சம்பல், salad	Dinner Special மசாலா தோசை, சாம்பாறு, சம்பல்	Daily Special பரடைசின் Special புரியாணி சிக்கன்கறி சலாட் முட்டை
<b>\$2<sup>99</sup></b>	<b>\$1<sup>99</sup></b>	<b>\$2<sup>99</sup></b>

**Sri Paradiase Specials**

- 10LB அவித்த கோதுமை மா - \$3.99
- ரொட்டி .50c
- விசேட வைபவங்களுக்குத் தேவையான 6 வகையான Combo package. 20 பேர் கொண்ட சபைக்கு \$99 மட்டுமே.
- மாதத்திற்குரிய சாப்பாடு - 1 நேரச் சாப்பாடு 1 மாதத்திற்கு - \$99.00  
2 நேரச் சாப்பாடு 1 மாதத்திற்கு - \$150.00

சமையலில் அனுபவம் உள்ளவர்கள் வேலைக்குத் தேவை. தொடர்பு கொள்ளவும் 25 மேல் கொள்வனவு செய்வோருக்கு 10LB அவித்த மா இலவசம்

# வைராக்கியத்தின் சிகரம் வாக்கீசர்

திருமுனைப்பாடி நாட்டிலுள்ள திருவாரூரில் வேளாண் மரபில் புகழ்மூலம் மாதிரி யாருக்கும் மகனாகப் பிறந்தவர் மருள் நீக்கியார். இதுதான் திரு நாவுக்கரசு நாயனாரின் இயற் பெயர். திலகவதியார் இவரின் தமக்கையா ராவர். முற்பிறப்பில் வாக்கீச முனிவராக இருந்து சாபத்தின் காரணமாக புகழ்மூலம் மாதிரி யாருக்கும் இவர் மகனாகப் பிறந்தார் எனக் கூறப்படுகின்றது. மணம் பேசியிருந்த மணாளான படைவீரர் மரித்ததினால் வாழ்வில் சலிப்புற்று உயிரை மாய்த்துக் கொள்ள விரும்பிய திலகவதியார் மருள் நீக்கியாரின் வேண்டுகோளுக்கு இணங்கி உயிர் வாழ ஒப்புபட்டார். தம்பியர் உளராக வேண்டும் என்ற தமக்கையாரின் தியாகத்தினால் தான் திருநாவுக்கரசர் என்ற நன்முத்து சைவ உலகிற்குக் கிடைத்தது.

## நா. க. சிவராமலிங்கம்

ஞானசம்பந்தர், சுந்தரர், மணிவாசகர் இவர்களிலிருந்து மாறுபட்டவர், வேறுபட்டவர் நாவரசர். இவர்கள் மூவரும் பிராமண குலத்தினர். நாவரசர் வேளாண் மரபினர். சம்பந்தர் பதினாறு வயதிலும் சுந்தரர் பதினெட்டு வயதிலும் மணிவாசகர் முப்பத்திரண்டு வயதிலும் முத்தியடைந்தனர். ஆனால் நாவரசர் எண்பத்தி யொரு வயதுவரை இவ்வுலகில் வாழ்ந்து இறைபதம் அடைந்தவர். நீண்டநாட்கள் வாழ்ந்தமையால், பழுத்தபழமாக, இருந்தமை யால் முதியவர் என்பதால் அப்பர் என அழைக்கப்பட்டிருக்கலாம். அத்துடன் தனது கருத்துக்களை பிறர்மனங்களில் நிலைபெறச் செய்தமையாலும், அதாவது அப்பியதாலும் அப்பர் என்று அழைக்கப்பட்டிருக்கலாம். அப்பர் என்ற பெயர் ஞானசம்பந்தரால் வழங்கப்பட்டதாகும். இறைவன் மீது பக்திச் சுவை சொட்டும் பாடல்களைப் பாடியதனால் நாவுக்கு அரசர் என்று இறைவனாலேயே பின்னர் நாமம் சூட்டப்பெற்றவர். இறைபற்று மேலீட்டில் பல நற்காரியங்களை ஆற்றிய மருள்நீக்கியார் பற்றற்று உலக வாழ்க்கையை விட்டு விலகி வாழ சமண சமயமே

சிறந்தது என உணர்ந்தார். எனவே பாடலிபுரம் சென்று சமண சமயத்தில் சேர்ந்து தரும் சேனர் ஆனார். நம்பியார் சைவ சமயத்தைத் துறந்து சமண சமயத்தில் புகுந்ததினால் வேதனை யுற்ற திலகவதியார் இறை வனை இறைஞ்சினார். இறைவன் தரும் சேனருக்கு சூலை நோயைக் கொடுத்த ருளினார். சூலை நோயைத் தணிப்பதற்கு சமணர்களு டைய கைவண்ணம் பலிக்கா ததினால் அவர் இரவோடு இரவாக தமக்கையாரை வந்தடைந்தார். திலகவதி யார் அவருக்கு திருமந்தி ரத்தை உச்சரித்து திருவெ ண்ணீற்றைக் கொடுத்தார்.



நீற்றினை மேனி முழுவதும் பூசினார். திருநீறின் வீறினால் அவர் தனது நோயிலிருந்து ஆறுதல் பெற்று தேறுதல் அடைந்தார். இறைவனது பெருங்கருணையை வியந்து திருநீற்றுப்பதிகம் பாடினார்.

மீண்டும் சைவசமயம் புகுந்த நாவரசருக்கு சமண அரசன் பலவிதமான கொடுமைகளைச் செய்தான். நீற்றையுள் பூட்டி வைத்தான். நஞ்சு கலந்த பாற்சோற்றை உண்பித்தான். மதம் கொண்ட யானையை ஏவிவிட்டான். கல்லோடு கட்டிக் கடலிலே போட்டான். ஒன்றினாலும் அவருக்கு ஊறு ஏற்படவில்லை. புடம் போட்ட பொன்போலா னார். அவரது உள்ளத்தின் உறுதியினால் இந்நிலை அவருக்கு ஏற்படாது எனலாம்.

அப்பரது உள்ளத்தின் உறுதியினால் திருவையாறு தென் கையலாயமாயிற்று. தனது உள்ளத்தின் உறுதிப்பாட்டை பின்வருமாறு வெளிப்படுத்தி யுள்ளார் அவர்.

நாமார்க்கும் குடியல்லோம் நமனை அஞ்சோம் நரகத்தில் இடர்ப்படோம் நடலையில்லோம்

# இடுப்பு மற்றும் முதுகு வலிக்கு அர்த்தக்கட்டி சக்கராசனம்

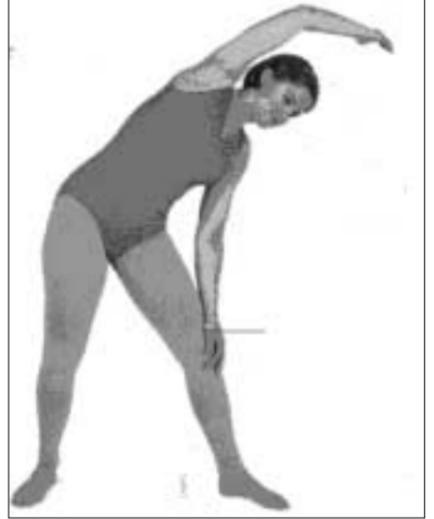
பக்கவாட்டில் வளைந்து செய்யும் ஆசனம். கட்டி என்றால் இடுப்பு.

செய்முறை

1. விரிப்பின் மீது கால்களை ஒன்று சேர்த்து நிற்கவும்.
2. வலது கையை பக்கவாட்டில் உயர்த்தி, உள்ளங்கையை மேல் நோக்கி திருப்பி கையை மடிக்காமல் உயர்த்தி வலது காதுக்கு பக்கத்தில் ஓட்டியது போன்று நிறுத்தவும்.
3. அப்படியே இடது பக்கவாட்டில் வளைந்து படத்தில் உள்ளபடி 10 எண்ணிக்கை இருக்கவும். சாதாரண மூச்சு நேராக பார்க்கவும்.
4. மெதுவாக நிமர்ந்து நிற்கவும். கையை பிரித்து சாதாரண நிலைக்கு வரவும்.
5. இதுபோல் மாற்று ஆசனமாக இடது கையை உயர்த்தி செய்யவும்.

குறிப்புகள்

1. பயிற்சியின் போது முன்னால் அல்லது பின்னால் வளையக் கூடாது. பக்கவாட்டில் மட்டுமே வளைந்து செய்யவேண்டும்.
2. மூச்சை அடக்குவதோ, கையை மடிப்பதோ கூடாது.



பலன்கள்

இடுப்பு வலி, முதுகுவலி போகிறது. ஊளைச் சதை கரைந்து இடுப்பு அழுக்கு பெறுகின்றது. ஜீரண உறுப்புகள் பலப்படுகிறது.



ஏமாப் போம் பிணியறியோம் பணிவோமல்லோம் இன்பமே எந்நாளும் துன்பமில்லை தாமார்க்கும் குடியல்லாத் தன்மையான சங்கரன் நற்சங்க வெண்குழையோர் காதிற் கோமாற்கே நாமென்று மீளா ஆளாய் கொய்மலர்ச் சேவடியினையே குறுகினோமே

சமணச் சேற்றில் உற்று உழன்ற தனக்கு இறைவன் மீது பற்று மேலிட அற்புதம் விளைவிக்கும்படி வேண்ட இறைவன் அவர் தோள்மீது சூலக்குறியை மதம் இடபக் குறியையும் பொறித்தருளினார். ஞான

சம்பந்தரும் நாவரசரும் சமகாலத்தினர். ஞான சம்பந்தினரின் பல்லக்கினைத் தாங்கும் பேற்றினை நாவரசர் பெற்றார். அப்பர் எங்குற்றார் என்று ஞானக்குழந்தை வினவ அடியேன் இங்குற்றேன் என்றார். பணியுமாம் பெருமை என்பதற்கு இலக்கணமாக வாழ்ந்தவர் நாவரசு. உழவாரப்படையாளியாகக் காட்சிதரும் அப்பர் 'என் கடன் பணி செய்து கிடப்பதே' என்ற இலட்சியத்துடன் வாழ்ந்தவர். ஆண்டவன் மீது பூண்டிருந்த பேரன்பினால் திருத்தாண்டகம் பாடி வேண்டிதல் செய்தவரை ஈண்டு நாமும் ஏற்றிப் போற்றுவோம்.

# WAREHOUSE SALE



**நம்பிக்கை, தரம், குறைந்த விலையில் நிறைந்த பொருட்கள் விசேட மலிவு விற்பனையில் உண்டு.**

- நம்பமுடியாத, வேறு எங்கும் பெறமுடியாத விலையில் Blankets.
- விதம்விதமான Shirts, T Shirts வகைகள்
- பெரியவர்களுக்கான Gloves, Shoes
- சமையலுக்குத் தேவையான பொருட்கள்
- Traveling Suitcase



இன்னும் பல பொருட்கள் மிகக் குறைந்த விலையில் விற்பனைக்கு உண்டு.

தொடர்புகளுக்கு: Raja / Shawn  
**(416) 412.6180**

40 Nugget Ave.  
Unit #8  
Mccowan & Nugget



## MOHAN HOMEOPATHIC CLINIC & MASSAGE CLINIC

- கழுத்து, முதுகு நோவு
- வாகன விபத்து மன அழுத்தம்
- விளையாட்டுக் காயங்கள்
- தலையிடி, தலைவருத்தும்

போன்ற நோய்களிற்கு அழையுங்கள் **டாக்டர் ஜே. மோகன்**

**Dr. J. Mohan**  
D.H.M.S., N.H.C.

WE OFFER CONSULTATION REGARDING ALL HEALTH PROBLEMS INCLUDING:

- STRESS
- SKIN PROBLEM
- RESPIRATORY PROBLEMS
- DIGESTIVE PROBLEMS
- VARICOSE VEINS
- BACK PROBLEM /NECK PROBLEM
- TENNIS ELBOW PROBLEM
- TREAT WITH MASSAGE THERAPY
- ALLERGIES
- SEXUAL PROBLEMS
- SEXUAL PROBLEMS
- CHOLESTEROL
- TUMOR
- FOOT PROBLEM

HOMEOPATHIC TREATMENT ABOUT FOLLOWING

Cough	Tonsillitis	Migraines	Prostatitis
Flu	Gout	Hair Loss	Obesity
Depression	Arthritis	Diabetes	Hemorrhoids
Anxiety	P.M.S	Cystitis	Stomatitis
Asthma	Leucorrhea	Cancer	Colitis

Also other Acute & Chronic Problems  
HOMEOPATHIC PRACTITIONER

**TEL: 416-298-7537/416-291-3022**

5200 Finch Ave, East Suite 210  
(At Middle Field), Scarborough, M1S 4Z4

# தமிழ் இயல்

கலகலப்பு கீழ்

“பெற்ற தாயும் பிறந்த நன்னாடும் நற்றவ வானிலும் நனி சிறந்தனவே” சித்திரா பெளர்ணமி அன்னையின் ஆத்ம சாந்திக்காக... ஆட்டிலறி அன்னம்மா, பிறிம்லி மீனா கோயிலுக்கு சென்று பெற்றவன் நினைவுக்காக அர்ச்சனை செய்து திரும்பி வந்து கொண்டிருந்தனர். வானொலியில் அன்னையர் தினம் பற்றிய நிகழ்ச்சிகள்....

இசைக்குயில் திருமதி விஜயலக்ஷ்மி சீனிவாசனின் ‘அன்னையே என் நேரமும்’ என்னும் சிடி இசைத்தட்டிலிருந்து பாடல்கள் ஒலித்துக்கொண்டிருந்தன. இவ்வருட சித்திரா பெளர்ணமி தினத்தன்று கூட ‘திருமுறை வழிபாடு’ என்ற தேவார திருவாசகங்கள் அடங்கிய சிடியும் வெளியீட்டுள்ளார். பக்திப்பாடல்கள், எழுச்சிப்பாடல்கள் கொண்ட ‘முத்துக்கள் மூன்று’ எனும் சிடி இசைத்தட்டினையும் வெளியிட்டதோடு நிற்காமல் தமிழும் இசையும் வளர தனது பங்களிப்பினையும் செய்கிறார். தமிழ் வாழ்கிறது, தமிழ் வளர்கிறது.

ஆத்ம சாந்திக்காக சித்திரா பெளர்ணமியை தமிழர் மறப்பதில்லை. ஆனால் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கும் தாயை வெளிநாட்டவர், ஏன் நாம் கூட Mothers Day ஐ கொண்டாடுகிறோம்.



உலகண்ணை! தேமதுர தமிழோசை உலகெல்லாம் பரவதல் வேண்டும் என்று சொல்லினம். ‘ஆர் அதை பரவப்பண்ணுறது’ என செக்கண்ட் புளோர் செல்லம்மா கேட்க. ஏன், உலகண்ணை மாதிரி இங்கிலீஸ் தெரியாமல் கனயேர் இருக்கினம். அவை காணும் தானே, என்று சிரித்தா செக்கண்ட் புளோர் செல்லம்மா. இந்த நேரம் பார்த்துத்தான் பிறிம்லி மீனாவின் மகன் ‘தமிழா நீ பேசுவது தமிழா’ என்று சிரித்தபடி பாடிக்கொண்டு வந்தான்.

தமிழ்... தமிழ் என்றால் இயல் இசை நாடகம். புலம்பெயர்ந்து வந்தவர்கள் பல இழப்புகளைச் சந்தித்து நம் தமிழ் வாழ வேண்டும் என்று நினைத்து இயல் இசை நாடகம் எனப் பலவழிகளில் தமிழ் வளர பத்திரிகை, வானொலி, தொலைக்காட்சி என்று போட்டி போட்டாலும் தமிழ் கலை, கலாசாரம் வளர வைத்தவர்கள் அவர்கள் தான்.



அண்மையில் தேனிசைத் தென்றல் தேவா ரொறொன்றோ வந்திருந்தார். அவர் துர்க்கேஸ்வர ஆலயம் வெளியிட்ட சிடி இசைத்தட்டு வெளியிட்டில் கலந்து கொண்டார். அது மட்டுமல்ல பல வருடங்களாக மேடை, வானொலி, தொலைக்காட்சிகளில் எழுச்சிப் பாடல்கள், பக்தி பாடல்கள், சினிமாப்பாடல்களை கீபோட் இசைமூலம் இன்னிசை நிகழ்ச்சிகளை வழங்கி வரும் பாரதி ஆட்ஸ் பவதாரணி மதிவாசனின் மாணவர்களை பாராட்டியிருந்தார். அதுமட்டுமல்ல அவர்கள் 2004 ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் இந்தியா சென்று இசை நிகழ்ச்சி நடத்தியது பற்றி பாராட்டியது பெருமை தான். தமிழும் இசையும் வெளிநாட்டில் பரப்பப்படுகிறது.



இலங்கையில் பிறந்து அளவெட்டி லயஞானகுபேரூபதி என பட்டம் பெற்ற தவில் மேதை தட்சணாமூர்த்தி; ‘தவில் என்றால் தட்சணா மூர்த்தி’ என தவில் இசையை உலகெல்லாம் பரவவைத்தவர்.

தேமதுரத் தமிழோசை உலகெங்கும் பரவியது பரவுகிறது. ஆட்டிலறி அன்னம்மா சொன்னா; உலகண்ணை எத்தனை போட்டிகள் எத்தனை பிரச்சினைகள் வானொலி, தொலைக்காட்சி, பத்திரிகை, மன்றங்களில் என்றாலும் ஆர் குத்தினாலும் அரிசி கிடைத்தால் சரி. யார் யார் என்ன போட்டி போட்டாலும் வளர்வது தமிழ் தானே.

52 கிழமையும் வாரம் தவறாமல் நாலைந்து விழாக்கள் நடைபெறுகின்றன. வளர்வது தமிழ் இயல் இசை நாடகம். அத்தோடு நிற்காமல் சினிமா வரை வளர்ந்து விட்டது தமிழ்.



கண்டியத் தமிழ் சினிமா இந்திய திரைப்படத்தோடு சரிக்கு சரி போட்டி போட்டு எடுக்கும் சினிமாக்கள் அல்ல. ஏதோ கலைஞர்களின் மனத்திருப்தி. புலம்பெயர்ந்த நாடுகளிலிருந்து இன்றுவரை ஏறக்குறைய பதினைந்து வருடங்களுக்கு மேலாக மேடை நிகழ்ச்சிகளுக்கு தமது நேரத்தை செலவிட்டவர்கள் பாராட்டும் இன்றி வளர்ச்சியுமின்றி சலித்து விட்டனர்.



எழுத்தாளர்கள், நடிகர்கள், பாடகர்கள், நிகழ்ச்சித் தயாரிப்பாளர்கள், இசைக் கலைஞர்கள் தொண்டர்களாகவே பணிபுரிந்தவர்கள் மட்டுமல்ல கனடாவில் பிறந்த தமிழ் சிறார்களை இன்று தமிழில் வல்லவர்களாக்கியவர்களை யாராவது நினைத்துப் பார்க்கிறார்களா? இயல், இசை, நாடகம்.

உள்ளூர் கலைஞர்கள் வாழவேண்டும், மதிக்கப்படவேண்டும். தமிழ் வாழும், பரவும்.

முத்தமிழ் வளர... தேமதுரத் தமிழோசை உலகெல்லாம் பரவும்.



உலகண்ணை மும்பை எக்ஸ்பிரஸ் தமிழ்படமோ, ஆங்கிலப்படமோ என்றபடி வந்தா ஆட்டிலறி அன்னம்மா? தமது இளமைக்காலத்தில் வீதிகளிலே எங்கள் நாயகம் செல்வநாயகம் என தமிழுக்காகப் பாடுபட்ட ஈழத்துக்காந்தி என அழைக்கப்பட்ட தந்தை செல்வாவை நினைத்தார்.



## SAMI DAYCARE

\* மாதம் தொடக்கம் 6 வயதுச் சிறார்களுக்குச் சிறந்த பராமரிப்பு  
\* ECE தகுதி பெற்ற நடத்துனர் \* TAX RECEIPT வழங்கப்படும்  
\* காலை 7:00 மணி - மாலை 6:00 மணி வரை \* மாலை 6:00 மணி - மாலை 10:00 மணி வரை \* சனி, ஞாயிறற்றுக் கிழமைகளிலும் பிள்ளைகள் பராமரிக்கப்படும்

Summer Daycare - \$60 with food & Everything  
தினசரி நடவடிக்கைகள் \* உள்ளக, வெளியக, விளையாட்டுக்கள், தமிழ் ஆங்கிலம் படிப்பித்தல், இரு நேர உணவு, வெளிப்புறச் சுற்றுலா.



1 Hr. - \$3.00  
Day - \$15.00  
Week - \$75.00

#7 Birchcrest Court (Finch / Warden) Mrs.S.J. செளந்தரநாயகம் 416-502-3033

## SHAWN TRUCK & FORKLIFT DRIVING SCHOOL



Fork Lift licence  
\$75.00

Truck licence  
\$899.00

### In Classes

365 (Learning Permit)  
Dangerous Goods  
Border Crossing  
Air Brake (Z)  
Log book

- A-Z & D-Z up grade • One on One Training
- Job Placement Right Away!
- உடனடி வேலை வாய்ப்புக்கள்
- வாரத்தில் ஏழு நாட்களும் அனுபவம் வாய்ந்த ஆசிரியர்களால் பயிற்சிகள் வழங்கப்படும்.

Air brake  
\$175.00

Excellent Quality - Low Cost Training

சிறந்த பயிற்சி பெற அழையுங்கள்:

Pl. Call: Raja / Shan

416.412.7618/416.829.0603

40 NUGGET AVE., #8, Scarborough East (McCowan & Sheppard)



## NTE AUTO

New Trade Engineering Inc.



ஸ்காபரோவில் 14வது வருட தன்னிகரற்ற சேவை

உங்கள் சகலவிதமான ஐரோப்பிய, ஜப்பானிய, அமெரிக்க வாகனத் திருத்த வேலைகளுக்கு நீங்கள் நாடவேண்டிய ஒரே இடம்.

Also Air Condition Service & Repair

SIVABALAN

416.750.1573

என். ரி. இ. ஒட்டோ இங்க்

151 NATUCKET BLVD., UNIT #12, SCARBO., ON

IN NEW MILLENNIUM WE ARE ENTERING 11TH YEAR SERVICE IN SCARBOROUGH.

# சரணாகதி தரும் வாய்ப்புகள்

எனக்கூடாகச் செய்ய முடிந்தவற்றைத் தான், அப்பேரருட் சக்தியாகிய இறைவனால் எனக்குச் செய்யமுடியும் எனும் உண்மையை இன்று நான் நன்கு உணர்கிறேன்.

ஆம்! பூரண சரணாகதியே, இறையருளை எம் வாழ்வினுள் ஆகர்ஷிக்கும் காந்தம் என்பதற்குச் சான்றாக இதோ எனது அநுபவம்.

இளம்பிராயத்தில் எனக்கு ஆன்மீக அறிவோ, நாட்டமோ, சேவை மனப்பான்மையோ கொஞ்சங்கூட இருக்கவில்லை. சம்பளத்திற்கு ஒரு போதும் நான் வேலை செய்யாதபடியால் என் விருப்பம் பூர்த்திக்கு நான் இப்போது கூடத்தான் பெரிதாகப் பணம் செலவழிப்ப தில்லை. சிறுவயது முதல் எனது அசுர வாசிப்புப் பழக்கமாகிய யானைப்பசிக்கு வீட்டில் குவிந்திருந்த அப்பாவின் பல்கலைப் புத்தகங்கள் முதல் உணவளித்தன. திருமணமான பின்பும் அப்பாவின் பழைய புத்தகங்கள் அபயம் தந்தன. இற்றைக்கு சுமார் நாற்பது ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் பகலான் சத்யசாயிப்பாவின் அருளுரைப் போதனைகளின் ஈர்ப்பினிற்குச் சரணடைந்து, ஆன்மீகப் பாதையில் காலடி பதித்த எனக்கு வழிகாட்டி, சிறிது சிறிதாய் ஆரம்பித்த அற்புதங்கள் பெரிது பெரிதாகி இன்னும் தொடர்ந்து என்னை பக்திப் பரவசத்தில் ஆழ்த்துகின்றன. கணவன் துணையின்றித் கொழும்பிற்குக் கூடத் தனிப்பிரயாணம் செய்தறியாத எனக்கு, ஒன்றல்ல இரண்டல்ல, ஒன்பது தனி புட்டப்ரத்தி யாத்திரைகள் என் பயத்தைப் பொசுக்கி சுயநம்பிக்கை வளர்த்தன.

கடந்த ஒன்றரை ஆண்டுகளுக்கு மேலாக, எனக்குப் பிறந்தநாள் பரிசாகக் கிடைத்த Iyanla Vanzant எழுதிய 'Until Today' எனும் நூலை தழுவினும், எனது அநுபவங்களையும் கலந்து தான் ஆளுமை வளர்ச்சிப் பிரார்த்தனைகள் எனும் இத்தொடரை நான் எழுதி வருகிறேன். மாணிட சேவையே மாதவ சேவையெனும் என்

## ஆளுமை (50) வளர்ச்சிக்குப் பிரார்த்தனைகள்

அர்ப்பணிப்பிற்குப் பரிசாகத் தான் எனக்கு இப்படி உதவி வழிகாட்டும் புத்தகங்கள் கிடைத்து என்னை ஊக்குவிக்கின்றன.

ஆம்! இறைவன் எனக்கு உதவிட நான் அநுமதித்தாலன்றி, அவர் எனக்கு எப்படி உதவி செய்ய முடியும்? "தெய்வத்தை விட எனக்குக் கூட தெரியும், அவரைவிட நான் கெட்டிக்காரன்", எனும் இறுமாப்புடன் எம்மில் எத்தனைபேர் வாழ்கிறோம் தெரியுமா? ஆண்டவன் அமைத்துத் தருவதைவிட, இன்னும் சிறந்த முறையில் எமக்கு அத்தியாவசியமானவற்றை எல்லாம் பெற்றிட எமக்குத் தெரியும் எனவும் சிலர் நம்புகிறோம். எமது வாழ்விற்குள் முதல்வனை அநுமதிக்காது, நாம் விரும்புவற்றை எமது போக்கிலேயே செய்வதில் மும்முரமாய் இருக்கிறோம்.

அந்த ஆண்டவன், அருள்மிக்கவர். அவர் ஒருபோதும் உன்னுடன் போராடமாட்டார். இறைவன் உன்னுடன் சண்டையிட்டால், உனக்கு எத்தனை தோல்விகள் வரும் தெரியுமா? உண்மையில் இறைவன் எம்மில் பலருக்கு நல்ல சாட்டையடி தான் போட வேண்டும். ஆனால் நாம் துதித்து, அவரின் உதவியைக் கோரி அழைக்கும்வரை, இறைவன் பொறுமையுடன் காத்துக் கொண்டிருக்கிறார். எந்த விடயமானாலும் சரி தெய்வத்தின் சித்தம் தான் சிறந்தது என்பதை நீ உணர்ந்து, அவரை உதவிக்குக் கூப்பிடுமட்டும், நீ செய்வதைச்

செய்யட்டும் என, ஒன்றும் செய்யாமல் அவர் பார்த்துக் கொண்டிருப்பார். நான் விரும்பின மாதிரி தவறாகத் தான் வாழ்வேன் என நீ அடம்பிடித்தால், தலைவன் உன் விருப்பப்படி வாழ உன்னை அநுமதிப்பார். நீ செய்யவை நற்பயனளிக்காவிட்டாலும் அவர் தானாக முன்வந்து உன்னை ஒருபோதும் தடுக்க மாட்டார். பூரண சுதந்திரத்துடன் வாழவேண்டும் என, நீ பிழையாக நினைப்பதால், இறைவன் அருளுக்கு உன் மனப்போக்கு ஒரு முட்டுக்கட்டையாகி விடுவதை நீ ஒருபோதும் உணர்வதில்லை. நீ நினைக்கிற மாதிரி செயற்படாவிட்டால், உன் வாழ்க்கை நீரோட்டம் ஸ்தம்பித்துவிடும் என நீ எண்ணலாம். ஆனால் சர்வவியாபியாகிய அப்பேரருளுக்கு, தான் ஒருபோதும் தவறு செய்வதில்லை, தோல்வியடைவதில்லை என்பது நன்கு தெரியும். ஆனால் தனது திறமையை உனக்கு நிரூபித்துக் காட்ட வேண்டிய அத்தியாவசியமும் அவருக்கு இல்லை.

இறைவன் அருளை நீ இவ்வாறு தடுப்பதை நீ எப்படி உணரலாம்? முதலாவதாக உனது பிழையான மனக்கோட்டைகளை மூட்டைகட்டித் தூர வைத்து விடு. இறைவனின் திட்டம் உன் வாழ்வில் மலர இடமளிக்க வேண்டும் என்பது எப்படி உனக்குத் தெரியவேண்டும். இதையறிய மிகசுலபமான வழி என்ன தெரியுமா? நீ விரும்புவற்றைச் செயற்படுத்த பகீரதப்

பிரயத்தனம் செய்தும் ஒரு முன்னேற்றமும் ஏற்படாவிட்டால், இறைவன் சித்தத்தை எதிர்த்துச் செயற்பட நீ முயற்சிக்கிறாய் என்பது தான் அர்த்தம் என்பதைப் புரிந்துகொள்.

இது வ ரை , உனது வாழ்வு நீரோட்டத்தினை இயக்குவது நானே நான் தான் எனும் உனது இறுமாப்பையும், அகங்காரத்தையும் உடனடியாகக் கைவிட்டு, முழுமுதற் கடவுளைச்

சரணடைந்து உதவி கோரிப் பிரார்த்தனை செய். நிச்சயம் உனக்கு உதவி வரும். எனக்கு உதவி, எனக்கூடாகச் செயற்பட இறைவனை அநுமதித்து பூரணசரணாகதியுடன் இன்று அவர் தான் பணிகின்றேன்.

மேலதிக தகவல்களிற்கு அழையுங்கள் 905-624-9617

லலிதா புருடி



**The Mortgage Alliance company of Canada**

**வீடு வாங்குவது நீங்கள் பணம் ஒழுங்கு செய்வது நான்**

உங்கள் இல்லத்தை 5% முற்பணத்துடன் கொள்வனவு செய்வதற்கு வங்கி வட்டி வீதத்தைவிட குறைவாக வீடு மற்றும் வியாபார 1ஆவது, 2ஆவது, 3ஆவது அடமான கடன் பெற நாடுங்கள் - காந்தன்

Tel.: 416.291.3997  
Cell: 416.895.4283

குறைந்தவட்டி நிறைந்த பலன்

## DEBT & MORTGAGE SOLUTIONS !!

- கடன் தொல்லையா?
- கடன்காரர்களின் தொந்தரவா?
- Credit பிரச்சனையால் Mortgage கிடைக்கவில்லையா?

**கவலைப்படாதீர்கள்!**

அனைத்து வித பொருளாதார பிரச்சனைகளுக்கும் தீர்வு காண

முதல், இரண்டாவது, மூன்றாவது Mortgage பெற அழையுங்கள்

### ராஜ்

416-835-6695

Call : 'RAJ'

for all kinds of Debt & Mortgage Solution  
Lendingtree.ca

# Neelam Silk

சுபமுகூர்த்தப் பட்டுக்கு என்றுமே இராசியான இடம்

‘தமிழர் மத்தியில் தரமான பட்டுப் புடவை மாளிகை’

## நீலம் சில்க்

- SONALIKA PURE SILK
- JARDHOSHI SATIN & CREPE SILK
- JAPAN CRYSTAL SILK
- JAIPUR CRYSTAL SILK
- VASUNTHARA NETWORK CREPE

பட்டுத் தெரிவுகள் அனைத்துக்கும்

### “நீலம் சில்க்”

T.P: 416-778-7455 Fax: 416-778-8484  
1453 GERRARD STREET, EAST (INDIAN BAZZAR)

T.P: 416-759-2002  
2378 EGLINTON AVE., E. (Kennedy Rd. & Eglinton Ave, Scar.)



# In Custody

Cast: Shashi Kapoor , Om Puri , Shabana Azmi , Neena Gupta , Sushma Seth , Ajay Sahni. Director: Ismail Merchant

புக்கர் பரிசுக்காக பரிந்துரைக்கப்பட்ட அனிதா தேசாயின் நாவலை மையமாகக் கொண்டது. தேவன் (ஓம் பூரி) கிந்தி பேராசிரியர், உருதில் புலமை கொண்டவர். சிறு சஞ்சிகை எழுத்தாளர். தற்சமயம் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கும் உருதுக் கவிதை மேதை நூர் (சசி கபூர்) ஐ பேட்டிகாணும் சந்தர்ப்பம் கிடைக்கிறது.

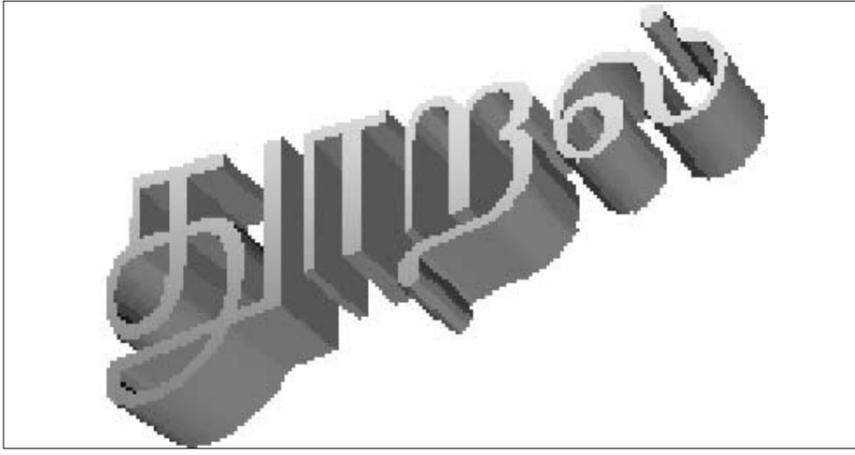
அருகி வரும் உருது மொழியை உயிர்ப்பிக்க முயற்சி எடுக்கின்றார்கள். நூரின் இரண்டாவது மனைவி (சபனா ஆஷ்மி) தன்னை ஒரு கவிஞையாகவும் இவரது கவிதைகளை தனது கவிதைகளாகவும் கூறிச் செல்கின்றாள். அதேபோல் தேவனின் மனைவி, தேவன் அடிக்கடி போபால் செல்வதை எதிர்க்கின்றாள்.

தேவன் நூரின் பேட்டியை ஒலிப்பதிவு செய்வதுக்கு முயற்சிக்கின்றார். இதற்கு ஒலிப்பதிவு கருவி தேவை. தேவனின் கல்லூரி முதல்வர் நேரம் கொடுக்க மறுக்கின்றார். நூரின் முதல் மனைவி உதவி செய்ய விரும்புகின்றார். ஆனால் பணம் கேட்கின்றார்.

அருகி வரும் உருது மொழியை உயிர்ப்பிக்க முயற்சி எடுக்கும் இரு கவிஞர்களின் போராட்டமும் அவர்களை சுற்றியுள்ளவர்களின் அலட்சியத்தையும், ஆட்சி மொழியை மீறி அருகி வரும் மொழியை உயிர்ப்பிக்க முடியாததையும் அழகாக இயக்குனர் பதிவு செய்துள்ளார்.

தமிழ் மொழிக்கும் நாளை இதே நிலை ஏற்படலாம். ஆரம்பத்தில் சமஸ்கிருதம். (ஈ.ஷ.ஸ - தமிழ் சொற்களல்ல), பின்னர் டச்சு, ஆங்கிலம், கிந்தி என உள்வாங்கப்பட்டுள்ளது. எழுத்துக்கள், சொற்கள் மாத்திரமல்ல, பேச்சுக்களும் அவ்வாறே. தொலைக்காட்சிகள் முதலிடம் வகிக்கின்றன. சன் ரிவி (சங்கத் தமிழ் மேதைகளின் நிறுவனம்) யில் Sponsered by எனத் தொடங்குவதில் இருந்து ஆங்கிலம் தலை தூக்கிறது. என்று தணியும். . .

அமைதியான உருது கவிஞராக ஓம் பூரி, உருது கவிதை மேதையாக சசி கபூர் சிறப்பாக நடித்துள்ளனர். இப்படத்தின் சிறப்பம்சம் -



ஏமாற்றத்தையும், மனிதமின்மையும் சிறப்பாக பதிவு செய்துள்ள நெறியாள்கை.

Zorabian, Lillete Dubey  
Music: Mani Sharma, Amit Heri

## Morning Raga

மகேஸ் டற்றாணி ஆங்கில நாடகர். இவர் இந்திய - ஆங்கில நாடக உலகில் பல தடயங்களை



Language: English  
Director: Mahesh Dattani  
Producer: K Raghavendra Rao  
Cast: Shabana Azmi, Prakash Rao, Perizaad

பதித்தவர். இவரது முதலாவது படம் காலை ராகம்.

இருபது வருடங்களுக்கு முன்னர் இசை தெரிந்த நண்பிகள் இருவர், கிராமத்தில் இருந்து நகரத்துக்கு செல்லும் பொழுது பேருந்து

விபத்துக்குள்ளாகிறது. நண்பி ஒருவர் இறந்து விடுகிறார். மற்றைய நண்பி சுவர்ணலதா (சபனா ஆஷ்மி) வின் மகனும் விபத்தில் இறந்து விடுகிறார்.

இருபது வருடங்களின் பின்னர் இறந்த நண்பியின் மகன் Abhinay (Prakash Rao), பேருந்துடன் மோதிய கார் ஓட்டுனரின் மகள் மீண்டும் சுவர்ணலதாவின் வாழ்வில் ஒளியேற்றுகின்றனர். சுவர்ணலதாவிற்கு புதிய மகள் கிடைக்கின்றார். அபினய்க்கு புதிய தாய் கிடைத்துள்ளார். இருபது வருடங்களின் பின்னர் இசை ஒளிர்கிறது. சிறப்பம்சங்கள்

- ராஜீவ் மேனனின் ஒளிப்பதிவு.
- சபனா ஆஷ்மியின் சிறப்பான நடிப்பு

இசையைப்பற்றி பல படங்கள் வெளிவந்துள்ள ஆந்திர மாநிலத்திலிருந்து ஆங்கில மொழியில் வெளிவந்துள்ளது. சுருதி தாளம் எதுவுமற்ற ராகம்.

இவ்விரு படங்களையும் N.N. video வில் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

## வானரன்

NO MORE TEARS SISTER  
NO MORE TEARS SISTER: ANATOMY OF HOPE AND BETRAYAL  
Director Helene Klodawsky

ராஜினி திரணகமவின் வாழ்க்கையை ஆவணப்படமாக பதிவு செய்துள்ளார். இந்த ஆவணத்திரைப்படம் கடிபு தேசிய திரைப்படக் கூட்டுத்தாபன தயாரிப்பு.

- ராஜினி திரணகமவின் உலகம் பரந்தது. அதனை அவரது குடும்பத்துக்குள் அடக்கியது ஆவணத்தின் அவலம்.
- ஆவணத்திரைப்படத்திற்கு நீண்ட உழைப்பு தேவை. அது எதுவுமற்று ஒரு வட்டத்திற்குள் நின்றுவிட்டது.
- ஒருவரின் கதையை கூறுவதற்கு மற்றவரின் கதை அவசியம் எனக்கூறி நாயைக் கொண்டு சென்று மேசையில் கட்டிவிட்டு, மேசையைப்பற்றி கூறுவது போல்) குடும்பக்கதையாக மாறிவிடுகிறது.
- இவற்றுக்கு அப்பால் பல உண்மைகள் விடயங்கள் கூறப்பட்டுள்ளன.

தொடர்ச்சி 24ம் பக்கம்

# ஊழி நடனம்

ஊர் நோக்கிச் சிவப்பு நிறப் பேருந்தை சுமந்து சென்ற வீதியின் முதுகுத்தோலை உறித்து இரத்தம் ஒழுக்கும் ஓட்டகத்தின் ழரிபோல் மூக்கை நீட்டும் தலைவாராக கற்களின்மேல் அல்பேட்டா முதலைகளின் காளைச் சவாரிபோல் தூக்கித் தூக்கிப் போடும் மோட்டார்ச் சயிக்கில் பல்லைக் கடித்து ஓட்டியின் முதுகைப் பிடித்து முடிந்தது பயணம் என்று இறங்கும்போது விதையின் உள்ளே விண் என்று வலிக்கும்

வெப்பத்தைக் காக்க முக்காடு அணிந்து ஒப்பாரி பாடி அழுது சாவீடு கொண்டாடி சோர்ந்து மெலிந்து சாம்பல் படிந்திருக்கும் தாழை பாலை கீழா நாவல் காரை ஈஞ்சு விராலி கற்றாணை உறவுகளின் கூட்டம்

மேய்ச்சல் மாடுகள் ஊர் நோக்கி நிரையாக நடந்து யுத்த டாங்கிகளபோல் ஊர்ந்து சென்று நொருங்குண்ட கல்விட்டுத் தொடர் நிலம் பிடுங்கி எறிந்த பூவரசுக் கூட்டம் சரிந்து படுத்திருந்து இரையை மீட்கும் தென்னை மரச்செடிகள் எமைப் பார்த்துத் தலை அசைக்கும்

முருகன் கோயிலில் மிஞ்சியது மூலஸ்தானத்தின் காற்பங்கு பிள்ளையாரில் எஞ்சியது பின் கோயிலின் பாதித் துண்டு

கக்கூசைத் தன் தோளில் தூக்கி வீசி எறிந்த கோயில் முகப்பு யானையின் காலில் மிதிபட்ட விளாம்பழத்தின் ஓடுகளபோல

கவிழ்ந்து படுத்திருக்கும் கவலையின்மேல் பரந்து கிடக்கும் கிணற்றுக் கட்டின் சிதிலச் சிதறல்

படங்குக் கூரைகளில் நீல எழுத்து சுற்றிவர கிடுகுத் தட்டி தகரக் கதவுடன் கக்கூசு அடைப்பு தாகத்துக்குத் தண்ணீர் தாங்கி அவசரமாக முகாங்கள் அமைக்கும் இளங்கன்றுத் தொண்டரின் கடமை

க.பொ.த. உயர்தரப் பரீட்சையில் உயரம் பாய்ந்தவர் தொங்கினாராம் வேம்பின் உயர்ந்த கிளையில் தொங்கினாரா? தொங்க விடப்பட்டாரா? தொக்கி நிற்கும் பெயரெச்சம் வினையெச்சம்

அத்தான் என்று ஓடிவந்து அவன் கழுத்து என் தோளில் என் கழுத்து அவன் தோளில் முதுகுத் தண்டுகளில் கோலம்போடும் கண்ணீர் புயற்காற்றின் இதயப்புண்கள் மூன்று குமர்களை வணங்கி நிற்கும் மலர்விழி மாலைகளின் அசைவை நோக்கும் திரைப்பட நாயகிகள் தோற்றுத் தலை குனிவர்

ஆவிகளின் அழகிய படங்களில் மலர்கள் தூவி வணங்கும்போது நெற்றியின்கீழ் உடைந்த நீரில் கலந்து வந்த உருக்கிய சொற்கள் அந்தணரின் கண்களைப் பிசைவதை அன்றுதான் நேரில் கண்டேன்

ஒன்றல்ல ஒன்பது சனாமி வரட்டும்



இதுதான் என் படுக்கை என்று கடற்கரைப் புட்டியில் கொட்டில் போட்டு கடலைப் பார்த்தபடி தினமும் உறங்கும் மனைவியுடன் மூன்று கண்மணிகளை ஒன்றாகப் புதைத்து தனிமையில் வாடும்

அம்மா தங்கை தம்பி ஆசை மருமகன் மருமகள் ஐந்து உடல்களை ஒன்றாக அள்ளி உழவு இயந்திரப் பெட்டியில் ஏற்றி பக்கம் பக்கமாய்ப் படுக்க வைத்து அக்கினிச் சிறகால் மூடும்போது அவனது உயிரும் கருகி எரிந்தது ஆவியாகத்தான் இன்று அலைவதைக் கண்டேன்

நீலக்கடலை நிமிர்ந்து பார்த்து உணர்வின் உயிரைப் பிழிந்து நின்று உரத்த குரலில் வினாவியபோது வாயாலும் வந்தது கண்ணீர்

"எதற்காக எம்மீது உன் குடலைக் கலக்கி கரிய வாந்தி எடுத்தாய்? "

## முத்தராஜா



# Unique yet equal

Section 15 of the *Canadian Charter of Rights and Freedoms* guarantees that everyone in Canada is equal under the law. Since April 1985, it has protected each of us, and continues to define the kind of country we want to be.

*The Charter. It's Ours. It's Us.*



20th Anniversary of Section 15 of the  
*Canadian Charter of Rights and Freedoms*



Government of Canada  
Gouvernement du Canada

1 800 O-Canada

[canada.gc.ca/section15](http://canada.gc.ca/section15)

Canada

# Uniques, mais égaux

L'article 15 de la *Charte canadienne des droits et libertés* garantit à tous les Canadiens qu'ils sont égaux devant la loi. Depuis avril 1985, il protège chacun de nous et nous aide à définir la société dans laquelle nous voulons vivre.

*La Charte. C'est à nous. C'est nous.*



Le 20<sup>e</sup> anniversaire de l'article 15 de la  
*Charte canadienne des droits et libertés*



Gouvernement du Canada  
Government of Canada

1 800 O-Canada

[canada.gc.ca/article15](http://canada.gc.ca/article15)

Canada



# மாணவர் பகுதி

S.F. Xavier (ஆசிரியர்)

Answers to Tutorial 166

April 15, 05

Ans. 1.  $Y = (4x^3 - 11x^2 + 6x + 8)/(x^2 - 2x)$

$\therefore y = (4x - 3 + 8)/(x^2 - 2x)$

Oblique asymptote  $y = 4x - 3$

Non linear asymptote  $y = 8/(x^2 - 2x)$

V. A  $x^2 - 2x = 0 \Rightarrow x(x - 2) = 0$

$\therefore$  V.A. at  $x = 0, x = 2$

Ans. 2.  $\log_2(x+3) + \log_2(x-1) = 5$   $\log_2(x+3)(x-1) = 5$

$2^5 = x^2 + 2x - 3 \Rightarrow x^2 + 2x - 35 = 0 \Rightarrow (x+7)(x-5) = 0$   
therefore  $x = 5$  and  $x = -7$  is inadmissible

Ans. 3 Prove  $\log_a x/y = \log_a x - \log_a y$

Let  $P = \log_a x/y \therefore a^P = x/y$  Let  $Q = \log_a x \therefore a^Q = x$

Let  $R = \log_a y \therefore a^R = y$  From the eq<sup>ns</sup>  $a^P = a^{Q-R}$

$a^P = a^{Q-R} \therefore P = Q - R$

therefore  $\log_a x/y = \log_a x - \log_a y$

Ans.4 A 10N force acts in the direction of a vector (1,1). A unit vector along

$\vec{E}$  is  $1/\sqrt{2}, 1/\sqrt{2}$  therefore  $F = 10(1/\sqrt{2}, 1/\sqrt{2}) = (5\sqrt{2}, 5\sqrt{2})$  the displacement vector is  $\vec{d} = \vec{PQ} = (7,5)$

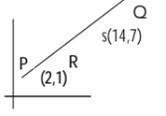
$W = F \cdot d = 35\sqrt{2} + 252 \therefore$  Work done  $60\sqrt{2}$ .

Ans. 5.  $(4x - y)(2x + 3y) = 8x^2 + 10xy - 3y^2 = 72 + 10xy \cos 60 - 3y^2$   
Since angle between  $x$  and  $y$  is  $60^\circ$ , therefore  $= 72 + 10(3 \times 4) \times 1/2 - 48 = 84$ .

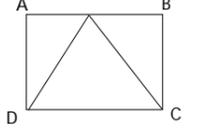
Tutorial - 167

1) Three cans of juice fill  $2/3$  of a one litre jug. How many cans of juice are needed to completely fill 8 one litre jugs.

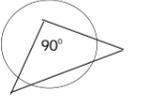
2) Point R is the mid point of the line segment PQ and S is the midpoint of the line segment QR. If P has coordinates (2,1) and S(14,7). Find the coordinates of Q.



3) In the diagram ABCD is a rectangle and point E lies on AB. Triangle DEC has angle  $\angle DEC = 90^\circ$ ,  $DE = 3$  and  $EC = 4$ . Find the length of AD.



4) A right angled triangle has sides of length 6, 8, 10. A circle is drawn so that the area inside the circle but outside this triangle equals the area inside the triangle but outside the circle. Find the radius of the circle.



BY: MR. S.F.XAVIER (Teacher)

TEL: 416-431-6774

## MATH, SCIENCE & ENGLISH TUITION

MATH, SCIENCE & PHYSICS under taken  
for ALL Grades from Gr. 2 to 12 & OAC

English for all grades from  
Gr. 2 to Gr. 10

Special classes in Calculus & Algebra  
- Geometry

Individual & group classes available  
By an experience teacher: S.F. Xavier

CONTACT: 416 - 431 - 6774 (Markham & Ellesmere)

## Chemistry, Biology, Math Classes

For  
Grade 6 to 12  
Based on Ontario Curriculum

McCowan & Finch

Weekdays - Evening Classes  
Weekends - Morning Classes

For information please call 416-335-9779



## TUITION AVAILABLE

- J/K to Grade 2
- English Reading, Writing, Math & Tamil
- 3 Days a week
- Art Class Free

"சித்திரமும் கைப்பழக்கம் செந்தமிழும் நாப்பழக்கம்"

ஆரம்ப பள்ளி முதல் 2ஆம் வகுப்பு வரையான மாணவர்களுக்கு கனடியப்பயிற்சி பெற்ற (Professional Development course for primary & Elementary) தகுதி வாய்ந்த தமிழியல் பட்டதாரி ஆசிரியரால் கற்பிக்கப்படும்.

அழையுங்கள் : Chithra Felix - 416.438.3358

## உதையந்தாட்ட நடுவர்களுக்கான பயிற்சிப்பட்டறை (Clinic)

உதையந்தாட்ட நடுவர்களுக்கான Referee (Ontario Soccer Association) இனால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட உத்தியோகபூர்வ (C4 Clinic) ஆரம்ப பயிற்சிப் பட்டறை 12 மணித்தியாலங்கள் மேமாதம் 28, 29 ஆம் திகதி Scarborough Soccer Centre இல் நடைபெறவுள்ளது. தயவுசெய்து உங்கள் பெயர்களை முற்கூட்டியே பதிவு செய்துகொள்ளுமாறு வேண்டப்படுகின்றீர்கள்.

மட்டுப்படுத்தப்பட்ட பயிற்சியாளர்களுக்கே பயிற்சிகள் வழங்கப்பட இருக்கின்றது என்பதையும் அறியத்தருகின்றோம்.

கனடியத் தமிழர் விளையாட்டுத்துறை, தொடர்புகளுக்கு 647-274-9366, 416-358-4004

## இரசிகர் மன்றமா.....

08ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி

தர்ப்பு மன்ற உறுப்பினரோடு சந்திக்கும் நேரங்களில் எல்லாம் அந்த நடிக்கரை மட்டமாக பேசுவது போன்ற பல முக்கிய கடமைகளும் பொறுப்புகளும் கடமையாகின. மிகுந்த உற்சாகத்தோடு இக்காரியங்களில், மன்ற ரசிகர்கள் ஈடுபட்டனர்.

என்னுடைய அனுபவத்தில், வெகு ஆரம்பகாலத்தில் நடந்ததைச் சொல்லலாம். ஒரு நடிக்க மன்றத்தின் ரசிகர்கள் இன்னொரு நடிக்கரின் படங்களைப் பார்க்கமாட்டார்கள். இது அவர்களது விசுவாசத்தின் தீவிரத்தைச் சொல்லும். சில சமயங்களில், ஜெமினி கணேசனும், சிவாஜி கணேசனின் படத்தில் நடித்திருந்தால் அப்படி நிறைய படங்கள் உண்டுதான். அப்போது ஜெமினி கணேசன் திரையில் தோன்றினால் போது, 'வந்துட்டாண்டா சாம்பார் சாதம்' என்று கூச்சல் எழும். இதற்கு இரண்டு காரணங்கள் உண்டு. ஒன்று ஜெமினி தனக்கு வேண்டாத நடிக்கர். இரண்டு, ஜெமினியின் குலம். சாம்பார், குழம்பைப் பார்க்க காரம் குறைந்தது. காதுல் மன்னன் என்ற பட்டம் பெற்ற ஜெமினியிடம், சிவாஜியின் கனல் கக்கும் நீண்ட சொல் மழை பொழியும் ஆற்றலோ, எம்.ஜி.ஆரைப் போல குதிரை மீதேறி வான் சுழற்றும், பாய்ந்து வந்து கதறும் கன்னிகையைக் காப்பாற்றும் தீரமோ கிடையாது. வெறும் காதுல் மொழி பேசுவது

சத்தற்ற சமாச்சாரம். இதைத் தொடர்ந்து, இன்னொன்று சொல்வதென்றால், எம்.ஜி.ஆர் இரசிகர்களுக்கும் சிவாஜி இரசிகர்களுக்கும் இடையே வாக்கு வாதம் வந்து விட்டால், எம்.ஜி.ஆர் இரசிகர்கள் செய்யும் கேலி, 'டேய், உங்க சிவாஜி போல தூக்குலே தொங்க மாட்டார்டா, எங்க எம்.சி.ஆர். ஒரே பாச்சல், ஒரு எம்பு எம்பி மரத்திக் கிளையையப் பிடிச்சிக்கிட்டு தாவினார்டா கோட்டைச் சுவருக்கு வெளியே நிக்கிற குதிரை மேலே உக்காந்திருவார். அவரைத் தொடரது என்னா சம்மாவா?'



இதில் இரசனை என்கிற பேச்சுக்கே இடமில்லை. எப்படியோ தனக்குப் பிடித்து விட்ட ஒருவரை துதி பாடி வழிபடும் சமாச்சாரம் தான். இந்த

பக்கமைக் காச்சல், அரசியல் பக்கமையாக மாறி அதன் உச்ச கட்டத்தை எட்டிய போது, சிவாஜி காங்கிரசுக்காக தேர்தல் கூட்டம் ஒன்றில் பேசும்போது நான் கேட்டிருக்கிறேன். அப்போது எம்.ஜி.ஆர் தான் சிவாஜியின் தாக்குதலுக்கு உள்ளாவார். திமுக வோ அல்லது பின்னாட்களில் அதிமுக வோ அல்ல. எம்.ஜி.ஆரின் பெயர் குறிக்கப்பட மாட்டாது. ஆனால் தாக்கப் படுவது யார் என்று கூட்டத்திற்கு நன்கு தெரியும். அங்கு தெரிவது, இரண்டு கட்சியின் கொள்கைப் போர் அல்ல. இரண்டு நடிக்கர்களின் சொந்த பொறாமைக் காச்சல். 'டேய், எதிரே நிக்கிறேயே, நீ யாருன்னு நினைச்சு போட்டிக்கு நிக்கிறே. நீ எதிலே என்னோட போட்டி போடுவே. சொல்லு பார்ப்போம். ஏதானாலும் நான் நிக்கிறேண்டா, சொல்லு, நடிப்பிலே போட்டி போடப்போறியா, சொல்லு, இல்லே...' இப்படிப் போகும், அந்த சிம்மக் குரலோனின் தேர்தல் பேச்சு.

இதற்கு எதிராக, சிவாஜி கணேசன் தோன்றும் முதல் காட்சி வந்ததே திரைக்கு எதிரில் உள்ள முதல் மூன்று நான்கு வரிசை இருக்கைகளில் உள்ள எம்.ஜி.ஆர் ரசிகர்கள், எழுப்பும் கூச்சல், 'வந்துட்டாண்டா, சோத்து முட்டை'. அல்லது 'தடியன் வந்துட்டாண்டா'. இரண்டுமே சிவாஜியின் உடல் பருமனைக் குறித்துச் செய்யப்படும் கேலி. இதற்கெல்லாம் தூண்டுதலாக இருப்பது, தனி மனித விசுவாசம். பின் அரசியல் சார்பு.

இது அவ்வளவிலும் எந்த மட்டத்திலும் நடப்பது, இரசனை அல்ல. கலை உணர்வு சம்பந்தப்பட்டது அல்ல. இது இரண்டு பேட்டை தாதாக்களிடையே

நடக்கும் கலகம், அடுத்தடுத்து இருக்கும் பண்ணை முதலாளிகளுக்கிடையே நடக்கும் சொத்துக் கலவரம், எல்லைத் தகராறு, ரசிகர் படைபலப் பரிட்சை. பலியாவது இரண்டு பண்ணைகளின் அடிமைகள் தான். இந்த மட்ட ரக அரசியலை, மட்ட ரக சமூக நடப்பை யாரும் இந்த தளத்தில் கண்டனம் செய்வது கிடையாது. ஏனெனில், வாக்காள வங்கியையும் எண்ணிக்கைப் பெருக்கையும் முக்கியமாக கருதும் அரசியல் கட்சிகள் இந்த மட்ட ரக அரசியலையெல்லாம் கண்டு முகம் சுளிப்பது கிடையாது. அவர்களுக்கு வேண்டியது, தன் கொடியின் கீழ் வரும் நடிக்கரின் பிரபல்யமும், ரசிக மன்றங்களை தேர்தலுக்கு பயன்படுத்திக் கொண்டு இரசிகர்களை தம் கட்சி வாக்குகளாக மாற்றிக்கொள்ளும் ஆசை தான். மேலும் அவரவரது அரசியல் தொண்டர்களின் நடவடிக்கைகளும், தலைவர்களின் பேச்சும், இரசிக மன்றங்களின் நடத்தைகள், எல்லாம் ஒரே தரத்தில் இருக்கும் போது, யாரும் மற்றவரைக் குறை சொல்லும் நிலையில் இல்லை.

இது மட்ட ரக நடத்தை, இரசனை என்ற பிரக்கையே அவர்களுக்கு இருப்பதில்லை. இங்கு ஒரு பேட்டை ரவுடி ரக அரசியலும், சினிமா இரசனையும் ஒன்றுக்கு ஒன்று துணையாகும் காட்சியைத் தான் காண்கிறோம்.

(அடுத்த இதழில் முடிவுறும்)

திருத்தம்: கனடாவில் மீண்டும் தேர்தல் - மற்றுமொரு தேர்தலை கனடிய மக்கள் எதிர்பார்க்கிறார்கள்.

# தீருப்தீக்கான

## தேர்வு...



**COMING SOON**

**TALLEST  
CONDO  
IN TOWN**

CALL FOR MORE INFO



**\$174,000**

**O'connor/St.Clair**

2+1 Bedroom  
2 Washroom



**\$332,900**

**Markham/16th Ave**

3+1 Bedroom  
3 Washroom



**\$209,900**

**Neilson/Sheppard**

Townhouse  
3+1 Bedroom  
2 Washroom



**\$365,900**

**Stains/Passmore**

4 Bedroom, 2300 sf, one year old



**\$340,000**

**Medovale/Sheppard**

Brand new 4 Bedroom  
3 Washroom  
Nice Layout



**\$469,900**

**Markham/Steels**

4 Bedrooms  
Finished Bsmt, Hardwood floor



**\$419,000**

**Howden/Dixie**

4 Bedroom  
4 Washroom, Immaculate Condition, Bg Lot Size



**\$369,000**

**Kingston/Audley**

4 Bedroom  
3 Washroom



**\$369,000**

**Whites/Finch**

4+1 Bedroom  
4 Washroom, Prestigious Pine Creek Location, Back on to Ravine



**\$279,900**

**Dixie /Octillo**

3 Bedrooms  
3 Washroom



**\$119,900**

**London - Ontario**

2 Bedrooms, 2 washroom, Close to Western University, Condo Apt.



**\$389,900**

**Dunbarton/Fairport**

4 Bedroom  
3 Washroom



## சசி செல்வரட்ணம்

Sales Representative

Direct Office 416.725.1125  
416.321.6969



HOMELIFE/GTA Realty Inc.  
1711 McCowan Rd., Suite 206, Toronto, ON M1S 3Y3

digit Media Creations -416-467-4952

## BASEMENT RENT

### MARKHAM & STEELES

3 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, large living room, 1½ washroom. Laundry. Avail. June 01, 05. Close to bus, school, stores. Non smokers preferred. 905.472.9725 / 647.828.2709

### Lawrence/Morningside Manse Road.

Walkout Basement for rent.

1 Large bedroom, 2 bathrooms & kitchen. \$650 all inclusive. Couple preferred (working or seniors) No smoking. Call Suri at (416) 724-0364

SCAR. GOLF CLUB & LAWRENCE Newly renovated bsmt apt. for rent. 2 bedrooms, living, dining room, eat in kitchen. Brand new appliances. Including fridge, stove, washer, dryer. 4 pc washroom, sep. entrance, Parking. Steps to all amenities. Hurry up! This will go fast! Pl. call - Lisa @ 416.587.0737 for a viewing

### OLD KENNEDY & STEELES

1 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance. Parking, cable. Close to everything. தொடர்புகளுக்கு: 905.479.5981

### BRIMLEY & DENISON

1 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Avail. immediately. Close to stores, bus, etc. 905.475.8009 / 416.525.2749

### MARKHAM / NEILSON & SHEPPARD

(Along Sheppard Ave.)

3 bedroom walk-out bsmt for rent. (2 Bright & spacious bedrooms at Ground level), Sep. entrance, 2 washrooms, kitchen & living room, laundry, Cable, Paring, Children play area, Steps to TTC, Close to HWY 401, Malvern Mall, Schools, Bank, "Spiceland" Grocery etc. Family preferred, Non-smokers, No pets. Please come & see. You will like it. Available immediately. Contact:(416) 464 1341 / (416)332 8525

### MIDLAND & ELLESMERE

2 bedroom walk-out bsmt apt. for rent. Sep. entrance. Parking, cable, washer, dryer. Avail. June 01, 05. Steps to ttc, RT, school, stores. 416.264.1455 / 416.737.5451

### FINCH & MCCOWAN

1 bedroom bsmt for rent. Parking, cable, washer, dryer. Avail. May 01, 05. Close TTC, stores, school, etc. Single family, ladies விரும்பத்தக்கது. 416.332.4969 / 416.903.4969

### BIRCHMOUNT & ELLESMERE

1 bedroom bsmt apt. for rent. Sep. entrance. Avail. June 01, 05. Cable, parking, laundry. Couple /single preferred. Close to ttc, stores, school, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.305.1024

WARDEN & BRIDLE TOWN CIR. 1 bedroom bsmt apt. avail. for rent. with all facilities. Close to shopping mall, ttc, school, L'amaroux college & "Yarltan" store. Avail. immediately. 2 working girls / boys விரும்பத்தக்கது. அத்துடன் மேல் தளத்தில் ஒரு அறையை Share பண்ணுவதற்கு ஒருவர் தேவை. தொடர்புகளுக்கு: 416-756-2779

### BRIMLEY & ELLESMERE

2 bedroom new bsmt for rent. Sep. entrance, cable, laundry. Avail. immediately. Close to ttc, stores, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.567.0223

ELLESMERE & MILITARY TRAIL 2 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, kitchen, living room, washroom, parking, cable, washer, dryer. Avail. May 01, 05. Close stores, school, college, university, ttc... 416.724.5171 / 416.561.8024 416.669.2457

### MARKHAM & STEELES

Newly done 2 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, cable, laundry. Avail. May 01, 05. Close to school, YRT, Nofrills, stores. Couple / small family preferred. Pl. call: 905.294.2634

### MIDLAND & EGLINTON

2 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance. Parking, cable, laundry. Avail. May 15, 05. Close to stores, school, ttc, etc. 416.285.8492 / 416.669.8002

### MCCOWAN & BRIMORTON

2 large bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Avail. May 01, 05. Close to ttc & all amenities. தொடர்புகளுக்கு: 416.617.0201

### MCLEVIN & MORNINGSIDE

2 bedroom walk-out bsmt for rent. Sep. entrance. Washer, dryer, parking, cable. Avail. immediately. Close to ttc, school, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.617.1829

### NEILSON & TAPSCOTT

2 bedroom bsmt for rent. இன்னொரு அறை தனியாக உள்ளது. Computer Room ஆகவோ, அல்லது Dining room ஆகவோ பாவிக்கலாம். Sep. entrance, parking, laundry. Close to school, ttc, mall, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.754.8195

### MCCOWAN & LAWRENCE

2 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance. Parking, washer, dryer. Avail. June 01, 05. Close to ttc, school, stores, hospital, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.716.0273

### HWY 401 & WESTON RD

2 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance. Washer, dryer, parking. Avail. immediately. Close to bus stop, mall, school, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.245.7264

### MIDLAND & FINCH

2 bedroom walk-out bsmt for rent. Parking, cable, washer, dryer. Close to stores, bus. Pl. Call: 416.293.8521 After 4:30pm

### MCCOWAN & DENISON

2 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance. Washer, dryer, cable, 2 parking. Close to school, bus, stores. 905.201.0067 / 416.303.5237

SCAR. GOLF CLUB & LAWRENCE 1 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, washer, dryer. Avail. immediately. Close to stores, school, TTC, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.439.3709

### MARKHAM & LAWRENCE

Large one bedroom bsmt for rent. Sep. entrance. Avail. June 01, 05. Close to all amenities. Call: 416.439.2395

### WARDEN & ELLESMERE

2 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance. Avail. May 01, 05. Parking. Close to ttc, school, stores. தொடர்புகளுக்கு: 416-443-2981 / 416.716.0629

### MCCOWAN & 14TH AVE.

Newly done 2 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance. Parking, cable, utilities. No pets. Avail. immediately. Walking distance to mall, school, ttc, YRT & everything. 905.471.5077 / 416.841.8335

### MCCOWAN & DENISON

2 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, cable. Avail. June 01, 05. Close to ttc, school, etc. Family preferred. 905.201.8128 / 647.297.8128

### NEILSON & SHEPPARD

2 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance. Newly renovated washroom. 2 parking, Avail. immediately. Close to ttc, hwy 401, mall, school. தொடர்புகளுக்கு: 416-286-6787/416-417-7599 after 6 pm

### MORNINGSIDE & SEWELLS

2 bedroom bsmt for rent. Brand new kitchen & washroom. Sep. entrance, Parking, cable, laundry. Avail. immediately. Close to mall, bus, etc. 416.724.0000 5:00pm - 10:00 pm 647.886.3920

### MCCOWAN & DENISON

2 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, cable, laundry. Avail. immediately. Close to bus, school, stores, etc. தொடர்புகளுக்கு: 905.475.2809

### MIDDLEFIELD & STEELES

2 bedroom bsmt for rent. Near McCowan in front of new plaza from any time. 2 அறைகள் கொண்ட bsmt வாடகைக்கு உண்டு. தொடர்புகளுக்கு: 905.471.6916

### MIDDLEFIELD & DENISON

2 bedroom bsmt for rent. New appliances. Sep. entrance. Parking, laundry. Avail. immediately. Close to bus, Junior, High schools. இருவர் விரும்பத்தக்கது. 905-201-9731 / Cell: 416-566-3224

### MIDDLEFIELD & FINCH

2 large bedrooms bsmt for rent. Sep. entrance, parking, cable, washer, dryer. Avail. June 01, 05. Close to bus, ஐயப்பன் கோயில், mall, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.321.9267

### NEILSON & SHEPPARD

1 large bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, eat in kitchen, full washroom, laundry. Avail. immediately. Close to ttc, mall, school, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.492.1096 / 416.499.1033

MARKHAM & BRIMORTON Fully renovated 2 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance. Parking, laundry. Avail. Immediately. Close to ttc, stores, bus, தமிழ் கடைகள்...தொடர்புகளுக்கு: 416.289.6977

### BRIMLEY & DENISON

2 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, washroom, parking, cable, laundry. Avail. immediately. Close to ttc, school, stores, Tamil stores, etc. தொடர்புகளுக்கு: 905.474.2748

### MCCOWAN & HIGHGLEN

2 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, kitchen, living room. Parking, cable, washer, dryer, utilities. Avail. May 01, 05. Couple preferred. Close to stores, school, TTC, YRT. தொடர்புகளுக்கு: 905.294.1117 pl. leave message

### MCCOWAN & ELLESMERE

One large bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, 40 வயதுக்கு மேற்பட்ட குடும்பம் மட்டும் அழைக்கவும். நீண்ட நாள் இருப்பின் \$650. New TV, bed, furniture. Avail. immediately. Close to ttc, school, stores. தொடர்புகளுக்கு: Theva -416.421.1266 Ravi - 416.321.3100

### KENNEDY & ELLESMERE

1 bedroom walk-out bsmt for rent. Parking. Avail. immediately. Close to ttc, hwy 401, highland farm, school, தமிழ் கடைகள் மிக அருகில் உள்ளன. அத்துடன் ஒரு அறை மேல் தளத்தில் பெண்களுக்கு / வயது முதிர்ந்தவர்களுக்கு மட்டும் வாடகைக்கு உண்டு. 416.335.5078 After 6:00pm

### MARKHAM & ELSON

1 bedroom walkout bsmt for rent. Parking, laundry. Avail. immediately. Rent \$600. Close to ttc, stores, school, park etc. 905.294.5995 / 416.839.8143

### NEILSON & SHEPPARD

2 bedroom bsmt apt. for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Avail. immediately. Non smokers preferred. Close to ttc, school, stores, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.724.9333

### KENNEDY & DANFORTH

1 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking. Avail. immediately. Close to stores, ttc, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.717.8979

### MCCOWAN & STEELES

Newly renovated 2 bedroom bsmt apt. for rent with necessary facilities. Sep. entrance. Cable, laundry room, parking. Avail. immediately. One min. to TTC, school, public parks. Family preferred, Non smoker, no pets. தொடர்புகளுக்கு: 905.294.7122

### NEILSON & ELLESMERE

3 bedroom walk-out bsmt for rent. 2 washrooms, laundry, sep. entrance. Avail. immediately. Close to ttc, stores, hospital, university. Rent Negotiable. தனிநபர் விரும்பத்தக்கது. தொடர்புகளுக்கு: 416.282.4993 / 416.898.4993

### BRIMLEY & DENISON

2 bedroom bsmt for rent. Parking, cable, laundry. Avail. immediately. Close to school, ttc, & everything. தொடர்புகளுக்கு: 905.474.5865

### MORNINGSIDE & SHEPPARD

Newly renovated 2 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance. Avail. immediately. Close to TTC, school, library, mall, stores, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.724.6254

### MCCOWAN & ELSON

2 bedroom bsmt for rent. Sep. entrance, parking, washer, dryer. Avail. immediately. Close to ttc, school, stores, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.737.3891

## ROOM RENT

### MARKHAM & SHEPPARD

3 அறைகள் கொண்ட Apartment இல் ஒரு அறை சாப்பாட்டுடன் வாடகைக்கு உண்டு. சகல வசதிகளும் உண்டு. பெண்கள் விரும்பத்தக்கது. Avail. immediately. 416.609.2638 / 416.999.3413

### NEILSON & FINCH

2 அறைகள் கொண்ட வீட்டில் ஒரு அறை சகல வசதிகளுடன் வாடகைக்கு உண்டு. Parking, cable. Avail. immediately. Close to 24hrs ttc, stores, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.335.3638

### KIPLING & KEELE

2901 Kipling Ave.

சந்திப்புக்கு அருகாமையில் 3 அறைகள் கொண்ட Condo. Apt. இல் ஒரு அறை வாடகைக்கு கொடுக்கப்படும். பெண்கள் விரும்பத்தக்கது. Avail. May 01, 05. தொடர்புகளுக்கு: 416.740.9387

### MORNINGSIDE / LAWRENCE

தனி வீடு ஒன்றில் சகல வசதிகளுடன் கூடிய பெரிய அறை ஒன்று உடனடியாக வாடகைக்கு உண்டு. கார் தரிப்பிடம் மற்றும் கேபிள் வசதி உண்டு. Close to shopping plaza, 24 hrs TTC பஸ் சேவையும் உண்டு. தேவையெனில் சாப்பாடும் கொடுக்கப்படும். தொடர்புகளுக்கு: 416.284.5018

### KIPLING & FINCH AVE. WEST

அருகாமையில் 2645 இலக்க தொடர்மாடிக் கட்டடத்தில் 2 அறைகள் வாடகைக்கு கொடுக்கப்படும். புகைத்தல், குடிப்பழக்கம் அற்ற வேலை செய்யவர் விரும்பத்தக்கது. உணவு வசதி இல்லை. வாகனத் தரிப்பிட வசதி உண்டு. தொடர்புகளுக்கு: க. கனகரட்னம் : 416.740.1448

### JANE & SHEPPARD / FINCH

பகுதியில் அறை வாடகைக்கு உண்டு. Rent from \$200. Cable, washer, dryer. Double closet. Sep. washroom, balcony. Close to 24 hrs. bakery, bus service, York University & Seneca. Boys only. தொடர்புகளுக்கு: 647.893.1219

மேலும் பல பக்கங்கள் 21, 22

## ROOM RENT

### NEILSON & SHEPPARD

சகல வசதிகளுடன் கூடிய ஒரு அறை வாடகைக்கு உண்டு. Avail. immediately. Close to TTC, school, mall, etc. 416.335.5242 / 416.820.1999

### MORNINGSIDE & FINCH

3 அறைகள் கொண்ட bsmt இல் 2 அறைகள் வாடகைக்கு உண்டு. Sep. entrance, kitchen, living room, washroom, parking, cable. Avail. immediately. வேலை செய்பவர்கள், வயதானவர்கள் விரும்பத்தக்கது. தொடர்புகளுக்கு: 416.287.3617

### MCCOWAN / ELSON

4 அறைகள் கொண்ட வீட்டில் ஒரு அறை சாப்பாட்டுடன் வாடகைக்கு உண்டு. Parking. Avail. May 01, 05. Close to bus, stores... 905.201.7266 / 416.716.3772

### MIDLAND & EGLINTON

சந்திப்புக்கு அருகாமையில் 2 அறைகள் கொண்ட BSMT இல் 1 அறை வாடகைக்கு உண்டு. Sep. entrance, parking, cable. Avail. May 01, 05. Close to ttc, stores, etc. 416.266.3708 / 416.827.7771

### MIDLAND & EGLINTON

சந்திப்புக்கு அருகாமையில் 5 அறைகள் கொண்ட வீட்டில் Mainfloor இல் உள்ள அறை with sep. washroom & cable உடல் வாடகைக்கு உண்டு. Close to 24 hrs. TTC & Tamils stores. பெண்கள் அல்லது வேலைக்குச் செல்லும் ஆண்கள் விரும்பத்தக்கது. தொடர்புகளுக்கு: 647.209.1722

### WARDEN & FINCH

அறைகள் சாப்பாட்டுடன் வாடகைக்கு உண்டு. Parking. With meal. Close to ttc, school, mall, etc. Avail. immediately. 416.495.9775 / CELL: 416.505.7276

### MARKHAM & LAWRENCE ON MARKHAM RD.

வீட்டில் அறை உடனடியாக வாடகைக்கு உண்டு - main floor. சமையல் அறையைப் பகிர்ந்து கொள்ளலாம். (sharing kitchen). cable, parking. Rent \$275. Close to TTC, school, shopping. Available Immediately. Pl Call: 416.439.4076 / 416.728.0807

### JANE & FINCH

சந்திப்புக்கு அருகாமையில் 3 அறைகள் கொண்ட Condo. இல் 2 அறைகள் வாடகைக்கு உண்டு. Sep. washroom, parking. Avail. immediately. Close to ttc, York university, stores, etc. Pl. Call: 416.835.6296

### FINCH & VICTORIAPARK

3 bedroom apt. இல் ஒரு அறை சாப்பாட்டுடன் வாடகைக்கு உண்டு. Sep. washroom. Close to TTC, school, shopping. Avail. immediately. Close to TTC, school, shopping. பெண்கள் விரும்பத்தக்கது. தொடர்புகளுக்கு: 416.494.5259

### MCCOWAN / DENISON

2 bedroom bsmt இல் ஒரு அறை வாடகைக்கு உண்டு. Sep. washroom. Washer, dryer, parking. Avail. immediately. பெண்கள் விரும்பத்தக்கது. Close to bus, stores, bakery, doctors. தொடர்புகளுக்கு: 905.470.2383

### LAWRENCE & BELLAMY (On Lawrence)

Room for rent - main floor. Avail. immediately. Close to school, TTC, shopping. Bsm for rent \$275. தொடர்புகளுக்கு: Cell: 416.433.0491/416.289.3459 After 6:00pm

### MORNINGSIDE & ELLESMERE

3 அறைகள் கொண்ட Condo. இல் ஒரு அறை வாடகைக்கு உண்டு. ஆண்கள் / வயதானவர்கள் விரும்பத்தக்கது. Avail. immediately. Close to University, College, TTC, stores, mall, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.286.3142

### BIRCHMOUNT & MCNICOLL

வீட்டின் மேல்தளத்தில் அறைகள் வாடகைக்கு உண்டு. தனித்தனியாகவும் வாடகைக்குக் கொடுக்கப்படும். Parking. Avail. immediately. PL. Call: 416.335.8055/905.294.2674

### NEILSON & FINCH

புதிதாக கட்டப்பட்ட 4 அறைகள் கொண்ட வீட்டில் 1 அறை வாடகைக்கு உண்டு. Sep. washroom, laundry, parking, cable. Close to TTC, stores, mall, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.332.8517

### MCLEVIN & TAPSCOTT

ஒரு அறை சாப்பாட்டுடன் வாடகைக்கு உண்டு. பெண்களுக்கு மட்டும். Avail. immediately. Close to malvern mall, ttc, stores, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.577.7757

### MCCOWAN & ELSON

3 அறைகள் கொண்ட வீட்டில் ஒரு அறை வாடகைக்கு உண்டு. பெண்கள், வயதானவர்கள் விரும்பத்தக்கது. Avail. immediately. Close to ttc, school, stores, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.737.3891

### EGLINTON & DANFORTH

Rooms available. Avail. immediately. Close to everything. Pl. call: 416.269.2108

### WARDEN & SHEPPARD

பகுதியில் ஒரு அறை வாடகைக்கு உண்டு. விரும்பியவர்களுக்கு உணவும் வழங்கப்படும். Avail. immediately. Close to everything. Call: 416.299.4895

## APT. FOR RENT

### WARDEN & FINCH

2 bedroom + den Apt. for rent. underground parking. 1 1/2 washroom. Convenient location. Close to ttc, school, mall, etc. Avail. June 01, 05. 416.492.3120 for more information

## HOUSE FOR RENT

### MCCOWAN & MCNICOLL

House for rent. 3 bedrooms - main floor. 1 bedroom bsmt. 2 1/2 washroom. Parking. Avail. June 01, 05. Close to ttc, school, mall. வாடகை பேசித்தீர்க்கப்படும். தொடர்புகளுக்கு: 416.754.9361

### WARDEN & MCNICOLL சந்திப்புக்கு

அருகாமையில் ஒரு வீடும் bsmt உம் வாடகைக்கு உண்டு. சகல வசதிகளும் நடை தூரத்தில் உள்ளன. Avail. June 01, 05. மேலதிக விவரங்களுக்கு 416.496.0717

### ELLESMERE & SCAR. GOLF CLUB

3 bedroom house for rent. 3 parking. Avail. July 01, 05. Close to ttc, woburn-school, mall, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.850.9553

### MCCOWAN & LAWRENCE

3 bedroom - main floor & 2 bedroom - bsmt, house for rent. 2 kitchen, 2 washroom. 4 parking. Avail. immediately. Close to ttc, school, stores, hospital, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.267.0408

### FINCH & MORNINGSIDE

3 bedroom semi detached house for rent. Avail. immediately. Close to all amenities. தொடர்புகளிற்கு: 416.502.1342

### ORTONPARK & ELLESMERE

3 bedroom house for rent - main floor. Parking, 24 hrs bus, school. Avail. immediately. தொடர்புகளுக்கு: 416.618.4874 416.287.8279

### NEILSON & SHEPPARD

3 bedroom house for rent. Avail. May 01, 05. Close to everything. Rent \$975 + 60% utilities. தொடர்புகளிற்கு: 416.579.1818

### MARKHAM & MCLEVIN

அழகிய சுற்றாடலில் கால்நடை தூரத்தில் பஸ் தரிப்பு, பாடசாலை, shopping mall, library, swimming pool, big back yard மற்றும் பல வசதிகளுடன் கூடிய தனிவீடு வாடகைக்கு உண்டு. 3 rooms, 2 washroom. First come first serve \$950+ utilities (\$200) தொடர்புகளுக்கு: Mathialagan: 416.554.6557 / 416.609.2481

## HOUSE FOR SALE

### MARKHAM & ELSON

4 bedroom house for rent. 1 1/2 years new home. 3,600 sq. ft. 3 1/2 washroom, library room, family room. 2 - separate walk-out bsmt. Income \$1500. Close to school, stores, bus, etc. 905.294.5995 / 416.839.8143

### Private Sale

### MIDLAND & FINCH

3 bedroom house for rent. 2 1/2 washroom, Garage parking. 1 bedroom bsmt with sep. entrance. Close to bus, stores, etc. Pl. call: 416.298.3797

## CONDO. FOR SALE

### PRIVATE SALE

### NEILSON & MCLEVIN

410 Mclevin. Luxury 2 bedroom condo. for sale. Washer, dryer, parking. 24 hrs. security. Close to 24 hrs. ttc, mall, etc. 416.286.6109 / 647.299.6539

### WARDEN & FINCH

10 Stonehill Court. 3rd floor. 3 Bedroom Condo. for sale. 1 1/2 washroom. All appliances. Close to all amenities. 416.495.9775 / 416.412.4457

## SPACE FOR RENT

PHARMACY & FINCH சந்திப்புக்கு அருகாமையில் இடம் வாடகைக்கு உண்டு. மேலதிக தொடர்புகளுக்கு அழைக்க வேண்டிய இலக்கம்: 416.885.8053

## MOVING SALE

Bedroom sets, Dining table ( 6 chairs & Buffet 2 hutch) Leather Sofa sets, TVs, 44 gallon fish tank including fish, kids bicycles and house hold items. everything must go. Pl. call: Jag - 905.887.8724

## CAR FOR SALE

1999 Toyota Carry LED, Butter color, fully loaded, A/C, sun roof, cruise, 4 door, CD, FT, Much more. 161,000 km. 416.292.5871/416.624.0644

## JOB JOB JOB

### COOK தேவை

கலிபோர்னியாவில் தமிழ் உணவகத்திற்கு Cook தேவை. இருப்பிட வசதியும் செய்து கொடுக்கப்படும். 416.284.5563 / 416.716.0273

### BIRCHMOUNT & DANFORTH

சந்திப்பிற்கு அருகாமையில் அமைந்துள்ள Convenient store இல் தொழில் புரிய ஆங்கிலம், தமிழ் பேசக்கூடிய பெண்கள் வேலைக்குத் தேவை. Full & part-time job. 478 Danforth Road, scarborough. விவரங்களுக்கு: 416.265.8534

### TAKE-OUT உணவகத்தில் வேலை செய்ய ஆள் தேவை.

அனுபவம் உள்ளவர் தொடர்புகொள்ளவும் விவரங்களுக்கு: 416.885.8053

## பராமரிப்பாளர்

MARKHAM & SHEPPARD கர்ப்பிணிப் பெண்களை பிள்ளைப்பேற்றுக் காலத்தில் தனது வீட்டில் வைத்து பெண் ஒருவர் பராமரிப்பாளர். புறம்பான வாசல், washroom பெரிய அறை போன்ற வசதிகளுடன் கூடிய இடம். அழைக்க வேண்டிய இலக்கம் : 416.724.1837

## HOUSE FOR SALE

### MCCOWAN & ELSON



4 +2 bedroom house for sale. 2000-2500 sqft. 3+1 washroom. Sep. entrance. Close to the TTC, Rent out Basement \$ 700.

905.201.9248 / 416.303.6772

## HOUSE FOR SALE

### MARKHAM & ELLESMERE (PANDORA CIRCLE)

3 bedrooms bright house. 3 sky lights, big back yard. 1 bedroom bsmt apt. & big storage place. 2 full washrooms New windows & drive - way. Upstairs all hard wood floor. Close to ttc, school. Pl. call - 416. 569.3099 leave message. 416. 438.6923

## STORE & CAR FOR SALE

### DANFORTH / COXWORTH

பகுதில் நல்ல நிலையில் இயங்கிக் கொண்டிருக்கும் Convenient Store விற்பனைக்கு உண்டு. 1989 GMC, 1990 Volvo, 2000 Corolla ஆகிய வாகனங்கள் விற்பனைக்கு உண்டு. தொடர்புகளுக்கு: 416.587.3982



## Complete Renovation

- Highly Experienced
- Certified Contractors
- Job will be Completed on time
- Reasonable Price
- Complete home renovation
- Basement Apartment
- Windows Replacement
- Much More

Pl. Call: 416.399.6640

## FOR SALE

YONG & FINCH Franchise wing machine for sale. ஆர்வமுள்ளவர்கள் மட்டும் அழைக்கவும். தொடர்புகளுக்கு: Siva 647.883.4922

## SPACE & ROOM

## FOR RENT

### MARKHAM & FINCH

900 sq.feet. Office / industrial /commercial use. Also available June 01, 05. Call now Siva 416.846.3030



## CONDO FOR SALE IN COLOMBO

1200 sq.ft., 3 bedrooms, 3 washrooms, Wellawatha - Land side. அமைதியான சூழல் Selvam: 416.806.5397

வீடு, அறை, நிலஅறை (BSMT), கட்டிடம் வாடகை / விற்பனை விளம்பரங்களை ஐந்து நாட்களுக்கு முன்பாகத் தரவும்.

மேலும் பல பக்கங்கள் 20, 22

## GTA HAPPY MOVERS & TRANSPORTATION

Toronto - Montreal - Ottawa  
Local Pick-up & Delivery Residential & Offices Moving  
• Free Estimate • Emergency Delivery • Hourly / Flat Rate  
Raj : 416.568.0686  
Ajanthan : 416.274.4135  
Selvam : 416.450.5902

## CARPET CLEANING & CAR SHAMPOO CLEANING

வீடு, கட்டிடம் (Apartment) Carpet cleaning, வாசன சம்பூ (Shampoo) Cleaning போன்றவற்றிற்கு அழையுங்கள் - நேசன்:  
416.443.2981  
416.716.0629



## TELE MARKETERS தேவை

Mississauga நகரில் உள்ள Financial Planner க்கு Tele Marketers தேவை. சம்பளமும், Commission உம் வழங்கப்படும்.  
மேலதிக விவரங்களுக்கு: 416.294.4855  
905.566.9888



## சாவகச்சேரி டிரிபேக் கல்லூரி பழைய மாணவர் ஆசிரிய சங்கம் கனடா கிளை

உங்கள் எல்லோரையும் நிதியுதவிக் காட்சிக்கு அன்புடன் அழைக்கிறோம்.  
விஜய், த்ரிசா மற்றும் பலர் நடப்பில் 'திருப்பாய்ச்சி' திரைப்படம்.  
இடம் - Woodside Cinema (Finch & McCowan)  
நேரம் - சனிக்கிழமை மே 14ஆம் 2005, பிற்பகல் 1.30 மணி  
உங்கள் பிரவேச துண்டுகளை \$5.00 கொடுத்து பெற்றுக் கொள்ளவும். சமூகம் தந்து ஒத்துழைக்குமாறு அன்புடன் வேண்டுகிறோம்.  
திரு. ரவி நல்லையா - 416-754-2195 திரு. ரேறி தவரத்தினம் - 416-446-2965  
திரு. எட்கர் செல்லையா - 416-335-0435 திரு. குமரப்பா தர்மரத்தினம் - 905-653-4068

## கனடா ஸ்ரீ சிவயோக சுவாமிகளின் சிவதொண்டன் நிலையம்

மேற்படி நிலையத்தின் ஆண்டுப் பொதுக்கூட்டம் எதிர்வரும் மே மாதம் 15ஆம் திகதி ஞாயிற்றுக்கிழமை பி.ப மூன்று மணிக்கு நக்கற் அவெனியூவிலுள்ள நல்லூர் முருகன் ஆலய மேல்மாடி மண்டபத்தில் நடைபெறவுள்ளது. உறுப்பினர்களும் உறுப்பினராகச் சேர விரும்பும் அடியார்களும் இக்கூட்டத்தில் பங்குபற்றமாறு அன்புடன் கேட்டுக் கொள்கிறோம். இந்நிலையம் இலாப நோக்கற்ற நிறுவனமாக 1996 ஆம் ஆண்டில் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. ஈழத்துச் சித்தர் சிவயோக சுவாமிகளின் போதனைகளையும் இவரது நற்சிந்தனைகளையும் மக்களிடையே குறிப்பாக இளஞ் சந்ததியினரிடையே பரப்புவதே இந்நிறுவனத்தின் நோக்கம்.

இக்கூட்டத்தில் முக்கிய நிகழ்ச்சியாக அடுத்த ஆண்டு கொண்டாடப்படவுள்ள பத்தாம் ஆண்டு நிறைவு விழா பற்றிய ஆலோசனைகளும் புதிய நிர்வாக சபை தெரிவும் இடம் பெறும்.

இக்கூட்டத்தின் பின்னர் நடைபெறவுள்ள சுவாமிகளின் ஆயிலிய பூசை வழிபாடுகளிலும் பங்குபற்றிப் பயனடையுமாறு யாவரையும் பணிவாகக் கேட்டுக் கொள்கிறோம்.

சி. செகராஜசிங்கம், செயலாளர், சிவதொண்டன் நிலையம், 905-201-1262

## O5ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி

உயிர்சத்து சி யை எடுக்கவேண்டும். இன்னுமோர் சந்தோசமான செய்தி, தினமும் 250 மில்லி கிராமுக்கு அதிகமாக உயிர்சத்து சி எடுக்கும் போது அது, புகைப்பிடிப்பதனாலும், மதுபானம் அருந்துவதாலும் ஈரலுக்கு ஏற்படும் பாதிப்பில் இருந்து, ஓரளவு ஈரலைப் பாதுகாக்கின்றது.

பப்பாப் பழத்தில் அதிக அளவு உயிர்சத்து சி உள்ளது. தோடம்பழம், தேசிக்காய், Green pepper, புரோகனி, ஸ்ரோபரி (Strawberries) என்பனவற்றிலும் உயிர்சத்து சி அதிகமாக உள்ளது.

மிக இலகுவாக அழிந்து போகக் கூடிய உயிர்சத்தும் இதவே ஆகும். 70 பாகை C வெப்பநிலை உயிர்சத்து சி யை அழிக்கப் போதுமானது. இதனால் சமைக்கும் போதே இது பெருமளவு அழிந்து போகின்றது. அத்தோடு இது ஒரு நீரில் கரையும் உயிர்சத்து என்பதால், மரக்கறி வகைகள் அவித்த தண்ணீரை வெளியே ஊற்றும் போது பெருமளவு வெளியேறிவிடும். இத்தோடு ஒட்சிசனும் இந்த உயிர்சத்தை அழிக்கின்ற வல்லமை கொண்டது. இதனால் காற்றுப்பட உள்ள பொருட்களில் இருந்தும் உயிர்சத்து சி பெருமளவு அழிக்கப்படுகின்றது.

## O2ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி

18. மறுபக்கம் 4000 சர்வதேசப்படையினரும், 15 ஆயிரத்துக்கு மேற்பட்ட அரசு மற்றும் தன்னார்வ அரசு சார நிறுவனத்தைச் சேர்ந்தோரும் நாட்டில் உதவி நிவாரணம் மீட்பு என்ற பெயரில் களமிருங்கினர். இந்த படையில் அமெரிக்கப் படையினரும் உள்ளடங்குவர். இப்படி 58 நாடுகளைச் சேர்ந்த இராணுவ மற்றும் உளவு நிறுவனங்களின் பிரதிநிதிகளும் உதவி என்ற பெயரில் இலங்கையில் தலையிட்டனர். சமூக பொருளாதார கட்டமைப்பில் சதி வேலைகளில், இலங்கை மக்களின் பொருளாதாரத்தை தத்தம் நாட்டுக்கு இசைவான வகையில் மாற்றியமைப்பதில் தீவிரமாக ஈடுபடுகின்றனர். அமெரிக்கா தனது தலையிட்ட சும்மா நடத்தவில்லை. நண்டகால நோக்கில் இராணுவ பொருளாதார அடிப்படையிலேயே தலையிட்டுள்ளது. இது புல்களை கையாளும் நோக்கில் மட்டும் அமையவில்லை. சிலர் அப்படித்தான் காட்ட முனைகின்றனர். மாறாக நண்டகால நோக்கில் இலங்கை உள்ளிட்ட தென்னாசிய நாடுகள் மீதான ஆதிக்கத்தை அடிப்படையாக கொண்டது. ஷஷஅமெரிக்காவின் நோக்கங்களுக்குப் பலன் அளிக்காத நாடுகளுக்கு உதவுவதற்கு, அமெரிக்கா தர்மசத்திரம் நடத்தவில்லை" என்று அமெரிக்காவின் அதிகார

வர்க்கம் தெளிவாக அறிவித்தது. சுனாமி நிவாரணம் என்ற பெயரில் உலகத்தை ஆக்கிரமிக்க, அமெரிக்கா தனது தலைமையில் ஐ.நாவுக்கு போட்டியாகவே நான்கு நாடுகளைக் கொண்ட குழுவொன்றை அமைத்தது. ஆனால் உலகளவில் ஏற்பட்ட கடுமையான எதிர்ப்பினால் இது கலைக்கப்பட்டது. உலகை ஆக்கிரமிக்கும் போராட்டம், ஏகாதிபத்திய நாடுகளுக்கு இடையில் புதிய இணைப்புகளை உருவாக்கி வருகின்றது. சுனாமி நிவாரண தலையீடுகள், உண்மையில் தத்தம் நாடுகளின் பொருளாதார நோக்கில் இருந்தே கையாளப்படுகின்றது. இதையே அழகாக தென்னாசிய பங்குச் சந்தை தரகர் ஒருவர் கூறிவிடுகின்றார். "இனி இந்த நாடுகள் பழைய மாதிரி வாழமுடியாது. நவீன மயத்திற்குள் புகுந்து கொள்ள வேண்டிய கட்டாயத்தை, இந்த சுனாமி இவர்களுக்கு ஏற்படுத்திவிட்டது" என்றார். இப்படித் தான் சர்வதேச உதவி என்ற பெயரில் நவீன ஆக்கிரமிப்பை உலகமயமாதல் நோக்கில் நடத்தியுள்ளது.

18. அரசு முதல் கட்ட நிவாரணமாக வடக்கு கிழக்கு 40.3 கோடி பெறுமதியான பொருட்களை அனுப்பியதாக அறிவித்தது. வழங்கிய ஆரம்ப நிதி

www.tamilarangam.com

வீடு அழகாக இருந்தால் சூழ்மயம் மகிழ்ச்சியாய் இருக்கும்

Your Satisfaction is Our Perfection

WE SUPPLY & INSTALL Ceramic Tiles, Carpets, Vinyl Laminate, Granite

SOLID HARDWOOD 25 YEARS WARRANTY SUPERIOR QUALITY

Prices With Installation charges

HARD WOOD .....	\$ 4.75/Sq Ft.
CERAMIC TILES ....	\$ 3.95/Sq Ft.
LAMINATE .....	\$ 2.95/Sq. Ft.
CARPET .....	\$ 1.95/Sq. Ft.

ENORMOUS SELECTION START YOUR OWN BUSINESS

Franchise Stores for Sale Across Ontario

ROYAL FLOORING CONTRACTORS & MARKETERS

SEE YOUR SUCCESS NOW

7025 TOMKEN ROAD, Unit # 3, MISSISSAUGA (TOMKEN & DERRY) - (905) 696 8557

## SILVERSPRING PARK

85 Silver Springs Blvd.

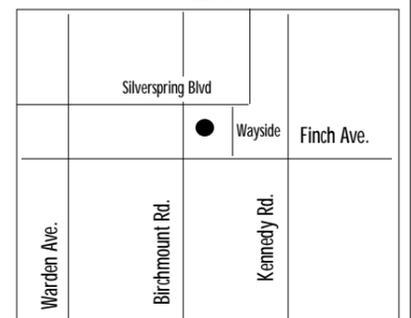
2 + Den & 3 + Den பெரிய அறைகள் கொண்ட Apartmentகள் வாடகைக்கு உண்டு. from \$899.00 Utilities Included

ஒரு மாத வாடகை இலவசம்  
Limited time Only  
Call For Details

### இந்த கட்டிடம் பற்றிய சில தகவல்களை

- பெரிய அறைகள், குளியல் அறைகள், Living Areas
- பாடசாலைகள், வைத்தியசாலை, பூங்கா, பிள்ளை பராமரிப்பு நிலையம் மிக அண்மையில்
- பஸ் வசதிகள் மிக அண்மையில்
- நிலத்திற்கு கீழான வாகனத்தரிப்பிடம்
- Locker அறைகள் உண்டு
- புதிதாக திருத்தியமைக்கப்பட்ட Suites
- Balcony களும் உண்டு
- பிள்ளைகள் விளையாட்டு மைதானம்

புது குடிவரவாளர்கள் & மாணவர்களை வரவேற்கிறோம்



உடனடியாக வாடகைக்கு உண்டு

Pl. Call: 416.292.4422

கிழமை நாட்களில் எந்நேரமும் வரலாம்  
வார இறுதி நாட்களில் முன்கூட்டியே அறியத்தரவும்

Home Life GTA Proudly Presents  
Another Tridel Project  
The Tallest Condo. in Toronto  
Wellesley & Sherbourne

"VERVE"  
Community



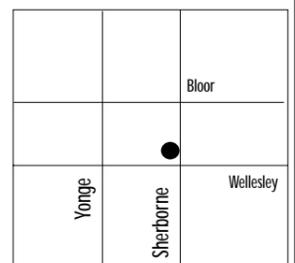
Call your HomeLife/GTA REALTORS  
@ 416.321.6969

1711 McCowan Rd., Suite 206, Toronto, ON M1S 3Y3



**கனவு உங்களுடையது!**

**பொறுப்பு எங்களுடையது!**



# செய்திச் சாரல் புதிய பாப்பரசர்

• வடமராட்சியில் சுனாமியால் சிதிலமடைந்த கிராமங்களை மீளக்கட்டமைத்து தன்னிறைவான கிராமங்களாக மாற்றிட தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகம் திட்டமிட்டு வருகிறது.

தாக்கு எனக் கூறப்படும் இந்நோய்த் தொற்றின் காரணி எதுவெனப் புரியாது இலங்கையின் நோயாராச்சி நிபுணர்கள் முழிக்கிறார்களாம்.

• இலங்கையில் பதினெட்டு வீதமான மாணவர்கள் எட்டாம் வகுப்பின் பின்னர் தம் கல்வியை நிறுத்திக் கொள்கிறார்கள் என்றும் இதற்கு வறுமையும் போருமே காரணமென உலக வங்கியின் தென் கிழக்காசிய கல்விக்கான பொறுப்பதிகாரி செல்வி ரிபு மைக்கேல் தெரிவித்துள்ளார்.

• முன்னாள் அமெரிக்க அதிபர் பில் கிளிண்டன் சுனாமி சேத மீள் கட்டுமான செயற்பாடு தொடர்பான பணி நிமித்தம் மே மாத இறுதியில் இலங்கை வரவுள்ளார்.



• மறைந்த அருட்தந்தை இரண்டாம் அருள்புர சின்னப்பர் தனது இறுதி நன்கொடையாக சுனாமியால் பாதிக்கப்பட்ட இலங்கை மக்களுக்கும் புகழ்பத்தால் பாதிக்கப்பட்ட இந்நோயினைய நியாஸ் தீவு மக்களுக்கும் நிதி வழங்கியிருந்தார்.

• இலங்கையில் சுனாமி தாக்கி மொத்தம் 167 பாடசாலைகள் முற்றாகவோ பகுதியாகவோ சேதமடைந்து காணப்படுவதால் இப்பாடசாலை மாணவர்களின் கல்வி பெரிதும் பாதிக்கப்பட்டிருப்பதாகவும் சர்வதேச கல்வி அறிவுடலை மேம்படுத்தும் அமைப்பொன்று கவலை தெரிவித்துள்ளது.

• சிறிலங்கன் விமான நிறுவனம் தன் குரிஜ்-கொழும்புக்கான சேவையை இடை நிறுத்தியுள்ளதால் இவ்வழியே பயணிக்க வேண்டியுள்ளோரும் அதை ஒழுங்குசெய்யும் பயண முகவர்களும் பரிதவிப்பிலுள்ளனர்.

• யாழ். பல்கலைக்கழகத்தில் ஊடகவியலாளர் கற்கை நெறியைப் பின்பற்றும் பதினாறுபேர் டென்மார்க் அரச புலமைப் பரிசில் கிடைத்து மூன்று வார பயிற்சிக்காக தென்னிந்தியா செல்லவுள்ளனர். இவர்களில் இருவர் பிரித்தானிய ஒலிபரப்பு கூட்டுத்தாபனத்தில் இன்னும் மூன்று வார பயிற்சிபெற பிரித்தானியாவுக்கும் செல்லவுள்ளனர்.

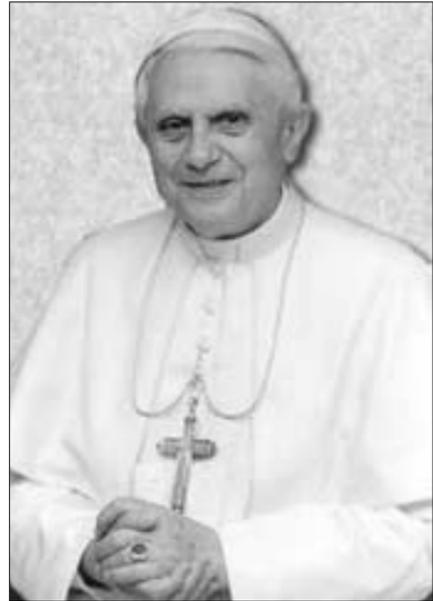


• தென்னிலங்கை பாடசாலைகளில் இனம்புரியா இதயநோய் தொற்றிவருகிறது. இதன் தாக்கத்தால் பதுனையில் மாணவனும், ஆசிரியரும் உயிரிழந்துள்ளனர். இது இப்போது கண்டி பேராதனை பல்கலைக் கழகத்துக்கும் பரவி, அங்கும் மூவர் உயிரிழந்துள்ளனர். இவர்களுக்கேற்பட்ட அதே நோயறிகுறிகளுடன் ஜம்பத்துக்கும் மேற்பட்டோர் வைத்திய சாலைகளில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ள நிலையிலும் நுன்னிதயத்

• பெங்களூரில் மைனி நிறுவனம் தயாரிக்கும் 'ரீவா' மின்சாரக் கார்களை இலங்கை சிலிங்கோ நிறுவனம் கொழும்பில் விற்கத் திட்டமிட்டுள்ளது. மின்னேற்றப்படக்கூடிய மின்கலங்களைக் கொண்டு இயங்கக்கூடியதும் குழலியல் நட்புக் கொண்டதுமான இவ்வாகனம் முற்றாக வலுவேற்றப்பட்ட மின்கல சக்தியில் 80 கிமீ தூரம் ஓடக்கூடியதாம். இது சாதாரண எரிபொருட் காரிலும் மலிவானதுமென்று மைனி நிறுவனம் கூறுகிறது.

## Benedict XVI

கத்தோலிக்கச் திருச்சபையின் 256வது பாப்பரசராக, 1927ம் ஆண்டு, ஏப்பிரல் 16ம் திகதி ஜேர்மனியில் பிறந்த Joseph Ratzinger (வயத 78) தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளார். புதிய பாப்பரசருக்கு எமது வாழ்த்துக்கள். அத்தோடு, ஓர் அழிவின் விளிம்பில் நின்று கொண்டிருக்கும் உலகத்தின் சமாதானத்திற்கும், அமைதிக்கும், யுத்தங்களுக்கு எதிராகவும் புதிய பாப்பரசர் செயல்படுவார் என்று உலக மக்களோடு இணைந்து நாமும் நம்புகின்றோம்.



இயற்கை அழிவால் உலகம் அத்தோடு அழிந்து போய்விடும் என்று ஒரு சாரார் கூறுகின்றார்கள்.

பாப்பரசர் Benedict XVI க்குப் பின்னர் வருகின்ற அடுத்த பாப்பரசரே கடைசிப் பாப்பரசர் என்ற ஒரு ஐதீகம் நிலவுகின்றது. இதனை நம்புவார்களும், நம்பாதவர்களும் உள்ளனர். உலகப் புகழ் பெற்ற எதிர்வு கூறல் புத்தகம் ஒன்றில் இது பற்றிக் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. அந்த புத்தகத்தில், கடைசிப் பாப்பரசருக்கு முந்திய பாப்பரசர் எவ்வாறு இருப்பார் என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. அந்த புத்தகத்தில் குறிப்பிட்ட இலட்சணங்கள் அடங்கிய பாப்பரசரே இந்தப் பாப்பரசர் என்று சிலாக்கிக்கப்படுகின்றது.

இயற்கையைத் தொழுவோம், மனிதத்தை உயர்த்திப் பிடிப்போம்.

ஏன் அடுத்த பாப்பரசர் கடைசிப் பாப்பரசராக இருப்பார் என்பதற்கு சரியான விளக்கம் இல்லை என்றாலும், மாபெரும் உலக யுத்தம், அல்லது

### 16ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி

- Michael Ondaatje உரைஞராக சிறப்பாக செய்துள்ளார்.
- தயபால திரணகம தனது கருத்துக்களை நேர்மையாக பதிவு செய்துள்ளார்.
- ஒரு வகையில் இலங்கை இனப்பிரச்சினையின் நேர்முக வெட்டு இப்படம்.
- இப்படம் ஒரு கொலையை பதிவு செய்துள்ளது.

• "I think this film and the story of Rajani [touches on] many generic issues about human rights, about justice, about armed violence. They are not exclusive to Sri Lanka," said the older sister, Nirmala Rajasingam, in a telephone interview. இது ராஜினியின் சகோதரி நிர்மலாவின் கூற்று.

# AIR LINK TRAVEL LTD.

5200 FINCH AVE. E., SCARBOROUGH, ON., FINCH & MIDDLEFIELD

TEL: 416.292.6200 FAX: 416.292.7478

## JENNY AUTO SALES INC.

(Kennedy & Steeles)

2001	Honda Odyssey Van	108k	15,995.00
2002	Toyota Camry Silver	68k	1,5995.00
2001	Toyota Corolla Silver	55k	9,800.00
2001	Honda Accord EX-R	Leather, Sunroof	10,995.00
2002	Honda Civic 4D	40K	9,900.00
2001	Honda Civic 2D	Couple	8,995.00
1997	Toyota Camry Green	148K	7,800.00
1997	Acura 1.6 EL	140K	6,995.00
1996	Honda Accord EX-R	Leather	5,995.00
1996	Toyota Corolla	180K Gold	5,300.00
1995	Honda Civic	170K	3,900.00
1998	Toyota Sienna Van (2 to Choose)		8,900.00
1995	Honda Odyssey (2 to Choose)		5,995.00
1998	Toyota Corolla White	78K	6,500.00
1998	Dodge Caravan	170k	3,995.00

இன்னும் பல நல்ல வாகனங்கள் எம்மிடம் உள்ளன. We do vehicle appraisals  
 Anton: (416) 629-2505 Rajah: (905) 470-0048  
 Office: 4440 Steeles Ave., East, Markham, ON, L3R 0L4

## JAFFNA SUPER STORE

உங்களுக்குத் தேவையான அனைத்து இலங்கை, இந்தியா தானிய வகைகள், உடன் மரக்கறி வகைகள், இறைச்சி வகைகள், கடலுணவு வகைகள், மற்றும் யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து இறக்குமதி செய்யப்பட்ட பொருட்கள் யாவற்றையும் மலிவு விலையில் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

### ஜவ்னா சுப்பர் ஸ்டோர்

## 416-289-8812

1221 Markham Rd., #14  
(Markham / Ellesemere)  
குவாலிற்றி பேக்கரிக்கு அருகாமையில்

Tuxedo Court  
■ Jaffna Super Store  
 Ellesmere

# REGINOS PIZZA.COM

## Centre Number: 416.321.6666

1 Large Pizza  
1 Topping + Cheese  
1 Free Dipping Sauce

\$5.99

1 Extra Large Pizza  
5 Toppings + Cheese  
1 Free Dipping Sauce

\$10.99

**Morningside & 401**  
790 Military Trail  
Scarborough  
**416.284.30.03**

**Finch & Pharmacy**  
2535 Pharmacy Ave.  
Scarborough  
**416.495.12.22**

**Brimely & Finch**  
135 Montezuma Trail  
Scarborough  
**416.321.54.44**